BON DIA Aruba
Diahuebs 7 di Mei, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 56.35

LOCAL

Caso di menor di edad complice di atraco arma posponi

Pagian /9

LOCAL

Tin indicacion segun partido RED

Lo tin intento pa comete fraude y manipulacion pa eleccion 4 di juni

Pagina /6

Por lo menos asina nan lo por bin na remarke pa placa di cesantia

Trahadonan retira di KIA Motors lo pidi faillisement di e compania

Doñonan a priminti di declara failliet pero a hala atras

Pagina /3

Specialista di trafico Richard Kramers contento cu e fluho di trafico:

Desvio di trafico pa rotonde na Wayaca ta mas facil y miho compara cu esun di Wendys

Esaki pasobra e ta uno cu menos caminda y edificio pa desvia





ORANJESTAD – E situacion di rotonde na Wayaca ta esun miho cu specialista di trafico Richard Kramers ta haya for di dialuna cu e trabounan a cuminsa.

Compara cu e otro rotondenan, esaki ta esun miho regla pa loke ta trafico y e fluho riba su mes.

Tur hende a custumbra caba cu e cambionan y esaki ta algo hopi positivo.

BON DIA Aruba

Specialista di trafico Richard Kramers contento cu e fluho di trafico:

Desvio di trafico pa rotonde na Wayaca ta mas facil y miho compara cu esun di esun na Wendys

Esaki pasobra e ta uno cu menos caminda y edificio pa desvia

ORANJESTAD – E situacion di rotonde na Wayaka ta esun miho cu specialista di trafico Richard Kramers ta haya for di dialuna cu e trabounan a cuminsa. Compara cu e otro rotondenan, esaki ta esun miho regla pa loke ta trafico y e fluho riba su mes. Tur hende a custumbra caba cu e cambionan y esaki ta algo hopi positivo.

Na inicio, manera cu semper ta e caso, tabatin algun confusion di parti di automobilistanan cu pa prome biaha mester a desvia y no tabata completamente custumbra cu e caminda aki. A pidi pa asina bin mas borchi na altura di e t-kruising na e.o. Primavera. Polis a mustra di lo tuma nota e di e peticionnan aunke pa nan e situacion ta basta “duidelijk”.

En general, e situacion ta hopi trankil, segun Kramers, for di diamars cu a sera e caminda pa e trabounan di e rotonde por cuminsa. Compara cu otro rotondenan, Kramers ta mustra cu esaki ta hopi mas facil y miho compara cu e rotonde na e.o. Wendy’s. Eynan tabatin hopi mas caminda, hopi mas negoshi y un area mucho mas grandi. E tabata un dolor di cabes inmenso, segun Kramers.



Cosnan a bai relativamente bon na Sabana Liber y ta solamente esnan cu no ta custumbra cu e area patras di Wayaka y Primavera, ta haya nan un poco confuso na comienso di e cambio.

Polisnan ta pasando constante pa wak si tin cambionan cu mester bin, pero no ta mira cu tin mucho problema pa cu e rotonde y desvio di trafico y kico mester wordo haci pa drecha posibel problema.

Pa e asunto di luz cu ta mustra riba e cruzadanan den construccion y cu nan ta blind hende, esaki no ta berdad segun Kramers. Loke ta pasa segun e experto di trafico ta, cu hopi hende ta core cu velocidad halto den sitionan cu tin construccion.

Un borchi ta indica cu mester core 20 pa 40 km, y si bo ta core modera, bo lo tin problema cu e lusnan. Pero si tin algun cu a wordo mal ubica, nan a wordo ahusta caba pero si bo ta core duro y e lus molestiabo, claro cu e ta afectabo. Pero si bo core manera hende, e luznan lo no mester tin problema.

Un biaha mas

Candela den ex-edificio di Ontvanger na Playa







ORANJESTAD – Ayera un biaha mas alarma a wordo bati na cuerpo di Bombero relaciona cu un caso di candela den ex-edificio di Ontvanger na Playa. Di biaha un unidad di Bombero a ser manda pa e sitio. Ora cu nan a yega a ser observa cu huma tabata sali for di e di dos piso di e edificio bieu di Ontvanger, y unda “tin huma tin candela”. Personal di Bombero a drenta den e edificio bandona aki y nan a logra controla den tempo record loke por tabata algo mas grandi.

Loke tabata riparabel ta cu e edifico aki cu no mucho tempo atras tabata uno den funcionamento, a bira un dump mirando e cantidad di sushi cu tin paden.

Por lo menos asina nan lo por bin na remarke pa placa di cesantia

Trahadonan retira di KIA Motors lo pidi faillisement di e compania diabierna awor

Doñonan a priminti di declara failliet pero a hala atras

ORANJESTAD – Trahadonan retira di KIA Motors lo pidi pa faillisement di e compania diabierna awor pa asina sikiera nan por haya nan placa di cesantia. Algo cu segun nan, nan tin derecho ariba. Bon Dia Aruba a compronde for di e grupo di trahado aki cu nan ta fada di e situacion y constante promesanan falso y awor lo actua den corte. Nan no ta fada di e marca pasobra nan ta considera cu e marca ta uno bon. Ta mas bien e doñonan nan tin problema cune y kier nan paga e trahadonan retira loke nan tin derecho ariba.

Segun Bon Dia Aruba por a compronde, e trahadonan tabata warda pa e compania mes wordo declara failliet, cual e director mes lo mester a haci. Sinembargo ultimo ora e director lo a hala atras y retira e peticion aki. Como tal e cesantia tambe a para pa e trahadonan. Como tal e trahadonan a dicidi pa tuma e paso extremo di bay corte y nan mes pidi hues declara e compania failliet pa asina nan por haya nan placa di cesantia. Esaki pasobra nan no a haya nada di e añanan di servicio. Mayan 10'or e caso lo bin dilanti pa asina por dicidi si KIA Motors na Aruba wordo declara failliet.

Manera ta conoci den careda di dia 20 di april e gerente a retira tur hende di e compania pa medio di un carta. Pero pa wanta y proteha e marca KIA, a dicidi di tene 10 hende na trabou. Total nan tabata 53 hende pero a tuma 10 bek, cu ta un gran mayoria di mecanico. Esaki ta nifica cu e unico personanan cu ta trahando ta e 10 personanan cu ta meramente duna servicio di mantencion. Esaki sinembargo, Bon Dia Aruba a compronde cu ta sosode estilo di mecanico bou palo, pues nada profesional manera cu clientenan di KIA ta custumbra di dje.

Oficialmente ta dia 20 di april gerencia a participa na trahadonan cu no tabatin placa pa paga e trahadonan. For di arbeidszaken e trahadonan a ricibi un otro carta, bisando cu e loke cu gerencia a haci, no ta legal y como tal tecnicamente ainda e trahadonan ta den servicio di e compania KIA motors.

Bon Dia Aruba a compronde cu mientrastanto tin gruponan cu ta interesa pa tuma e compania over. Entre nan tin Tilma Group, cu ainda no por keda cla. Tin mas compania cu ta den negoshacion cu KIA pa haya e marca. Tin un par di compania existente di auto na Aruba cu tin mas chens pa haya e marca, segun Bon Dia Aruba a compronde.

Pero den e dianan nos dilanti, a compronde cu lo por tin mas desaroyo cu lo por bin den direccion di Bon Dia Aruba riba e futuro di e compania. Bon Dia Aruba a compronde cu e trahadonan no kier malo pa KIA mes, sino pa esnan cu ta manehe. Nan ta respeta e marca y ta haye un bon marca di auto. Ta solamente esnan cu a manehe, ta esnan cu nan tin un problema cune y ta spera cu lo por keda resolvi.

Presidente di Fundacion Lets Talk, sra Trudy Hassell riba criminalidad:

Tempo pa papia a caba y awor mester cuminsa actua prome cu ta lat

Enbes di disminui, e problema di criminalidad ta aumentando

ORANJESTAD – Enbes di disminui, e problema di criminalidad ta aumentando. Esaki segun presidente di fundacion Lets Talk sra Trudy Hassell ta confesa na Bon Dia Aruba. Bo ta pensa kico nos ta haciendo robes cu cos ta bayendo for di man, segun Hassell ta pensa e dianan aki ora cu e tuma nota di e ola di criminalidad cu ta asotando nos isla.

Nos tin cu wak e problema aki den un problema total. No por busca un persona of instancia su so. E ta algo cu ta hopi global y integral. Mester para un rato hunto y wak kico nos tur por haci hunto pa e problema na Aruba cu ta e pregunta clave.

Berdad cu Hassell tabata un bringado fuerte p'e fundacion Lets Talk cu a bin cu lecturanan hopi balioso den pasado. Algo cu e ta keda pensa cu ta necesario. Ta bon pa hobenan wordo scucha kico nan problema ta. Pero nos a yega un punto unda cu bo no por sigui combersa y tuma e toro na su cacho.

Aki Hassell ta bisa cu nos ta yegando e punto aki mas lihe cu nos ta pensando. Den pasado hobenan a bati e klok caba, pero aparentemente nos a kere cu e problema lo no tabata asina serio manera cu nos ta kere.

Mientras cu den pasado caba Hassell a bisa cu nos tabatin problema di gang, te dia di awe ainda tin hende cu ta nenga cu nos tin problema di gang. 'Mas sintoma nos no por wak" Hassell ta bisa. Tin mas y mas actividad den gruponan organisa cu ta haci actonan criminal usando gruponan di mas di 3 persona. Nan ta defende nan teritorio. Tur ta elemento cu ta mustra cu nos tin gang na Aruba. Unabes cu nos acepta esaki, nos tin cu cuminsa bringa e asunto aki. E tempo pa papia a pasa, y mester actua awor.

Pa loke ta accionnan cu por spera di parti di sra Hassell, ta mustra cu como presidente di fundacion Lets Talk, Hassell ta preparando algun proyecto basta grandi pa e hobennan den problema. Ta bai concentra como Lets Talk riba hobennan den problema. Riba termino cortico lo cuminsa cu un conferencia cu dr di Carlo cu a cuminsa caba cu e problema aki. Fundacion a aproba tur cos pa por tene e conferencia aki.

Durante e transcurso di e lunanan cu ta pasa, fundacion Lets Talk lo trece pa e comunidad pa wak si por stop e racha di criminalidad y duna nan un perspectiva positivo pa futuro. Bida no ta caba ora cu bo ta for di scol y no tin trabou.



Sra.Trudy Hassell

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Ministerio Publico a manda señal bon cla ayera cu no ta tolera e actitud aki

3, 4, 5 y 10 aña di prison exigi pa grupo cu a comete serie di atraco arma riba taxistanan, un restaurant y un anciana den su cas

ORANJESTAD – E sospechosonan Peter Fradl, Jahruby Morris, Ruben Ceballos Silva y Jonathan Montero a manera haya un banjo di awa frieu ora nan a tende Fiscal exigi 3, 4, 5 y 10 aña di prison pa nan. Fiscal ayera mainta a condena totalmente e actitud di e grupo aki cu a percura pa den lunanan di October y November di 2008 causa hopi intrankilidad den comunidad y panico serca taxistanan, kendenan a bira victima di un serie di atraco arma cu violencia.

E caso aki anteriormente a wordo posponi caminda Fradl a wordo deteni despues den cura di school banda di Dominicus College ya cu e mester a presenta den Corte pero no a haci esaki. Mayoria di casonan ta relaciona cu atraconan arma y violencia riba diferente taxista.

Ta asina cu e sospechoso Anderson Figaroa, kende ta un menor di edad, riba peticion di Fiscal su caso a keda posponi, caminda lo bay trata di haya su mama cu ta bibando na Hulanda. E ta complice di tur e atraconan arma riba taxistanan y tambe ta wordo acusa di ladronicia for di Bon Bini College y Sint Franciscus College riba 21 di October 2008 caminda a bay cu cantidad di aparatonan electronico. Tambe e ta wordo acusa di a maltrata su ruman muhe

ATRACO TAXINAN

Hue
s a repasa tur e atraconan arma riba e taxinan. E prome caso a tuma lugar dia 5 di October 2008 riba Taxi 54 caminda Morris y Figaroa tabata envolvi. Hues a mustra cu Morris a admiti na Polis di a comete e atraco. Segun Morris el a admiti e momento ey pasobra el a wordo prometi cu si e admiti atraco di taxi y atraco den Yolastraat, e lo haya menos castigo y cu Polis lo laga su mama y su amiga den libertad. Morris a bisa Hues cu e no sa nada di e atraco y Hues a remarca cu Morris a firma su declaracion y no tin nada para di palabracion cu Polis.

Hues a lesa e declaracion di Morris na Polis caminda el a podera di e taxista door di pasa su man rond di su garganta y pone arma na su cabez mientras cu Figaroa a bay cu pertenencianan. Hues a remarca cu Figaroa a admiti tur cos manera Morris a declara.

Hues a sigui bisa cu e taxista a reconoce Morris como e atracado color scur cu cabey rasta. Morris a remarca con e taxista por reconoce siendo cu e no a comete e atraco. Ta asina cu e taxista no a reconoce Figaroa como e otro atracado. Morris ta para riba cu e no a comete e atraco. Morris ta un residivista y Hues a remarca cu Morris mester sa cu Polis no por dicidi riba castigo di un sospechoso.

E otro atraco tabata dia 17 di October riba Taxi 116, caminda Moriss, Figaroa, Ceballos Silva ta envolvi. E mesun forma cu anteriormente a atraca Taxi 54 a wordo aplica. E atraco aki si Morris a admiti y tambe Figaroa. Ceballos Silva a bisa cu e tabata den e taxi pero no a comete e atraco y no tabata sa di esaki. Hues a remarca cu Morris y Figaroa ta mustra cu Ceballos Silva tabata sa di e atraco aki ya cu a palabra esaki. Morris sinta banda di Ceballos Silva den Corte a bisa Hues cu Ceballos Silva tabata sa di e atraco y cu Ceballos Silva a yuda busca cos den e taxi. Morris a keda reconoci como esun cu a pone arma na cabez di e taxista.

Fiscal a remarca cu e trio aki e dia aki a sali hunto y nan a cera placa hunto pa paga e taxi pa hiba nan na Tanki Leendert. Esey ta mustra cu Ceballos Silva mester tabata sa di e atraco.

Dia 20 di November a atraca Taxi 57 caminda Morris y Figaroa a bolbe haci esaki y den e caso aki e taxista tabata un dama. Morris admiti di a comete esaki caminda a usa e mesun forma cu anteriormente a haci cu otro taxistanan. Figaroa lo a expresa palabranan manera cu e tabatin deseo di abusa di e taxista. E taxista a spanta y a kere cu nan lo abusa di dje. Morris a desmenti di a usa violencia contra e taxista mientras cu segun e taxista Morris a trek e for di e taxi cu forza.

Hues a remarca cu door di actonan di Morris, ningun taxista ta sinti'e sigur y henter comunidad a keda conmovi.

E mesun dia 20 di November, Morris y Figaroa a comete atraco riba Taxi 103. E taxista a purba resisti contra e atracadonan y e ora ey nan a maltrat'e. Segun Morris esey no tabata e intension. E taxista a bisa cu Morris a dale ora cu el a cay abou. Segun Morris el a shop e taxista pasobra el a morde Figaroa.

ATRACO UNITED DINNER

E atraco na United Dinner a wordo comete door di Morris, Montero y Ceballos Silva. Aki atrobe Ceballos Silva ta desmenti di tabata envolvi. Hues remarca cu tanto Morris como Montero ta menciona su nomber. El a sigui bisa cu si mira tur e declaracionnan, nan tres tabata hunto den auto y nan a ataca e sra. di United Dinner caminda el a entrega nan e saconan di placa. Ceballos Silva ta wordo mustra como esun cu a menaza e sra. cu un arma. Hues a mustra cu Montero a duna declaracion amplio cu Morris y Ceballos Silva a tapa nan cara cu t-shirt y e homber di habla spanjo a cana bay riba e sra. cu un arma. Segun Montero e no tabata sa cu un arma di candela lo wordo usa. E tabata na altura si cu lo bay haci atraco. Montero tabata sinta patras den e auto y a keda den e auto warda riba Morris y Ceballos Silva. Segun Morris el a pasa su pistol di aire na Ceballos Silva. Morris a bisa Hues cu Montero no tabata sa di e arma y cu ta el a pidi nan si nan kier bay cune pa busca placa.

Fiscal a haci Morris un serie di pregunta caminda a sali na cla cu nan tabata sinta dilanti United Dinner y na dado momento Morris a bay y horta un auto y despues Morris a bolbe cu un auto caminda el a yama Montero na cellular y Montero y Ceballos Silva a bay serca Morris den auto. Hues a mustra cu den confrontacion e sra. Chines a reconoce Ceballos Silva como e atracado cu a menace cu arma y Morris como esun cu tabata maneha e auto. Tambe Montero reconoci como un di e atracodonan scondi den e auto patras.

Hues ta haya esun di Ceballos Silva interesante ya cu e ta esun cu ta desmenti. Morris a remarca con e sra. por a reconoce nan si nan cara tabata tapa. Hues a bisa cu e no mester duna cuenta riba esaki ya cu ta lesa e raport di Polis. Morris a bay dilanti di Hues pa pinta unda e tabata staciona cu e auto banda di United Dinner. Hues a hacie diferente pregunta pa mustra con e atraco a tuma lugar y hasta a mustr'e potret di e pistol cu Morris tabatin. Segun Morris esey tabata e pistol cu el a usa na tur e atraconan arma.

ATRACO DI ANCIANA DEN SU CAS

Dia 23 di October 2008 a sosode e atraco na Yolastraat 3, Madiki Kavel caminda Fradl y Morris a atraca un sra. di edad. Morris a admiti di a haci e atraco y cu Fradl tabata hunto cune. Hues a lesa e declaracion di Morris kende a bisa cu el a drenta via un bentana y a topa e sra. kende a bis'e pa bay sino e ta yama Polis. Fradl tabata pafo y a core bay. Morris tabata arma cu un Sheridan y a menaza e sra cu esaki. El a yama Fradl cu un cel y nan a bay cu cos. Hues a bisa cu Morris a declara tambe cu e sra. a cay abou y a pidi'e pa duna un glas di awa cu sucu.

Morris tabata sacudi cabez y a remarca cu e no sa nada di e caso ey ya cu esey ta e caso cu el a admiti manera el a splica anterior pa e deal cu Polis a haci cune. El a sigui bisa cu ta a base di insistencia di Polis, a menciona Fradl den e caso aki. Morris a enfatisa cu e no a comete e atraco aki ya cu e no tabata na e cas ey.

Hues a mustra cu e sra. a duna declaracion amplio con tur cos a sosode. E sra. a bisa cu despues cu alarma activa, el a bay den cushina y a mira un homber cu cara tapa y un arma di color di plata. E homber a dal'e cu e arma na su cabez y a bay cune na camber caminda el a coy joyas. El a pidi e atraco pa un poco awa cu sucu ya cu e tabata sinti su curpa malo. Un rato despues e sra. scucha cu un otro persona drenta via e bentana y nan trapa riba dje y nan benta un cashi riba dje cu causa cu el a perde conocemento. Despues ora el a recobra conocemento ainda e atracadonan tabata den e camber y nan tabata grit'e.

Ta asina cu Fradl ta desmenti categoricamente di ta envolvi den e atraco aki. Hues a bisa cu segun e declaracion di Morris, Fradl tabata presente. Pero Morris a bisa cu e no a declara asina.

Hues a mustra cu e sra. no a reconoce Fradl den confrontacion como e atracado. Ora el a mira Morris el a bira nervioso y a cuminsa yora y a bisa cu ta Morris ta e atracado. Morris a remarca, con esaki por ta posibel si e sra. mes a declara cu e atracadonan tabatin nan cara tapa. Hues a bisa Morris cu e ta scucha hopi bon y a remarca cu Morris no tabata cuidadoso den su declaracion na Polis. Ariba indicacion di Fiscal, Hues a haya den e procesverbaal cu e sra. a reconoce parti di e cara di e atracado.

Sigui lesa pagina 5

Continuacion di pagina 4

Fiscal remarca cu Morris mes a declara cu el a haya un lift cu un amigo y hunto cu Fradl nan a bay na e cas na Madiki Kavel.

CARCHI CASTIGO

Montero tabata sera den pasado y cu tin casonan cu no a wordo trata. Segun Montero e tabata traha na Fast.

Morris a wordo condena na 2000 y 2005 pa ladronicia. Ultimo condena tabata 12 luna.

Fradl desde 2001 a cay sera y diferente biaha condena. E ta un adicto na droga. Segun Fradl e tabata bayendo riba e bon caminda y awor ta deteni pa algo cu e no tin nada di haci cune.

EXIGENCIA

Fiscal bisa cu atraco United Dinner, sra. Chines cu sali cu dos saco di plastic y atraca. Dos empleado cu e momento ey tabata dilanti e lugar den un auto, a mira tur loke a pasa y nan a bisa cu Morris tabata maneha e auto, Ceballos Silva a apunta arma riba sra. Chines y coy saconan di placa mientras cu Montero a keda den e auto. Apesar cu Ceballos Silva ta desmenti, tin suficiente prueba cu e tambe ta envolvi. Haya nan culpable di e atraco arma.

Pa loke ta trata atraco Taxi 54 dia 5 October 2008, apesar cu Morris ta desmenti, e ta haya legalemente proba cu el a haci esaki. Basa esaki riba e declaracion di Morris mes haci na Polis. Mustra cu Figaroa a basha abou cu nan a haci'e y cu tin mas atraconan cometi riba Taxi.

Atraco Taxi 116 riba 17 October 2008, haya Morris, Ceballos Silva y Figaroa culpable. Senjala cu mas o menos 17 dia anterior, Ceballos Silva tabata envolvi den e atraco arma na United Dinner pero awor ta purba haci cu e no tabata sa di nada di e atraco arma den Taxi. E otro sospechosonan a bisa bon cla cu Ceballos Silva tabata sa di e atraco riba Taxi.

Morris tabata esun cu tabata ataca e taxistanan y tabata menaza nan cu e arma cu e tabatin cune. No kere e declaracion di Morris cu e tabatin un deal cu Polis pa admiti y e ora ey su mama y su amiga ta wordo laga liber.

Dia 20 November 2008 dos Taxi 57 y Taxi 103 cometi door di Morris y Figaroa. Taxista di 103 a wordo maltrata pasobra el a resisti.

Dia 23 October 2008 Atraco di sra. edad cu ta diabetic y ta ciego na un wowo. Den oranan di anochi el a wordo atraca den su cas, caminda el a wordo maltrata. Haya legalmente proba cu Morris tabata e prome atracado cu e drenta e cas y maltrat'e y menace cu arma. Remarca cu Morris mes a duna declaracion amplio riba e atraco y cu el a haci esaki hunto cu Fradl. Haya Morris y Fradl culpable di atraco arma riba sra. di edad. E caso aki a conmove comunidad henter pa e forma con atraco arma tuma lugar.

E atraconan arma riba taxistanan a causa temor cerca taxistanan y cu taxistanan tabata nenga di duna hendenan lift den oranan di anochi. Morris y Figaroa a sigui purba pero no a logra. Haya fastioso cu Morris ta bin cu declaracion cu Polis a traha deal cune pa e dos casonan cu el a bisa cu e no a comete. No tin ningun indicacion pa kere cu Polis lo traha deal. Polis no tin ningun autoridad pa bisa cu lo reduce castigo y laga hende liber.

No ta prome biaha cu Morris cay sera y e mester sa masha bon con henter e procedura ta hinca den otro.

Pa Montero cu ta complice di atraco arma na United Dinner, Fiscal a exigi 3 aña di prison.

Pa Ceballos Silva, el a comete atraco arma na United Dinner y riba un taxi Fiscal a exigi 4 aña di prison.

Pa Fradl cu ta complice di atraco arma riba anciana den Madiki Kavel, Fiscal a tene cuenta cu na 2007 el a wordo condena caba pa atraco 1 anja. El a exigi 5 aña di prison.

Pa Morris cu ta esun cu ta eherce violencia y a usa su arma na tur e atraconan. E ta un residivista cu ta conoce caba pa intento di atraco. Fiscal a expresa cu Morris mester realisa cu no por tolera e tipo di cosnan aki. E ta haya cu mester proteha comunidad. El a exigi 10 aña di prison. Tambe Fiscal a bisa pa aproba e demanda di 4 mil florin di danjo di United Dinner.

A pidi Comision Bon Boluntad monitor eleccion Europeo Parlamentario pasobra

Tin indicacion segun partido RED cu lo tin intento pa comete fraude y manipulacion pa eleccion 4 di juni

Partido berde lo ta ofreciendo pa yena stembiljet pa ciudadanonan



Lider di RED, sr. Rudy Lampe.

ORANJESTAD – Bibando momentonan di tension na Aruba di un descomposicion social, partido RED a cuminsa duna e bon ehempel y moral haltisimo, pa asina por regenera y recompone nos pais. Como tal e partido RED ta e prome partido cu a tuma e decision cu a dicidi pa apoya e combenio di 2009 cu comision di Bon Boluntad a presenta e siman aki. Pero mas importante ainda, tin indicacion cu lo por tin fraude den e caso di votamento di eleccion parlamentario europeo.

Mescos cu biaha pasa, e ta e prome partido cu a presenta e relato financiero dentro di e termino stipula pa e combenio electoral. E siman aki e directiva di e partido RED a tuma e decision di apoya integralmente e combenio as is, manera cu Comision Boluntad a presenta.

E partido ta para atras pa tin un campaña y eleccion limpi unda cu nos ta duna e bon ehempel na nos ciudadanonan y kier crea un Aruba sin violencia y como politico den campaña den 2009, kier mustra un campaña limpi sin violencia y cu respet pa otro y esei ta e intencion di e combenio aki cu e Comision di Bon Boluntad a presenta.

Como tal a propone na e comision aki pa ademas di monitor e eleccion di september 2009, pa monitor e eleccion di 4 di juni pa eleccion parlamentario europeo proximo. Segun Lampe, e ta ricibiendo señalnan serio for di comunidad cu lo por tin cosnan menos nechi lo por sosode cu ta pone e resultado na peliger proximamente.

E preocupacionnan a wordo hiba na e representante di Gobierno Hulandes na Aruba esta VNO e siman aki, unda cu tabatin diferente reunion pa demostra e preocupacion. Awor cu a registra un cantidad grandi di persona na Aruba pa vota, e parti di campaña ta andando.
A hiba un proposicion pa e proceso di votacion sea lo mas pega na loke ta exigencia internacional por ta democratico. Esaki ta ensera cu bo voto mester ta secreto y personal. Pesey tur hende cu haya un stembiljet, mester firma esaki personalmente y seya e envelop y entrega na VNO personalmente.

Esaki pasobra Lampe a ricibi señal di esnan cu a registra pa e otro partido, (AVP :red) cu lo tin cambionan di voto si no vota. Lo por tin situacion di manipulacion di voto segun Lampe a wordo bisa. Door cu e ta un situacion inusual unda cu tin un cantidad grandi di hende cu ta pone nan mes riba lista.
Tin ciudadanonan cu a acerca partido RED cu e miedo, pasobra nan a wordo bisa door di esnan cu a bin registra nan, cu si nan vota pa tal candidato, e partido ta haya sa pasobra ta nan lo pasa pa recohe e stembiljet. Tin otronan cu ta wordo yama y bisa cu asina cu nan haya e stembiljet, pa avisa tal y tal hende y nan lo pasa pa yena e stembiljet y e ora nan lo yena e stembiljet pa e persona si e no sa Hulandes. Algo cu ta preocupante segun RED.

Destruccion na warda di polisnan y auto di polis





ORANJESTAD - Diamarsmaintapolisnan a ripara cu wardanan di Polis a bira obhetivo di malhechornan cu a ocasiona destruccionnan contra propiedad di pueblo. Dos auto di polis a wordo destrui na warda di Playa. Ademas un hefe di departamento su auto a wordo destrui na su cas tambe.

Polis ta puntra pa cualkier persona cu por a wak algo of sa algo pa yama e tipline di polis pa asina por yega na e responsabelnan di e tipo di atentado aki contra polis.



Un docente stima di Colegio Arubano

Partido MPA a presenta Eric Illes como nan candidato mas nobo di partido ayera



Eric Illes

ORANJESTAD - Riba diaranson MPA a atrobe a presenta un candidato nobo cu ta Sr. Eric Illes. Illes ta docente di religion na Colegio Arubano y tin un Masters den Estudionan di Spiritualidad Interreligioso.

Sr. Illes a nace na Corsow. E ta yui di William y Myrna Illes kendenan no ta desconoci den nos comunidad. Su tata tabata antes miembro di e asina yama "Kruisvaarders di St Jan" o sea e broedernan di Brakkeput na Corsow. E grupo aki semper a traha pa bienestar di hobennan di diferente isla. Na Aruba su tata tabata un persona cu a traha fuertemente pa hubentud y pa nos comunidad. Su dedicacion tabata asina grandi cu el a bay den politica riba lista di PPA.

Sr. Illes ta tata di dos yiu mayor di edad, Rosabelle y Roderic cu e ta stima y ta orguyoso di dje. Como tata e semper a para cla pa yuda su yiunan. E semper tabata traha tempo pa nan apesar di un bida basta ocupa banda di su trabou como maestro di scol. Actualmente tur dos yiu ta studiando na Universidad na Hulanda.

El a bai St. Antonuis College y Avond Havo na Colegio Arubano. Despues di su Havo el a studia religion y historia na HBO-lerarenopleiding 2do grado na Möller Instituut, awor Fontys na Tilburg Hulanda.

Sr. Illes tin mas di 20 aña como docente di religion na Colegio Arubano. Pa un gran periodo e tabata e unico docente di religion na Colegio Arubano. Como tal e tabata tin e privilegio di conoce un gran cantidad di alumnonan cu awe ta profesionalnan.

a 2007 ultimo sr. Illes a obtene su Masters Spiritualidad den estudionan interreligioso na Universidad di Nijmegen, Hulanda. Sr. Illes ta e unico cu tin un tal grado aki na Aruba y Antillas. Durante su estudio na Hulanda el a traha na diferente scol den e region di Midden Brabant pa haya mas experencia como docente.

Den su calidad di maestro y pa motibo di su area di trabou e ta un persona di confiansa, consehero y un hende cu tin un orea pa problema di hopi hende.

Durante su periodo na Colegio Arubano el a ocupa banda di su funcion di docente, diferente tarea como coördinador y middle management. Tambe el a yega di fungi como presidente di e asina jama "Algemene lerarenvergadering" (reunion general di docentenan) di Colegio Arubano.

Actualmente banda di su profesion di docente, sr. Illes, riba invitacion di Biblioteca Nacional di Aruba ta duna algun curso, bon asistí pa adulto, riba e tereno di filosofia, religion, y spirtualidad interreligioso.

Sr. Illes tambe tabata miembro di directiva di Favi, Cede Aruba, y pa algun aña a fungi como Presidente di Renobacion Carismatico Catolico Aruba.

Mi por bisa cu Sr. Illes ta un persona cu unda cu el a bay e ta haci un impacto den bida di hende. Dor di cu e ta un hende cu ta tuma e tempo pa scucha hende. Hopi hende ta aserque pa conseho. Su compasion, pasenshi, comprondimiento ta duna e persona confiansa pa aserca sr. Illes. E semper ta busca solucion pa e problema cu tin.

Sr. Illes a haci un diferencia den bida di hopi hende y specialmente nos hobenan. Studiantenan awe ainda ta puntra pe y tin hopi aprecio pe.

Awo sr. Illes a dicidi di drenta den e filanan di partido MPA. Sr. Illes kier yuda duna hobennan e atencion cu nan merece dor di crea pa nan mihor condicionnan pa nan por sigi desaroya nan mes. E kier yuda evita cu mas hoben ta cay atras den nan desaroyo. Sr. Eric Illes awor lo ta e orea y e consehero di nos pueblo henter. Sr. Illes ta un hende cu ta biba pa humanidad. E kier trece den politica un esfera di traha riba solucion.

Lo kier busca manera pa localisa e mama cu ta na Hulanda

A pospone caso contra menor di edad cu ta complice di tur e atraconan arma cu violencia riba taxinan

Pa e autor principal Fiscal a exigi 10 aña di prison

ORANJESTAD – Ayera mainta Corte den Prome Instancia a sigui cu tratamento di e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e grupo: Peter Fradl, Jahruby Morris, Ruben Ceballos Silva, Anderson Figaroa y Jonathan Montero. Di e grupo aki, Morris y Figaroa tabata esnan cu tabata envolvi den tur e atraconan arma y cu violencia riba Taxistanan anja pasa.

E Venezolano Ceballos Silva tabata envolvi den un caso so y tambe ta envolvi den caso di atraco arma na United Dinner hunto cu Montero. Fradl ta envolvi den e caso di atraco arma y cu violencia riba un anciana den su cas den Madiki Kavel.

MENOR DI EDAD ENVOLVI DEN ATRACONAN

Fiscal ayera mainta a mustra cu Anderson Figaroa ta un menor di edad o sea cu awor numa e tin 17 anja y ta asina cu ademas di e atraconan arma cu violencia cometi riba e taxinan, e tin mas acusacionnan contra dje entre otro ladronicia di un gran cantidad di aparatonan electronico for di Bon Bini College y St. Franciscus College.

POSPONE TRATAMENTO DI CASO

Fiscal a mustra cu el a wordo informa door di Reclasering cu e mama di Figaroa, kende por cierto ta bibando na Hulanda, a yama Reclasering y a expresa su precupacion pa loke su yiu a haci y kier ta presente na tratamento di e caso y kier yuda busca un forma pa yuda drecha su yiu.

Fiscal a propone pa separa e caso di Figaroa cu otronan y mira si e mama lo por bin Aruba pa tratamento di e caso. Hues a papia cu e empleado di Reclasering, kende a confirma cu e mama di Figaroa a yama pero cu nan no tin su number y tampoco no sa unda e ta kedando na Hulanda.

Hues ta haya cu ta importante pa e mama ta presente of cu e mama kier yuda drecha e futuro di su yiu.

E abogadonan cu ta representa Figaroa den e caso no a opone pa e proposicion di Fiscal. Hues a dicidi cu ta pospone e tratamento di e caso penal contra Figaroa mientras cu lo keda aplica e ley di adulto contra Figaroa esta cu e lo keda encarcela na KIA pendiente tratamento di e caso.

Ta asina cu Fiscal a propone tambe cu si e mama no por bin, Reclasering lo mester produci un raport caminda a papia cu e mama riba e posibilidadnan pa Figaroa.

A keda palabra cu dia 12 di Juni pa 9'or di mainta lo sigui cu tratamento di e caso. Despues di e decision di Hues, miembronan di CEA a hiba Figaroa den e celnan na edificio di Corte pa asina sigui cu tratamento di e caso. Mirando e resultado di e caso ayera, caminda Fiscal a exigi 10 anja di prison pa Morris cu ta wordo considera e autor principal di e atraconan, Figaroa lo por spera un reaccion pisa di parti di Ministerio Publico pa su participacion den tur e atraconan arma riba taxistanan.

Willem Vrolijk di M.P.A.

Den e politica di tiramento di lodo e no kier ta y ta laga esaki pa sr. Bikker

ORANJESTAD - Despues cu sr. Vrolijk a contesta sr. Bikker di PDR na radio y a kere cu e asunto a termina eynan, e ta bin topa cu articulonan den corant cu Sr. Bikker recientemente a manda tocante su persona.

Según Sr. Vrolijk p'e ya ela contesta Sr. Bikker caba pero mirando cu Sr. Bikker ta insisti e kier a trece lo siguient padilanti.

Na prome lugar no tabata Sr. Vrolijk su intencion, ningun momento so, di insulta e 28 candidatonan cu a juda Sr.Bikker lanta e partido. Locual Sr.Vrolijk a trece padilanti ta e resultado di e elecion pasa. Si Sr. Bikker ta haña cu esaki ta un insulto anto defacto e ta laga sa, cu pueblo lo a insulte elecion pasa. Pasobra ta pueblo a vota y a dun'e e resultado ey y no Sr.Vrolijk. Esei ta e realidad!

Locual Sr. Bikker ta trece padilanti cu Sr.Vrolijk lo kier a negosha pa nr. 2 ariba lista y pa un position di parlamentario of minister, no ta cuadra cu e verdad. Según Sr.Vrolijk ningun momento so esaki ta e caso. Te hasta Sr.Vrolijk a trece padilanti cu por puntra su actual lider, Sra. Monica Kock si Sr.Vrolijk a jega di haci esaki cune.

Sr. Vrolijk a laga sa cu ela drenta politica pa sirbi su pueblo y e ta lag'e na Señor nos Dios, pa dicidi cua puesto e lo haya.

Sr.Vrolijk a spera otro di Sr.Bikker, mirando cu e ta lider di un partido nobo, Sr.Vrolijk a spera cu e lo a bin cu un estilo nobo y ta lamenta cu ta usa politica antiqua. Fuera di ta usa politica antiqua Sr.Bikker ta bin cu declaracionan cu no ta cuadra cu e verdad. Según Sr.Vrolijk den e politica di tiramento di lodo e no kier ta y ta laga esaki pa Sr.Bikker.

E pratica aki di Sr.Bikker ta demonstra su falta di etica cu e tin como un lider. P'esey Sr.Vrolijk por bisa cu e ta orgujoso di su lider, Sra. Monica Kock kende a demonstra den pasado cu e si tin etica ora cu un candidato di MPA a bandona e lista. Akinan Sra. Monica Kock contrario na Sr. Bikker a gradici e candidato y a lag'e te eynan.

Sr.Vrolijk kier a termina advertiendo tur esnan cu tabata, ta of tin pensa di bay ariba lista di Sr.Bikker cu mester tene cuenta cu Sr.Bikker por trece den publicidad kiko boso a papia of negosha. Esaki si acaso e tin cu saca ventaha politico. Te hasta Sr.Bikker por jega asina leew di papia cosnan cu no ta cuadra cu realidad. Un practica cu no ta pas pa un lider politico.

Ladronnan ta bay cu auto dilanti cas di doño

MACUARIMA—Diamars 09.30 di mainta e homber E.K. naci na Aruba di 29 aña, ta duna keho di ladronisia di su auto Nissan Sunny A-15219. E ta bisa polisnan cu el a para su auto dilanti su cas na Macuarima y ladronnan a bay cune. Den su auto e tabatin papelnan personal, un laptop, radio, un printer 225florin y tambe su paspoort.

Ladronnan a kibra auto y bay cu radio

ORANJESTAD—Diamars 11"or di merdia, e muhe E.M.G. naci na Aruba di 34 aña, ta bay warda di Playa y ta haci denuncia di kiebro y ladronisia den su auto. E ta bisa polis cu el a para su auto A-46925 Hyunday Getz blanco den Chopinstraat dia 4 di mei, y dia 5 di mei, ladronnan a kibra den e auto y a bay cu e radio.

+++

Habitante ta haya mucha homber den su cas

SAN NICOLAS—Diamars 14.37, patruya ta bay den Valkenburgstraat, pa un kiebro. Na e cas polis ta papia cu e habitante C.A.C. kende ta declara el a haya dos mucha den su cas, cu a drenta via di e bentana parti pariba. Oracu nan a sinti na mes atrapa nan a bula bentana y core bay. Nan a bai cu un cadena di oro y un holoshi. Undi e muchanan den careda a laga su cartera cay. E doño di cas ta bisa polisnan cu e conoce un di nan.

Cu sosten di experticio y experencia di Universidad di Puerto Rico

Universidad di Aruba no mester inventa e wiel cu su estudio di Trabou Social y Desaroyo

FAS lo tin e tarea pa analisa desaroyonan cu ta conduci na problemanan social den comunidad



Universidad di Aruba

ORANJESTAD— Universidad di Aruba ta cla pa lanza su di cuater facultad, e Facultad di Arte y Sciencia (Arts and Science), y e trabounnan preparativo ta yegando na e punto culminante.

Luna pasa un delegacion di Universidad di Aruba a bishita Universidad di Puerto Rico unda a firma acuerdonan di principio pa expresa intencion pa coopera cu otro, tanto riba nivel universitario general, como nivel di facultad. Y aki ta papia spesificamente riba un cooperacion pa e programa di Trabou Social y Desaroyo di e Facultad di Arte y Sciencia (FAS).

"Nos ta sumamente orguyoso cu nos ta na caminda pa structura e cooperacion cu Universidad de Puerto Rico," Dr. Lydia Emerencia, Rector di Universidad di Aruba a bisa. Ya caba tin un cooperacion cu e institucion

Continua A/12

Continuacion di A/11



Dr. Lydia Emerencia, Rector di Universidad di Aruba

di e isla Caribense pa e programa na nivel di Masters pa Trabou Social y Desaroyo cu Universidad di Aruba ta ofrece na un grupo di trahadonan social den servicio di Gobierno. "Den henter e estudio ey, nos tabatin un cooperacion hopi extenso cu expertonan di Universidad di Puerto Rico. Pero den e periodo ey nos no tabata haci'e den forma di un acuerdo." Dr. Emerencia ta spera cu denter di dos luna por ta asina leu cu lo firma e acuerdo.

Mientrastanto, Universidad di Aruba mes ta hincando hopi esfuerzo pa caba cu e trabounan pa FAS, cu ademas di e programa di Trabou Social y Desaroyo, ta inclui tambe e programa di Organization, Governance y Management, cu lo keda ofreci bou auspicio di Universidad di Utrecht. "Nos ta desaroyando e facultad cu hopi entusiasmo." E hecho cu ta introduciendo dos estudio na e mesun momento ta algo unico, segun e rector. Ta prome biaha cu esaki ta sosode. Awor e trabounan ta andando riba diferente plano, incluyendo tayernan y elaboracion riba e programanan mes. "Nos ta profundisando hopi extensamente riba e vision di e programanan y di e facultad den su totalidad. Nos ta elaborando nos cooperacion cu nos partnernan internacional, manera Universidad de Puerto Rico, Universidad Interamericana de Puerto Rico y tambe Universidad di Utrecht.

Tambe ta trahando pa logra haya studiantenan pa sigui e estudionan aki. A haya hopi bon reaccion den e pre-inscripcion y awor Universidad di Aruba lo sigui pa motiva e studiantenan aki pa formalisa e inscripcion y asina sigui e estudionan aki. Rector Emerencia ta spera tambe cu pa fin di luna lo ta cla cu e proceso pa apunta e docentenan y pa otro luna lo tin claridad kende lo guia e facultad y e diferente departamentonan di FAS.

Dr. Emerencia ta haci un apelacion na tur persona, tur hoben cu kier sigui nan desaroyo personal pero tambe kier duna un apoyo na e comunidad pa inscribi, y asina sigui e estudionan di Universidad di Aruba.

Mescos cu e otro facultadnan, e di cuater, esta FAS, lo tin un balor grandi pa Universidad di Aruba, Dr. Emerencia a splica. "E facultad aki lo agrega un faceta hopi necesario di e trabou di un universidad, pasobra e lo bay tin estudionan cu lo obliga nos sera miho conoci cu y analisa loual ta pasando den comunidad." E estudio di Trabou Social y Desaroyo, ta dirigi tambe riba desaroyo social, lo duna e universidad local e encargo serio pa analisa tur e diferente problemanan cu ta tumando luga den comunidad. "Nos tur sa cu nan ta aumentando. Un Universidad no por para observa na banda; e mester haci su trabou, duna su contribucion, pa por yega na miho conocemento kico ta e factornan cu ta tras di e fenomenonan di problema social cu nos ta riparando. Y mester duna un contribucion serio na solucion di e problemanan aki," ta loual Dr. Emerencia a bisa.

MULTICULTURALISMO

Den luz di e proceso aki, Decano di e Facultad di Trabou Social y Desaroyo di Universidad di Puerto Rico Dr. Isabel Feliciano a bin Aruba pa sigui cu e combersacionnan pa yega na e acuerdo, pero tambe pa dirigi tayernan pa esnan cu ta trahando riba e diseño curricular di e programa Trabou Social y Desaroyo di FAS, y tambe pa dirigi un Studium Generale ayera nochi, unda a trata e topico di raza, genero y etnica.

E bishita di trabou di Dr. Feliciano na Aruba ta su prome na Aruba, y e ta contento di reuni aki cu personanan cu ta comparti e mesun cultura Caribense. Di otro banda, e cooperacion cu Universidad di Aruba ta cuadra den e plannan di Universidad di Puerto Rico pa internacionalisacion. No solamente e institucion academico kier un curpa di studiante mas internacional, pero tambe kier pa su docentenan haya experencianan internacional unda ta intercambia informacion di cultura. "Den e proceso aki, nos ta siña di otro cultura, nos ta intercambia creencia y balornan, y ta desaroya manera di conoce otro miho. Esaki ta un esfuerzo cu Universidad di Puerto Rico ta haci cu hopi entusiasmo y motivacion, y nos ta spera cu e lo bira uno di reto, gran satisfaccion y un intercambio educativo, social y cultural pa ambos Universidad." Dr. Feliciano a sigura cu su trabou no ta pa impone su pensamentonan den e estudio di Trabou Social y Desaroyo di Universidad di Aruba, pero mas bien pa duna un contribucion na e base curricular cu ta e mesun cu tur programa similar den universidadnan rond mundo. No mester inventa e wiel di nobo. Di otro banda, tin corientenan nobo cu ta surgiendo den Latino y Centro America cu por contribui na un programa cu a dirigi na e situacion local. E corientenan aki, cu ta aplica na Chile, Brazil, Argentina, ta dirigi pa bringa desigualdad social y ta trata pa logra husticia social. "Esaki no ta un trabou cu ta sosode di nochi pa mainta. Mester tin hopi pasenshi." Universidad di Aruba y FAS lo por probecha di experticio y experencia di tanto Universidad di Puerto Rico y otronan, pa evita algun foutnan, a base di informacionnan existente, sigur pa loke ta e acreditacion Mericano. "Lo por cuminza cu un paso firme. Pero, trabou social mester ta contextualiza a base di historia y cultura di cada pais, y ta inclui tambe e diversidad y rikesa cultural. Aruba tin un rikesa cultural grandi. Trabou social ta impacta for di e rikesa aki, e identidad di e pais. Algo cu mester tene na consideracion, den tur curiculo. Esta pa celebra e multi culturalidad, enbez di rechasa esaki."

E facultad di Trabou Social y Desaroyo di Universidad di Puerto Rico ta traha cu tur loual tin di haber cu cultura, migracion. "Den nos facultad nos tin docentenan cu ta specializa den diferente area social." Dr. Feliciano en particular ta hopi interesa den e desafionan di multiculturalidad. "Ora cu mi a yega aki, mi a ripara cu Aruba ta mas multi cultural cu mi pais (Puerto Rico)."

Puerto Rico tin un colonia di migrante di Republica Dominicana hopi grandi. Tin un populacion di mas di 300 mil Dominicano ta biba na Puerto Rico, cu tin un populacion total di al rededor di 4 miyon habitante. Dominicanonan generalmente ta migra pa hopi pais den region, pero Puerto Rico ta uno popular, ya cu e por nifica un paso mas serca pa Merca. Tur Puerto Riqueño ta carga un paspoort Mericano, y como tal, via Puerto Rico, un Dominicano por logra drenta Merca mas facil. Sinembargo, tin hopi ta decidi di keda biba na Puerto Rico mes, mirando specialmente e similaridadnan den clima y cultura.

Dr. Feliciano a investiga e desaroyo aki profundamente, y ta papia di un trilogia di opression, cu tin di haber cu idiologia, balornan social y personal, y tambe e sentido di culpa. Esaki pa motibo cu hopi biaha den paisnan ta culpa migrantenan pa tur nan problemanan, unda particularmente ta ataca e grupo di migrante di no ta sigui e norma y balor di e pais unda nan a migra.

Su investigacion a enfoca riba e reto pa e multiculturalidad den specialmente hende muhenan Dominicano. Su obhetivo tabata pa reconoce e factornan cu ta promove xenofobia, esta e miedo y rabia contra stranheronan, den e caso aki, contra muhernan Dominicano na Puerto Rico. Dr. Feliciano tambe a studia kico ta normalize y naturalisa e formanan di exclusion pa medio di su etnicidad, genero, raza y clase socio economico. Tur esaki den luz di violacion di derechonan humano y e maneho di migracion cu ta acapara tur e proceso. "Y den e periodo aki, unda e situacion economico ta empeora, e xenofobia ta crece tambe, pasobra ta acusa e migrante di ta kita trabou di e local."

Ademas, Dr. Feliciano a studia e forma con e migrantenan Dominicano a expresa nan mes, specialmente na e forma con nan ta percibi e xenofobia ki, ademas di violencia domestico. Di e forma aki por promove espacio di dialogo y solidaridad.

Segun e decano di Facultad di Trabou Social y Desaroyo di Universidad di Puerto Rico, ta importante pa investiga e papel di migrantenan y e forma con nan ta asimila den e sociedad unda nan a emigra. Esaki ta importante tambe pa residentenan di e sociedad aki, sea ta Puerto Rico of Aruba, ya cu e proceso ta afecta calidad di bida di tur.



Decano di e Facultad di Trabou Social y Desaroyo di Universidad di Puerto Rico Dr. Isabel Feliciano

Conoci den management di dr Horacio Oduber Hospital

Partido RED a introduci sra Virginia Tromp como nan candidato nobo pa eleccion parlamentario 2009

E ta enfoca riba cuido pa nos grandinan y problemanan di AZV



Candidata nobo pa RED Virginia Tromp.

ORANJESTAD – Partido RED a presenta un candidato nobo pa eleccion parlamentario 2009, den persona di sra Virginia Tromp cu ta conoci den management di Hospital Horacio Oduber hospital. Lider di partido RED Rudy Lampe a elogia e curiculo di sra Tromp, repasando su experiencia riba tereno di finanzas y economia.

Sra Tromp mes ta mustra cu pe ta un orguyo di subi e lista di partido RED, y ta pasobra e ta sinti pa e filosofia di e partido. Un deseo cu semper e tabatin for di tempo cu e la bolbe for di su estudionan. Tambe e posibilidad pa aporta na comunidad di Aruba tabata un factor importante segun Tromp.

Ta e problemanan actual den comunidad a pone cu awor e la dicidi di subi lista blanco y e kier aporta pa un miho Aruba. A haci mencion specifico cu ta esun di nos grandinan na Aruba. E ta bishita e grandinan den su tempo liber y ta mira cu tin hopi precupacion entre nan. Specificamente gastonan cu ta subi na Aruba mientras cu entradanan ta hopi abou.

Un otro precupacion ta nos AZV cu ta hopi den noticia y tin problema rond di esaki. AZV ta un aseguro general cu mester mantene na Aruba pasobra un aseguro general pa un pueblo asina chikito ta algo unico.

Loke ta interesa pa sra Tromp ta cu e ta aproba e forma di maneho di hospital Horacio Oduber mirando cu e ta den e management y como tal ta para pa tur loke nan ta haciendo. E no ta kita afor cu tin problemanan, pero cu nan ta hopi complexo pa splica den un solo biaha. Pero pa loke ta e maneho di hospital, e ta aproba esakinan sigur.

FCCA cumpliendo cu e comunidad Arubano

Cas pa Cuido Paradera ta bira un realidad

ORANJESTAD - Diahues 7 di mei venidero Fundacion Cas pa Comunidad Arubano FCCA ta hasi entrega oficial di e edificio situa na Paradera na Stichting Thuiszorg Aruba. Despues cu recientemente FCCA a cumpli 30 aña di existencia y a percura pa brinda e comunidad Arubano durante e añanan cu transcuri e oportunidad pa na tin un vivienda a toca turno pa atende otro tipo di vivienda. Esaki ta cas pa cuido. Cas pa Cuido ta significa vivienda pa nos grandinan, unda cu bou di un dak nos grandinan lo wordo cuida pa un grupo di profesional trahando cu instancianan cu tin e meta aki. Den e caso aki ta trata e instancia Stichting Thuiszorg Aruba.

Entrega di e cas pa Cuido aki ta habri porta pa nos cuidadano grandi cu mester di un alohamento. Un otro tipo di vivienda cu ta exigi hopi mas atencion, dedicacion y specialismo for di FCCA. Tipo di proyectonan manera e cas di cuido aki tin exigencianan halto. E factor aki ta hisa costo di construccion of adaptacion di edificionan pa e meta aki drasticamente. Sinembargo FCCA ta convenci cu Aruba mester di mas di e tipo di casnan aki. Y sigur den cada districto riba nos isla. E prome proyecto di e indole aki, esta esun aki na Paradera mester proba e pensamento di FCCA. FCCA su maneho di awor padilanti lo ta fiha riba e tipo di vivienda manera esun aki. Cu entrega di e edificio aki na Stichting Thuiszorg Aruba, e fundacion ta adkeri un edificio adecuado pa e tipo di cuido cu nan ta ofreciendo. Sinembargo mudando pa e edificio aki ya praticamente e cantidad di cama ta ocupa. Pero e edificio ta crea mas posibilidad si pa "dagverblijf". Pues estadia durante dia so. FCCA tin un plan di 20 cas den sercania di e cas di cuido. Esakinan lo wordo ofreci den huur na cuidadanonan cincuenta plus. Pronto lo duna inicio di e proyecto aki. FCCA ta spera cu pronto por duna continuacion tambe na e tipo di proyectonan manera e cas di cuido aki y den otro barionan. Fundacion Cas pa Comunidad Arubano FCCA ta invita pueblo henter y specialmente e habitantenan di Paradera y bencindario y tambe tur cu ta interesa pa bin waak con e cas aki a keda despues di e adaptacion pa bin celebra cu FCCA y Stichting Thuiszorg Aruba entrega oficlal di e cas aki riba diahuebs venidero.

Diadomingo awor 10:00 di mainta

Sirbishi special na Iglesia Piedra Plat

ORANJESTAD - Diadomingo awor 10 di mei 2009 nos ta celebra Dia di Mama, e ser mas special cu Dios a duna nos y cu no tin otro pa igual'e. Diadomingo awor na Iglesia Piedra Plat nos kier reconose e mama nan na un manera mas special pasobra nan ta digno di esei. Lo tin: alabansa, cantica special, mensahe, regalo pa e mama cu mas yui presente, tempo di comunion hunto y algo di come pa tur hende. Tambe lo tin dedicacion di 2 baby y 2 mucha e dia aki. Tur hende ta bon bini pa celebra hunto cu nos e dia special aki.



Reunion di Presidium pa prepara reunion di Bipartite na juni venidero

ORANJESTAD - Un delegacion di Aruba consistiendo di Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras, mr. Adi Thijsen y mr. Jacqueline Bastien-Sherman, a reuni cu e delegacion Antiano consistiendo di Presidente di Parlamento di Antias, sr. Pedro Atacho, drs. Glenn Sulvaran y mr. Daisy Lai-Promes.

Durante e reunion di Presidium a fiha fecha definitivo di e reunion di Bipartite cu lo tuma lugar e biaha aki comienso di juni na Islanan Ariba.

Alavez a fiha e agenda. Puntonan di agenda lo bai discuti riba dje ta proteccion di privacidad di cuidadano, proteccion di consumidor, asuntonan constitucional, maneho di relacionnan exterior di Hulanda y rol di Antias y Aruba den esaki, cooperacion ariba sector financiero, obesidad, structuranan geologico cu ta crusa frontera e energia geotermico.



Relaciona cu e ultimo punto di agenda aki lo tene e encuentro na Saba y St. Eustatius. Specificamente Saba ta envolvi den un proyecto con pa haci uzo di cayente di volcan pa genera coriente.

E punto di agenda encuanto structaranan geologico ta importante pa cu futuro exploracion di gas y petroleo. Banda di e reunionnan e delegacion a haci bishita di cortesia na Gobernador di Antias, mr. Frits Goedgedrag y Ministro Presidente di Antias, sra. Emily de Jongh-Elhage. Alavez serca Presidente di Corte Comun di Antias y Aruba, mr. Hoefdraad.

Aruba Scholarship Foundation tin beca disponibel pa aña escolar 2009 – 2010

ORANJESTAD - Aruba Scholarship Foundation lo tin beca disponibel pa aña scolar 2009 -2010. Tur studiante cu a gradua of cu ta graduando di VWO, HAVO, MAVO, EPI, etc., y ta pensa di sigui studia na un instituto di educacion superior, pero no na Hulanda, por pasa mas pronto posibel na Biblioteca Nacional na Madurostraat pa busca formularionan pa haci aplicacion pa un beca. Por pidi formulario via email na clydeharms@setarnet.aw pero aplicacionnan NO por wordo someti pa email ni pa fax.

Studiantenan cu kier sigui studia na Universidad di Aruba tambe por bin na consideracion. Studiantenan cu actualmente ta recibiendo beca di e ASF tambe mester aplica di nobo e aña aki! Tur formulario mester wordo entrega na Sr. Hans Schnog, Toyota, Camacuri of na Sr. Clyde Harms, Jupiterstraat 6, Oranjestad.

En general, e aplicacionnan ta word considera a base di dos criteria:

1. E studiante mester comproba cu e mester di ayudo financiero.

2. E mester a demostra seriedad y capacidad den su estudio.

En cuanto necesidad financiero, cada candidato lo wordu considera riba su mes merito. Varios factor lo wordu tuma den cuenta. Por ehempel, cuanto e estudio ta bay costa; kiko ta e entrada realmente disponibel di e famia; cuanto jiu tin den famia; ki otro compromiso financiero e famia tin; disponibilidad di fondonan di otro fuente entre otro, prestamo di gobierno y otro factornan cu por ta gastonan extraordinario pa e famia. E Foundation tambe ta tuma en cuenta kiko e candidato mes a haci pa yuda su situacion financiero.

Un aplicante mester ta acepta na e instituto caminda e kier bay studia, y e instituto mester tin e reconocimento necesario den e ramo cu e aplicante ta bay concentra. Si e studiante tin algun duda di e instituto cu ela scoge e por consulta cu Departamento di Enseñansa.

Tur studiante cu haya beca tin di compromete nan mes pa bin traha na Aruba pa mes tanto aña cu el a studia cu beca di A.S. F.

Den casonan cu tur otro cos ta igual, e studiante cu tin e puntenlijst mas halto lo haya e beca. Pero otro factornan tambe ta bin den consideracion: Ambiente socio-economico di e studiante cu por a afecta su habilidad pa haya puntonan mas halto; participacion den actividadnan caritativo, civico, cultural of deportivo. E becanan aki no tin nada di haber cu e oferta especial pa Latin America/ Caribbean (LAC) program na University of Central Florida (UCF), y esnan cu ta den e programa ey por aplica pa bin na consideracion tambe pa un ayudo financiero di Aruba Scholarship Foundation.

Aruba Scholarship ta un institucion completamente independiente. E ta wordu sostenedoordicontribucionnan di miembronan di nos comunidad: casnan comercial, profesionalnan y otro personanan cu ta comparti e vision di un Aruba miho prepara pa futuro. E directiva ta traha completamente pro deo. Al momento e directiva ta consisti di Faride Tjong Ajon, Enrique "Tito" de Cuba, Etley Lasten, Jan van Nes, Hans Schnog, Erwin Croes, Eric d'Arnault y Clyde Harms.

Esnan cu ta comparti e vision aki y ta interesa den haci un donacion na Aruba Scholarship Foundation por hacie na Aruba Bank Account Aruba Scholarship Foundation # 127803



Crystal Marlin, studiante di Business Administration na University of Central Florida, Orlando, Florida

Parlamentario Dirk Dumfries

Reunion publico pidi pa trata escandalo grandi riba deal obscuro di Interbank

Esaki segun rapport forensico

ORANJESTAD - Diamars 21 di april 2009 Parlamento a aproba e Presupuesto di 393 miyon florin y mas di 6 miyon florin na inversion pa aña 2009 di e Ministerio di Enseñansa, Asuntonan Social y Infrastructura.

Durante dicho reunion Parlamentario Dirk Dumfries y Seferino (Sa) Bislik a haci un seri di pregunta pa loke ta e caso di Interbank. Y awor ariba contesta di Minister Lopez-Tromp durante e reunion publico a dicidi di pidi un reunion publico pa trata e caso di Interbank. Kico ta e caso. Na 2000 ex Ministro di Finanzas di AVP Tico Croes kende tabata responsabel pa e maneho finaciero di Gabinete Eman III a sera e 'deal' corupto di Interbank pa FCCA pa scapa propiedadnan di famia di Mike Eman di AVP y di e Mansurnan. FCCA a hereda casi 100 miyon na debe. FCCA a lanta un Recovery Bank, IBA, pa bay cobra e debedornan cu casi tur la liga cu AVP y DR. Despues di 5 aña gobierno a informa Parlamento den su "nota naar aanleiding van het verslag 2009" di dicho ministerio ariba mensiona cu FCCA a perde 45 miyon florin. Ta bon pa bisa cu FCCA tabata perde tur luna 1 miyon florin na gasto di personal y di operación cu tabata pone e liquidez di FCCA na peliger. Consequentemenet pa scapa FCCA nan mester a bende e banco bancarota Interbank cu Aruba bank. Awor cu ta conoci cu e 'forensic investigation' di e bagamunderianan y e 'rip off' di siglo den Caribe di e 'venta y compra di Interbank', unda Ministro Presidente Henny Eman a obliga FCCA, un fundacion cu metanan social pa traha cas pa hendenan humilde, pa cumpra un banco familiar di Mansurnan cu tabata bancarota y cu no tabata tin credito financiero mas. E grupo di AVP paden y pafor di e banco a laguele na werki! No mester lubida ariba e carta di e Director di Banco Central, sr. Du Marchie Servaas a publica ariba e deal corupto aki. E banco no tabata financieramente solvable mas y tabata ser investiga internacionalmente pa 'dealnan' straño. E fiesta cu un grupo a haci cu e placa di e spaardonan tabata increibel. Nan tabata haci y deshaci y Henny Eman cu AVP cu cooperacion e tempo ey di e Presidente Director di Banco Central a laga cosnan corupto tuma lugar. Masha hopi activista y candidato ariba lista di AVP a djodjo cu placa di Interbank. Mescos cu nan a laga pais Aruba na 1989 y 2001, mescos nan a laga e banco familiar aki. Y anto ainda nan tin e curashi di papia diariamente di 'family and friends'! Ora cu laman a seca cu e banco y AVP mes debe e banco mas cu 1 miyon florin y no tabata paga, Henny Eman a obliga FCCA tuma Interbank cu no tabata solvable y cu mas cu 45 miyon florin cu nunca mas lo ser cobra. Famia Emannan a 'fia' 4 miyon florin na 0 porciento na interes y sin garantia pa Henny Eman no bay bancarrota y pa nan no perde nan compania Emco? Famia Mansurnan a 'fia' casi 56 miyon florin cu 0 porciento di enteres y sin garantia pa biba na grande? Den nan tin yen di e grupo cu a hinca hasta tereno di erfpacht den wega – contra tur conseho di Domeinbeheer- pa e deal corupto aki por a bay door. Nan tabata kier cu e deal aki FCCA tambe kibra!

Despues cu Parlamentario Dirk Dumfries a haci un serie di pregunta relaciona cu e caso di fraudo aki nos ta spera cu e rapport 'forensico' cu FCCA a laga traha di tur e corupcionnan, fraude ta wordo entrega na Ministro Marisol Lopez-Tromp. Pa asina minister Lopez-Tromp entrega esaki na Conseho di Ministro. Pa asina di Conseho di Ministro sali un carta pa Ministerio Publico pa investiga e escandolo grande aki caminda Famia Emannan y Mansurnan ta involvi. Mester tin claridad. Mirando pa hopi aña tin un silencio ariba e rapport cu FCCA a laga traha. Tur hende sa cu Famia Emannan y Mansurnan no kier paga nan debe y mirando cu nan a actua injustamente contra FCCA y e pueblo. Adhunto e carta cu e petición pa un reunion publico pa trata e fraudo na Interbank. Mester pone e rapport aki tambe pa pueblo, pa asina henter pueblo sa ken ta doño di e papelucho na Eagle, ken ta DR y AVP den henter e hortamento di pueblo cu a hera caba cu FCCA! Ta pesey e petición pa un reunion publico ta na su lugar.

Preparacionnan pa e apertura di cede di Comision Hubentud Pro Marisol ta den full swing

NOORD -- Comision di Hubentud Pro Marisol ta cabando cu e ultimo detayenan encuanto e apertura di nan cede situa na Noord, unda antes tabata Fermin's Bar esaki en conexion cu un fundraising. E fecha di apertura lo ta diasabra, 9 di mei venidero, cuminsando for di 7'or di anochi. E meta di comision Hubentud Pro Marisol ta pa accentua e importancia cu Minister Marisol Lopez-Tromp ta duna na nos hobennan.

Den e hobennan e ta mira e Vision, Inteligencia y Progreso (VIP) di nos pais. Asina un grupo di hoben activo y dedicacion a dicidi di lanta un comision cu ta enfoca riba nos hubentud y a habri un cede pa duna informacion, intercambia ideanan como tambe scucha preocupacionnan di e hobennan, unda na nan turno nan lo traspasa tur informacion na Minister Marisol.



For di entrada di Minister Marisol den e area politica e la concentra su mes riba nos hobennan y asina a tuma e reto di ta te cu awe Minister di Enseñansa, Asuntonan Social y Infrastructura. Pesey den e campaña aki a dicidi di habri e cede aki na Noord unda nos hobennan tambe por aporta cu e maneho y vision di Minister Marisol.

Hubentud en general como tambe pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa e gran apertura diasabra, 9 di mei 2009 pa 7'or di anochi na e Cede di Hubentud Pro Marisol na Noord unda lo tin hopi sorpresa.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

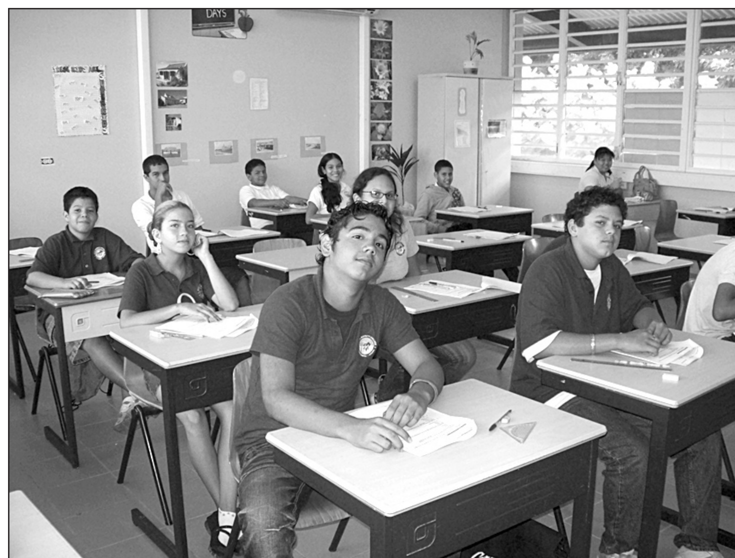
Test di entrada na E.P.B. Oranjestad

ORANJESTAD - Dia 6 y 7 di mei ultimo tabata tin na E.P.B. Oranjestad e testnan di entrada (instroomtoets) pa e alumnonan di scolnan basico di Oranjestad, Noord y besindario. E test aki a wordo cordina pa Luti Martinez di departamento di Guia Interno di E.P.B. Oranjestad y tin como meta pa selecta e alumnonan pa e diferente nivelnan di E.P.B. Oranjestad pa asina e alumno aki por sigui un studio cu ta adapta na su capacidad y tempo. Un total di 280 alumno a participa e aña aki na e testnan.

Educacion Profesional Basico (scolnan E.P.B) na Aruba ta ofrece dos tipo di estudio, esun regular (reguliere opleiding) y esun special (Aspirant Opleiding). E estudio regular tin nivelnan 3, 2 y 1, na unda nivel 1 ta esun di mas halto. Esaki kiermen cu alumnonan di nivel 1 por caba E.P.B. den cuater aña y sigui despues pa E.P.I. Pa alumnonan cu tin mester di un guia special E.P.B ta ofrece programanan specialmente adapta y diferencia na situacion di cada alumno. Tin biaha tin alumnonan cu ta score riba e test di entrada net no sufuciente pa bai nivel 3 y no ta tambe un alumno cu mester di guia special. Den un situacion asina E.P.B. tin un zorgklas, na unda e alumnonan ta haya e guia necesario pa asina logra drenta nivel 3 despues di un aña.







Pa medio di esaki tambe departamento di Guia Interno di E.P.B. Oranjestad ta corda mayornan cu e dianan di inscripcion lo ta 24 y 25 di juni di 8.00 am pa 1.30 pm. Ta recorda mayornan tambe cu pa por inscribi nan yiu mester trece e muestra di pago na banco, dos pasfoto di color, e inscipcion di Censo, acta di nacemento of trouwboek, e ultimo rapport di e scol cu e yiu a bishita y e carnet di AZV of seguro particular di nan yiu. E pago di banco ta e contribucion di mayor di f 110,- cu ta encera carnet, agenda y seguro. E pago aki mester wordo haci riba cuenta Caribbean Mercantile Bank number 21.87.43.04 bou e nomber EPB-Oranjestad – Ouderlijke bijdrage. Pa e otro aña escolar uniform di E.P.B. Oranjestad lo ta obtenibel na Impex N.V., Sividivi 1-A (tel: 582-9310).

Exitoso National Membership Drive organisa pa JCI Aruba y JCI Aruba Female

Un danki ta bai na CMB como nan sponsor principal



ORANJESTAD - Den un ambiente placentero a tuma luga e tan spera JCI National Membership Drive na Aruba Marriott Resort. Tanto JCI Aruba como JCI Aruba Female ta contento pa e reaccion grandi cu nan a ricibi durante e anochi special aki di parti e pueblo Arubano.

JCI Aruba y JCI Aruba Female a conta cu presensia di hobennan profeshonal den tur sector cu interes grandi pa un solo meta; hasi un cambio positivo den nan comunidad.

Durante e anochi aki tur presente a ricibi informacion atractivo tocante JCI y kico tur JCI por brinda hobennan profeshonal den nan 20 y 30 aña cu a worde trece dilanti pa Dave Martinus cu actualmente ta e National Executive Vice President .

Tambe a conta cu presencia di Sr. Roberto Dijkhoff, Assistant Managing Director di CMB, cu duna un aporte grandi na JCI. Directiva y miembronan di JCI Aruba y JCI Aruba Female kier a yama CMB hopi danki pa nan aporte pa asina por a hasi e evento aki uno tan existoso. JCI ta un organisacion internacional cu ta consisti di hobennan activo den comunidad den e edad di 20 y 30 aña cu ta crea cambio positivo den comunidad dor di hunto desaroya nan mes y e mundu rond di nan. Como miembro di JCI bo ta participa den diferente actividadnan local, nacional y internacional cu ta varia di projectonan pa comunidad te cu projectonan Internacional y tur esaki dor di demonstra responsabilidad social y desaroyo dor di participacion activo y liderazgo.



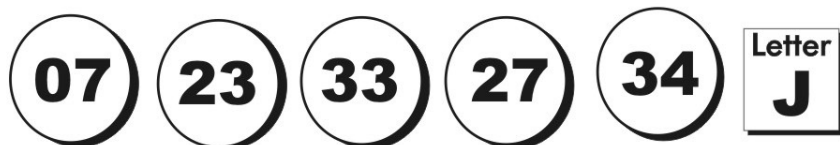






Ta Presenta





Letter J

35 Joker

Prome Premio no tin ganador Afl. 100.00
Segundo Premio no tin ganador Match 4+
rercer Premio 17 Ganador Afl. 123.00
Quarto Premio 361 Ganador di Afl. 12,00

1 premio 5 bon
2 premio 4 bon y Joker
3 premio 4 bon
4 premio 3 bon

BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE



Ta presenta



Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076





CATOCHI-PRO DEPORTE
6770-3702-6187

Diario	Corsow
2043	5276
2288	1047
1136	4846

Zodiac
8448 Acuario



Clarisca Velasquez di A.V.P.

Unda e plan di contingencia di gobierno ta?

ORANJESTAD – Clarisca Velasquez di A.V.P. ta bisa cu Aruba ta pasando caba den temponan dificil a consecuencia di e crisis mundial y tambe pa motibo di mal gobernacion y ta premira hopi desempleo cu caida di turismo y economia den e siquiente lunanan nos dilanti y ainda gobierno ta man cruza. For di september 2008 ora wall street a crash na Estados Unidos nos di partido A.V.P. a mira e crisis aki ta baiAfecta Aruba y A.V.P. a yama reunionnan di Parlamento y tambe cu gremionan pero esun yama como gobierno pa atende e problema aki cu ta gobierno di Aruba a bai usa Banco Central pa duna un rueda di prensa pa trankilisa cu Aruba no ta bai wordu afecta pa e crisis cu tin na Merca y cu economia ta bon.

Despues na januari 2009 a Sali na cla cu Aruba si a wordu afecta pa e crisis. Desde september 2008 gobierno mester tawatin su plan di contingencia cla caba con nos ta bai purba frena e magnitud di e crisis mundial pa e no afecta Aruba tanto pero ningun plan tin pa cu esaki.

For di september anja pasa gobierno lo mester ta reuniendo cu tur partners dia tras dia pa yega na un mihor plan di contingencia pa Aruba pa minimalisa efectonan di crisis pa Aruba. E pregunta cu ta surgi ta kiko gobierno ta bai haci cu tur e desempleonan den sectornan di turismo y comercio? Kico gobierno ta bai haci cu e consecuencia di tur e cancelacion di kambernan di hotel cu consecuencia cu tin menos entrada pa caha di gobierno y mas desempleo? Ki alternativanan gobierno a sondea?

Cu un minister di Turismo incompetente y un gobierno negligente y incompetente kico nos lo por spera pa futuro di Aruba? Ta henter Aruba ta bai sufri di e crisis y mal maneho aki paso tur sector ta depende di otro y ta spera cu gobierno anuncia su plan di contingencia mas pronto cu posibel pa nos por scapa Aruba di desastre mayor den nos sector turistico y economico.

Glenn Lande di MPA

Porfin, ley pa enseñansa obligatorio

ORANJESTAD - Dos siman pasa MPA den un comunicado di prensa a bolbe enfatisa riba e ley di enseñansa obligatorio. Berdad net un siman despues, ora di trata presupuesto Minister di enseñansa a garantisa cu porfin e ley aki lo wordo implementa cuminsando e aña escolar nobo 2009 - 2010, a menos cu parlamento vota na fabor di e presupuesto.

Manera MPA na varios ocasion a trece dilanti, cu MPA ta totalmente na fabor di tal ley y ta felicita minister Tromp cu porfin e la disidi di bai implementa e ley.

Lamentablemente Aruba mester a warda cu MEP 8 aña den gobierno pa e ley aki wordo implementa y e presupuesto pa e ley wordo aproba.

Y minister a enfatisa na mas cu 3 ocasion den contestacion di preguntanan haci den su direccion, cu e ta depende si parlamento aproba e presupuesto. Minister a indica cu den pasado a pidi varios biaha pa e ley (y aki minister ta referi na MPA) , pero no por a implemente pasobra no tabatin plaka. Paisnan cu ta casi bati bancarota tin leerplicht. Corsow tin leerplicht desde 1991 y Aruba cu semper MEP ta gaba cu cos ta bai bon no tin leerplicht.

E ley aki costa segun presupuesto solamente 1 miyon florin. Dikon no a keda sin construi un brug di 600 mil cu ta cabrito, yuana y lagadishi so ta pasa riba dje y no a usa e plaka aki pa algo cu lo ta beneficioso pa Aruba completo?

MEP tin 8 aña ta goberna su so, pues pakiko mester a tarda tanto tempo asina si toch Mep di antemano lo a vota pro.

Ta MEP mes pa medio di un ex-parlamentario a wanta e ley aki pa basta aña pa e no pasa... En todo caso maske a warda hopi, pero toch miho laat cu nunca cu awor si despues di hopi insistencia di MPA cu e ley ta na caminda pa wordo aproba y implementa. Manera MPA ya a trece dilanti: MPA ta insisti y MEP ta ehecuta. Asina MPA ta yuda Aruba progresa.





SALUD

Candidatanan di Miss Teen Aruba International a bishita Bonaire y a celebra dia di Rincon



B/23

SALUD

Bo tin energia?

B/4

Crystal Andrus a papia cu e 'Women of Influence' di Aruba

Durante evento di Digicel



B/14



Scouting Aruba cu ceremonia pa Dia di San Jorge

Skirbi pa Bubbels Ruthy Vrieswijk

B/5

Haya un barica plat sin haci dieta of ehercicio

B/2



Haya un barica plat sin haci dieta of ehercicio

Wak e 10 movecion minimal cu por yuda bo yega na loke bo kier

***Perfecciona bo postura**

Parastret, na momento cu bo postura ta bon, automaticamente bo ta haciendo cu bo musculonan di bo barica ta wordo tonifica. Si bo tin cu corda bo mes cu bo tin di para stret algun Post-it-Notes pone strategicamente rond lo yuda!

*Bebe bay!
Laga e likido sigui yega! Ta deshidrata lo por haci cu bo curpa ta bay warda vet por lo menos 4 liber rond di bo barica. Purba seis pa ocho glas di awa of otro likido pa dia.

*Sinta bo!
Mayoria hende no ta gusta papia di esaki, pero bo mester traha tempo spesifico tur dia pa bo haci uso di baño. Si bo no haci esaki, ta masha facil pa duna preferencia na e sentimento di ta pura y ignora e necesidad pa bay. Una vez bo haci bo curpa bay tras di e necesidad di haci tur cos den pura y sigui cu cosnan di bida. Esaki mes lo por haci constipacion presenta su mes mas fuerte.

*Kou di forma consciente
Embes di guli bo cuminda, pone atencion riba kou cada un hap por lo menos diez biaha prome cu bo guli. E curpa mester traha overtime pa kibra e cuminsa den e stoma y intestnonan, cual lo por hiba nan hopi gas y indigestion. Fuera di esey, ora cu bo come lihe, bo tin mas chens di guli aire cual na su luga por haci bo desaroya un barica rondo.

*Bay pa e Pro nan
'Probiotico' nan ta e bon bacteria cu ta yuda e sistema digestivo kibra e cuminsa, previniendo problemanan gastro intestinal cu lo por stroba bo di tin un barica plat. P a bo sa cu bo tuberia ta funcionando bon expertonan ta recomenda pa come porcionnan di cumindanan riba na probiotico manera yogurt of suplementonan necesario pa yuda e situacion aki.

*Cana baha esaki
Purba di hinca un cana di 30 minuut tur dia den bo schedule. E simple boost den bo metabolismo aki lo yuda bo kima vet for di on di bo barica di forma eficiente. Y si bo kier pa e traha, evita e productonan 'milagroso' di algun minuut di practica di e musculo di barica.

*Cana poco
Purba di hinca un cana di 30 minuut tur dia den bo schedule. E ta un manera simpel pa boost bo metabolismo y e manera mas facil pa kima vet rond di bo barica. No haci uso di e productonan nobo cu nan ta bisa cu ta haci milagro, mayoria di nan no ta funciona. Esaki ta e manera mas facil y eficiente!

*Lubida riba bals
Pa motibo cu kou bals ta haci bo guli aire, e por stroba bo di drenta den bo jeans nan. Si bo tin cu fresca bo rosea lo ta un bon chupa riba un menta na su luga!

*Suplemento
Considera calcium D-glucarte y B-complex den bo regimen di vitamina diario. Di mas estrogena lo haci bo curpa retene vet rond di bo cintura, tur dos e suplemento nan aki ta saca e cantidad di mas di hormona haciendo bo waist mas chikito.

*Relaha bo mes!
Ora cu bo tin stress, bo curpa ta produci mucho mas steroids y hormona di stress, cual ta afecta bo sistema digestivo di forma negativo, causando constipacion grandi. Y si esey no tabata suficiente esaki lo haci bo mustra gordo, tres tambe ta hisa e produccion di cortisol, un hotmona pa ataca y defende bo mes cu si e no wordo uza ta bira vet. Tuma 20 minuut den un dia pa asina bo relaha bo mes.

*Hari durante di dia
Harimento ta un manera lihe y facil pa bo practica bo musculonan di barica, e diferencia ta cu e harimento ta isola tur e spiernan, mas cu cualkier otro ehercicio. Esaki mes lo tin un efecto masha grandi mes riba con plat bo barica ta mustra. Busca por lo menos 10 minuut pa dia pa bo hari cu smaak.

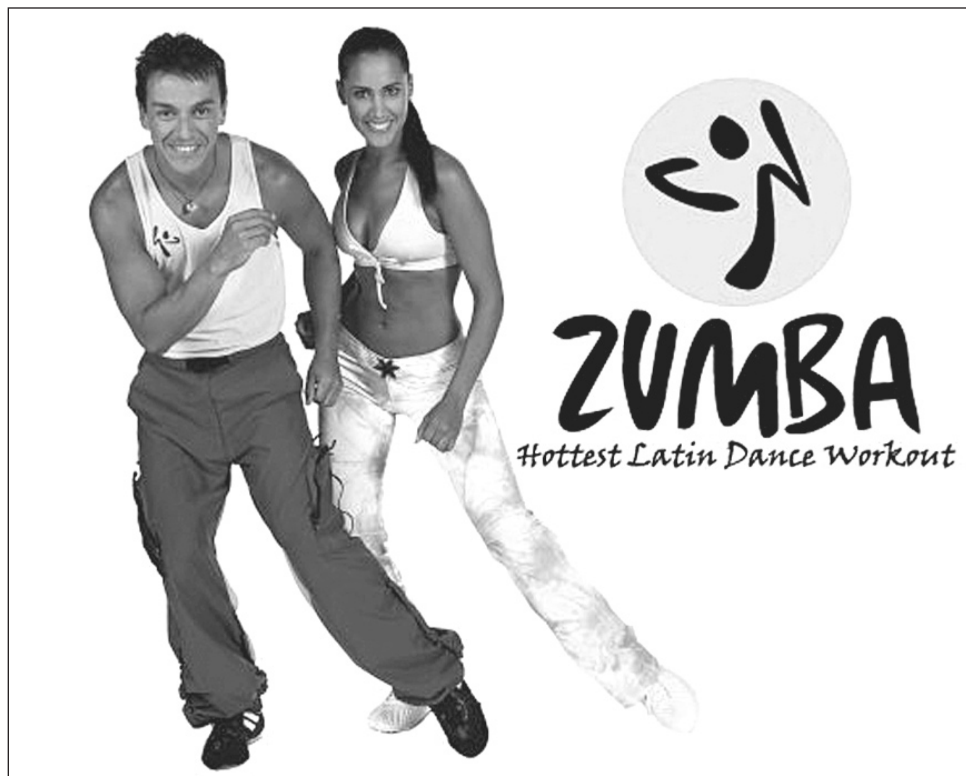
Zumba na Centro di Bario Lago Heights

Pueblo di Aruba henter y particularmente esnan cu ta biba na San Nicolas e oportunidad a yega pa train Zumba awor na San Nicolas mes.

Manera tur hende sa Zumba ta un manera pa tene bo mes den condicion bailando riba ritmo di tur clase di musica. Zumba ta un tipo di ehercicio cu a bira hopi popular na Aruba y tur e participante cu practica Zumba ta wordu motiva pa bolbe bek cada dia di training.

E lesnan di Zumba ta wordu duna pa instructornan certifica y a cuminsa for di 4 di mei 2009 y ta riba tur diamars y tur diahuebs for 6'or pa 7'or di atardi na Centro di Bario Lago Heights na San Nicolas.

Inscribi awe pasobra ainda tin un par di lugar y no laga e oportunidad aki pasa bo. Ban tene curpa den condicion practicando Zumba. Por registra na Centro di Bario Lago Heights riba dianan di training y tambe por haya mas informacion na celular 743-6166.







Bo tin energia?



Skirbi pa Dr. Carlos Viana

Tur hende awendia ta parce di ta masha preocupa cu energia. Nos autonan lo no bay mucho leu sin dje. Pa nos forma primario di transportacion pa trabou, nos sa cu petroleo curu mester wordo refina pa haci esaki gasoline of diesel. Esaki ta produci un forma di energia cu ta move nos autonan. Den nos curpa, glucosa, amino acido y vet for di nos cuminda ta e material curu cu mester wordo procesa pa nos cellnan den combustible. E curpa su combustible primero pa e funciona ta 'Adenosine Triphosphate (ATP), cual ta provee e energia di bo curpa su movecionnan y funcionnan vital.

Te hasta cu un bon dieta, bo curpa lo por tin mester di nutricion adicional cu suplementacion di vitamina C. Magnesium, zinc, lecithin of choline y Ribose ta produci ATP of energia. Ribose ta un sucu simple cui ta e weso di lomba di e 'ribo-nucleice acid' (RNA) y 'dexyribo-nucleic acid (DNA), e materialnan cu bo curpa tin mester pa haci uso di dje pa pasa bo code genetico di un generacion pa otro. DNA y RNA tambe ta necesario pa regenercion y reparacion diario di bo curpa su cellnan. Un curpa saludable por traha su mesun ribose for di sucu dietetico, apesar di esaki e ta rekeri hopi energia y e ta un proceso poco poco. Diabeticonan, ta individuonan cu un malesa cronico degenerativo y hende cu ta hiba un bida extremadamente druk y cu hopi stress no ta produci suficiente cantidad di ribose riba nan mes pa yuda e curpa den su procesonan vital.

ATP ta move nutriente aden y sushi for di e cellnan y ta duna nos musculonan forsa of energia pa move y tambe relaha nanmes. ATP tambe ta destoxifica e curpa y produci siñalnan pa stimula hormona. Sin combustible e auto no sta move. Mescos, cu sin un suplementacion abundante di ATP nos curpa ta bira stijf y nos joints ta bira dolor manera ora bo tin artritis.

Lupus, un malesa cu ta inclui perdida y gastamento di musculo, 'Chronic Fatigue Syndrome', catarata y malesanan di sistema auto-imunico manera 'fibromyalgia' tur ta sintoma di un deficiencia na ATP pa motibo di un nivel abou di Ribose cronico. Na nos clinica mi a yega di mira un mehoracion den dolor den musculo y cramp di hende cu tin e condicionnan aki y otronan como tambe esnan cu ta bin for di ehercicio atletico intensivo door di ahusta nan dieta y agregando suplemento specialmente Ribose. Un individuo halto di edad nos a wak un mehoracion den su salud muscular y tambe un reduccion den cansancio cu ta debilita e.

Manera un nutrisionista clinico certifica, mi a yega di prescribi Ribose na un pashent cu problema di curazon cu no por a subi ni un trapi chikito. E curazon, ta un musculo y ta responde di forma positivo na suplementacion di Ribose cual ta hisa e nivel di ATP den e musculo. ATP ta contribui na un mehoracion cu bo por midi den e forza cardio vascular. Despues di un siman riba suplementacion di Ribose, pashentnan a raporta di por subi un trapi completo sin sinti cansancio.

Un bon dieta pa cada persona su tipo metabolico y suplementacion cu D-Ribose a demostra positivamente di mehora e salud y bienestar general. No unicamente cu problema cardio vascular, pero atletanan cu ta cansa y no tin energia por benificia di suplementacion di Ribose pa reduci cramp y dolor durante di practica. Raportanan a demostra cu Ribose por baha nivel di sucu y tambe ta alivia malesa di haltura y cramp prome cu menstruacion.

Stijf den musculo of dolor ta resultado di no unicamente cansancion fisico pero en general ta wordo pensa cu e ta un sintoma di biehez. Embes di medicamento pa dolor prome mi tin cu haci un analisis di sanger of otro test pa controla e salud di e persona y despues pone bon atencion cu nan ta bebiendo suficiente cantidad di awa. E ora nos ta recomenda tratamento di acupuntura pa alivia stress y relaha bo musculonan di forma natural. Nos tambe lo mester haci uso di selenium y Vitamina E pa asina yuda mantene un bon salud y proteha e integridad di e cellnan muscular. Antioxidante, ta traha pa caba cu dañonan door di radicalnan liber na e cellnan bou di stress.

Get the Point! Stijf, cansancio por ta obstruccion di un bida feliz y saludable. D-Ribose cual a demostra di ta yuda haci bo curpa traha energia cu e tin mester pa mehora bo salud y bienestar. Mirando naturaleza y tecnologia pa manera nan nobo y miho pa yena nos vehiculo cu combustible, cas y economia ta importante pa un planeta saludable. Haya un manera nobo y miho pa mehora e calidad di e energia di nos curpa y ta un caminda importante pa cuminsa. Embes di bebe refresco of un cantidad infinito di cofi pa mantene bo mes ta move, un evaluacion nutricional por yuda bo siña con pa elimina sushi y haci combustible mas eficiente pa bo curpa. Bin pa un control di energia serca nos.

Carlos Viana ta un Doctor (Ph D) den Antropologia Medico, e ta un Doctor den Medicina Tradicional Oriental studia na Shangai, China; nutricionista clinico certifica. Tambe miembro di directiva di e Asociacion di Profesionalnan den tratamento di adicion y toxicologia, Presidente di e comite pa America Latino di e Academia International di Medicina Oral y Toxicologia. Dr. Viana tin un programa di radio tur siman, ta skirbi y duna lecturanan extensamente.

Pa mas informacion di e servicionan na Viana Natural Healing Center NV, Kibaima 7, Tel 5851270 Fax 5854789 website: www.vianaheal.com 101 Great Ways to Improve your health, 101 tips di expertonan incluyendo un capitulo Dr. Viana, obtenible awo na Aruba!

Kiwanis Club Aruba ta organiza e di 34 competencia di fli

Kiwanis Club Aruba

Pustamento di flie pa nos muchanan

Tin tres categoria;
Mucha di 3 pa 6 aña
Mucha entre 7 pa 12 aña
Joven entre 13 pa 18 aña

registracion : 09:00 - 11:00

pustamento
3 te cu 6 aña: 11:00 - 12:00
pustamento
7 te cu 12 aña: 12:30 - 13:00
pustamento
13 te cu 18 aña: 13:30 - 14:00

entregamento di premio : 15:00

- Diasabra 9 di mei 2009

na cas di calabas ball park na calabas

- Bar y Cushina lo ta bon surti y na un bon prijs
- Solament flie traha propio por participa. tamaño di flie maximo 2 m. x 2 m. e liña no mag ta mas largo cu 100 meter.

"One can make a difference"

ORANJESTAD - Fli ta un di e entretenimento nan di mas bieu den nos comunidad, grandi y chikito ta gusta fli, y esaki ta su temporada
Kiwanis club Aruba Semper a kere den e arte aki, di traha fli y lage bula, y e aña aki orguyoso y pa di 34 biaha nan ta organiza e competencia di fli aki.
E aña aki e competencia lo tuma lugar ariba diasabra 9 Mei 2009, ariba e veld di Cas di Calabas cuminsando 9:00 am – 3:00 pm
Cantidad di participante Semper a varia entre 175 of mas, y e aña aki nos a nota caba e interes di participacion.

E categoria nan:
3-6 aña, 7 – 12 aña, y 13 – 18 aña.

Regla di participacion:
fli nan no mag di ta mas grandi cu 2 meter hancho y 2 meter halto
ta hopi importante pa e mucha nan subi e fli y no e mayor,
mayornan por asisti te na un limite.
Kiwnis Club Aruba Semper a percura pa premio nan atractivo y e aña aki tambe te caso, premio nan ta varia, di Bicicleta, giftcertifcate, dinner vouchers y otro nan.
Bar y cushina lo ta bon surti cu BBQ hot dogs, hamburgers etc y claro lo tin tur sorto di refresco pa baha calor.
Musica ta den e bon man di Megateca Genie, cu lo zorg pa bon ambiente

Inscripcion:
Ta gratis y por inscribi diasabra 9 di Mei 2009 for di 9:00 am na Veld di Cas di Calabas. Tur hende ta invita pa bin participa y mira un gran espectaculo







Ambiente riba Aña di La Reina na Zeerovers



SAVANETA – Sin duda algun un ambiente masha ameno y crioyo a reina Diahuebs ultimo na Zeerovers relaciona cu Dia di La Reina. Mientras cu tabatin un torneo di pesca andando, esnan riba tera sigur a goza di loke tabata e musica y e bunita paisahe for di sede di Zeerovers. Musica no a falta, drinksnan tampoco. Riba e combinacion di potret ta haya un bista di con e atardi aki tabata.











Insurance Association of Aruba cu presentacion interesante di cumplimento di rekisitonan oficial

Na su Spring General Meeting



ORANJESTAD – E Insurance Association of Aruba (IAA) a tene su Spring General Meeting pa su miembronan den forma di un lunch na Windows of Aruba pa discuti diferente asunto relaciona cu e diferente aspecto di e industria di seguro.

Como invitado special na e reunion, tabata presente Sr. Rudolf Ridderstap, Managing Director di Aruba Compliance Services. Sr. Rudolf ta un ex gerente di Banco Central di Aruba cu mas di 20 aña di experiencia den supervision den institutonan financiero di Aruba.



Den e mundo di awendia, cumplimento di rekisitonan oficial a bira un asunto hopi importante y tur compania financiero ta rekeri pa cumpli cu guianan nacional y internacional riba e asuntonan aki. Cumplimento ta inclui e siguiente guianan riba Anti Money laundering (AML) y Combating Terrorist Financing (CFT) manera estableci dor di Banco Central y MOT (e departamento gubernamental relevante). Cada compania di seguro ta rekeri pa tin personal y polizanan disponibel pa cumpli cu e guianan menciona.

Sr. Ridderstap y su otro coleganan recientemente a forma un compania yama Aruba Compliance Services cu ta ofrece guia y ayudo administrativo na banco y companianan di seguro riba asuntonan di cumplimento oficial. Sr. Ridderstap tambe a ofrece pa duna un entrenamento actualiza na personal di e companianan di seguro cu por controla tur aspecto di manera mas eficiente.

E presentacion a keda bon ricibi dor di tur e ehecutivonan cu a expresa nan comprension riba e complehidad creciente den e mundo financiero moderno. Di parti di e asociacion, Prakash Gupta, President di IAA a gradici Sr. Ridderstap pa un presentacion excelente y a invita colega Sra. Barbara Marin pa presenta un certificado di aprecio na dje. Riba e potret Sr. Ridderstap ta ricibiendo e certificado di aprecio hunto cu e Hunta di e Asociacion.

Nuebe berdura berde tremendo pa bo

Berduranan cu hopi sabor y color pa agrega na bo salada

ORANJESTAD – E berduranan berde den bo salada hopi biaha no tin nada di caloria. Un tayo cu dos cup di esakinan tin menos di 15 caloria y apesar di esey ta yena di nutricion manera folate, vitamina C, fibra, potassium y vitamina A antecesor di beta carotene, cual riba su mes ta un antioxidante poderoso cu ta yuda bo neutraliza radicalnan liber cu ta causa daño na bo cellnan. E guia cu ta sigui aki bo lo identifica algun escogencia faborito pa bo tayo di salada.

*'Arugula'



Un berdura cu ta crece masha lihe cu un sabor di pepper cu bo ta haya den mayoria salada mixto. 'Baby Arugala' tin un sabor mas suave cu esunnan grandi cu tin un sabor mas intensivo y skerpi.



*'Baby beet greens'

Beet nan normalmente ta wordo cultiva pa nan raiz, asina ta busca e variedad cu ta wordo cultiva pa nan blachi, manera 'bull's blood'

*'Freckles Lettuce'



Pa esnan cu por no por scoge entre lechuga cora of berde, esaki ta e escogencia perfecto di lechuga Romano cu a desaroya blachinan di tur dos color.

Sigui lesa pagina 9

Continuacion di pagina 8

*'Mâche'



E blachi aki tin un forma rondo y manera un conchi pega na otro. E blachi dushi aki ta pidi un sous di vinaigrette pa balansa su sabor suave di pinda.

*'Mizuna'



E blachi di e mustard Japones ta masha bunita y tin un sabor suave di mustard.

*'Red giant mustard'



E blachi color scur aki tin un sabor fuerte y skerpi di mustard, mas hoben nan ta menos fuerte nan sabor. Purba di combina esaki cu un sous cremoso pa asina suaviza e sabor.

*'Red oak lettuce'



Un sabor no mucho fuerte cu un textura suave, e blachi nan aki ta yen di ola cu ta form aun cup grandi na e parti mas ariba di e blachi.

*'Red Russian Kale'



Kale ta bin den diferente forma y color, como tambe esnan den forma di blachi. Algun di nan ta diki y ta mas miho sirbi si e wordo cushina, mientras cu esun aki ta suave suficiente pa come curu.

*'Tatsoi'



E blachi oval suave aki ta un poco pica y ta masha bunita pa wak y por wordo sirbi henter. E ta tremendo den salada como tambe den stir-fries.

BON DIA Aruba

RICHARD VISSER INSTITUTE A PRESENTA

Resultado di estudio di obesidad na Boneiro



Richard Visser Institute

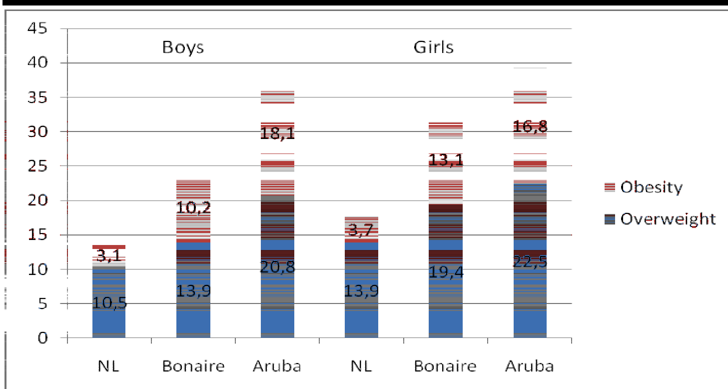


Durante di e periodo di Februari 2008 pa Mei 2009, Richard Visser Institute conhuntamente cu VUMC Amsterdam y DGH di Boneiro a traha hunto pa realisa e prome estudio di sobrepeso na Boneiro pa muchanan entre 4 pa 16 anja di edad. E poblacion total di mucha entre e edadnan menciona a participa na e estudo aki.

E meta di e estudio aki tabata, pa hanja un idea con frecuente sobrepeso y obesidad ta bin dilanti serca e muchanan y e hubentud di Boneiro. E resultado di e estudio ta mustra cu di e muchanan 4-16 anja di edad, 13,9% di e mucha hombernan ta sobrepeso y 10.2 % ta obeso. Serca e mucha muhernan esaki ta respectivamente 19,4% sobrepeso y 13.1% ta obeso.

Interesante ta pa trese dilanti cu 130 mucha na Boneiro tin obesidad morbido. Esaki ta un forma hopi serio di obesitas, na unda cu e resico di hanja problemanan di salud como consecuencia di ta obeso ta aumenta drasticamente.

E grafico aki ta compara e prevalencia di sobrepeso y obesitas di muchanan bao di 6-11 anja di edad entre Hulanda, Boneiro y Aruba.



Si compara e resultadonan cu e muchanan na Hulanda, sobrepeso y obesitas ta bin dilanti mas tanto na Boneiro, sinembargo esaki ta menos cu si compara nan cu e muchanan na Aruba.

E prevalencia di sobrepeso y obesitas bao di e muchanan na Boneiro ta hopi halto. Especialmente e cantidad di muchanan cu obesidad morbido ta alarmente cualnan sigur lo tin problemanan di salud grandi den un futuro sercano. Esaki ta trese cu ne cu e urgencia y e necesidad pa cu un maneho eficiente encuanto concientisacion y prevencion di sobrepeso y tur e malesanan asocia cu ta bin cu ne, ta hopi grandi. Pa e motibo ey e ta hopi crucial pa concientisa tur hende ariba e importancia pa hiba un estilo di bida saludabel y asina stimula e pueblo pa hasi esaki.

Cabesante di e projecti aki, Dr. Richard Visser a hiba palabra den "eilands raad" y a trese dilanti e resultadonan na Gezagebber dr. Glenn Thode, representantenan di gobierno, di salubridad y di media na Boneiro.



Visser a trese dilanti cu e projecto aki a wordo realisa danki na cooperacion di ex-Gezaghebber H. Domacasse y banco MCB. Pa prome biaha Boneiro tin cifranan duro encuanto salud di nan hobennan y por awor cuminsa cu un plan di maneho di prevencion den e sector di educacion, salubridad y cuido y serca tur hende engeneral. Mirando e hecho cu Boneiro no tin establecimientonan di "fastfood" manera Aruba, tur hende a keda sumamente sorprendi ariba e cifranan. Imagina cu si Boneiro tabata tin establecimientonan grandi di "fastfood", e ora e cifranan lo tabata probablemente hopi mas malo. Locual nos ta wak akinan, ta causa di e estilo di bida y e fast food local mes. Despues di Aruba, awor Boneiro ta e di dos isla cu un estudio profundo y total riba su poblacion encuanto di e probema di obesidad serca hubentd.

Personahe di Mei 2009 di New India Assurance ta Faissal Barroso

ORANJESTAD - E terminologia 'Ciudadano di Mundo' tin un variacion amplio di nificacion, generalmente refiriendo na un persona cu no ta adheri na tradicionnan y divisionnan geografico y politico mara na nacionalidad.

Na Aruba patriotismo y nacionalismo ta fervientemente presente den opinion cu tur hende ta cla pa expresa, ma si realmente nos stima Aruba, nos lo no papia menos haci mas? Con ta para cu nos manera di trata otro? Na cas, na trabou, den bario, den trafico, na scol, den comunidad en general?
Y con ta para cu e manera cu nos ta trata imigrantenan cu ta busca un miho porvenir riba nos isla? Esnan cu generalmente ta haci e trabou cu mayoria di nos ta menosprecia? Ken e Arubiano ta? Nos ta hende cu mente tapa, cla pa huzga, keha, critica y discrimina? Of nos por carga nos bandera den orguyo pa nos pueblo su gran cordialidad?
Cu e Calendario di Personahe pa luna di Mei 2009 New India Assurance a scoge di spierta y rebiba e esencia berdadero di ken nos ta atravez di esfuerzonan di un Colombiano cu los for di tur regla di tradicion geografico y politico a siña stima Aruba asina tanto cu ta subi seronan di mas halto rond mundo yega te na top pa planta bandera di nos pais te ariba ya.
Analizando e poema cu ta aparece hunto cu e SoulPainting di Faissal:
"Mi ta" ta referi na e echo cu tur hende simplemente TA. Nos ta substancia divino, un derivacion fisico di e Totalidad Omnipotente cu hende ta yama Dios.
"conkistador" ta referi na e abilidad cu hende tin pa surpasa limitacion y divishon pa por yega na realiza nos maximo potencial
"cu mundo den mi man" ta referi na e realizacion spiritual di "Pidi y lo bo haya".
"cielo ta na alcance" ta referi na e echo cu nos gratitud berdadero por sigui genera fluides di abundancia infinito den nos bida.
Den palabranan mas simpel: "Como mi ta crea den semehanza di Dios, mi ta capas di crece continuamente, den sabiduria cu mi necesidadnan ta cubri, mi ta gradici.



Si realmente nos stima Aruba nos lo por adopta e realidad ey conscientemente? Podise si nos realiza ken realmente nos ta, den mente y accion…
Si nos papia menos…haci mas…
Realmente nos lo por manifesta amor berdadero pa nos patria den echo silencioso.

BON DIA Aruba LOCAL | B13 Diahuebs 7 di Mei, 2009

Decision pa un miho snack

Dies opcion cu semper ta bon pa satisface bo hamber cu ta yuda bo baha peso



*Satisface bo hamber

Bo kier mantene bo mes na bo dieta? Cuminsa incorpora snacks. E ta yuda bo controla bo hamber y baha e size di bo porcion di cuminda. Y no preocupa bo mes, e mester sinti dushi. Si un snack no satisface bo gana, bo lo busca pa algo cu si ta malo. Pa yuda bo scoge un sack conciente na supermercado, aki ta sigui un lista cu expertonan a pone hunto. E snack nan aki ta entre 100 pa 200 caloria y tin masha hopi nutricion.



*Kashi Chewy Granola Bars

Esaki ta e barnan mas dushi, ta importante pa bo wak e palabra 'chewy' riba e caha. Nan ta entre 130 pa 140 caloria pa cada un, 4 gram di fibra, 5 gram di proteina y ta traha di noot y grano completo berdadero. Sin laga afo cu nan ta smaak hopi bon.

*Bonchi berde y maishi di freezer



Lubida riba celder no ta nifica cu bo ta bando na e grupo di cuminda aki por completo. Berdura di freezer hopi biaha ta smaak miho cu esnan fresco door cu nan no ta bira bieu lihe. Door cu nan ta den freezer nan ta mantene nan sabor dushi. Mitar cup di bonchi berde tin 55 caloria y 3 gram di fibra, e mesun cantidad di maishi tin 72 caloria y 2 gram di fibra. E combinacion di ta halto na fibra y abo na caloria ta haci cu e ta satisface bo hamber. Bo por haci esaki tambe cu fruta.

*Yogurt Griego

Lubida riba e textura diki, yen di fruta y sucu di e yogurt normal. Purba e yogurt Griego na su luga. E yogurt importa aki ta di un textura mas suave, cual ta haci e mas dushi mes. E ta asina dushi cu e lo por haci bo pensa cu e ta yen di vet, pero no ta asina. E tin 80 caloria y esey mes ta haci e posibel pa comibina esaki cu un fruta aserca.

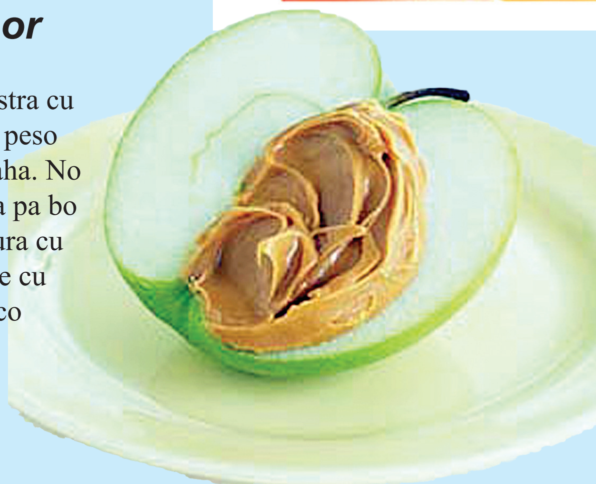




*Quaker Express Oatmeal

Si bo ta pensa cu e unico contribucion na snack di bo microwave ta popcorn bo ta completamente robes, bo tin Quaker Express tambe cu facilmente ta bay den microwave. Djis agrega awa y pone den microwave pa mas o menos 1 minuut y lo bo tin bo snack. Un estudio a demostra cu avena ta yena bo ainda mas cu cereal.

*Un apel cu poco mas sabor



Un estudio haci na Brazil na 2003 a demostra cu comiendo 3 apel pa dia lo por mantene bo peso bon controla y te hasta e lo por yuda bo baha. No tin un componente magico, e miho manera pa bo perda ta pa subi e cantidad di fruta y berdura cu bo ta come. Esaki ta hisa e cantidad di loke cu bo ta come pero no e caloria. Si bo tin cinco minuut y un cuchio, corta bo apel na pida chikito bruha esaki cu walnuts y maple syrup den un baki. Of come e apel cu un cuchara grandi di pindakaas.

*Chips di soya



E chipsnan aki ta halto den fibra, abou den vet pues un tremendo snack sin lubida cu soya ta un tremendo fuente di proteina. Segun estudio haci e proteina den soya no unicamente ta yuda bo baha peso, pero e ta yuda bo segura cu e peso cu bo ta perde ta vet y no musculo. E 'isoflavones' den e soya ta sirbi manera estrogen y ta stroba e enzimanan cu ta deposita nan mes manera vet den e curpa.

*'Frozen juice bars'



Nan ta dushi y cu hopi sabor y ta tuma bo mas tempo pa come. Nan tin djis algun caloria y na tin te hasta algun vitamina.



*Bals

Prome cu bo pas man pa un snack, te hasta un di riba e lista aki, puntra bo mes si berdaderamente bo tin hamber. Si no ta asina of bo no ta sigur, cuminsa cu un pida bals prome. Un estudio a demostra cu kou bals ta haci bo kima 11 caloria mas hopi pa ora door cu bo kaak ta move constantemente. Esaki no ta zona mucho pero e por ta un liber pa cada aña extra riba bo curpa. Banda di esaki e no ta conta como un caloria extra den bo dieta diario.



*Licorice

Nos no a caba di kou ainda, Licorice, cu tin un ingrediente activo yama 'glycyrrhetinic acid, a demostra di por reduci vet. Licorice ta traha di dos forma. Prome ta complica y ta envolve un enzima cu ta blokea e acumulacion di vet. E di dos ta mas simple, licorice ta reduci appetite. Esaki probablemememte tin di haber cu e smaak fuerte di e licorice. Banda di esaki pa motibo cu e ta tuma asina hopi pa kou e ta mas miho cu cualkier otro pida mangel cu ta caba lihe.

*'Barbara's Cinnamon Puffins'



Bo sa cu fibra ta promove, perdida di peso, bo sa cu cerealnan halto den fibra ta un manera facil pa haya esaki y bo sa tambe cu cereal no a wordo traha unicamente pa desayuno. Pero nos sa tambe cu bo lo prefera di come un revista cu un cereal di fibra completo. Pesey mes ta un bon idea pa bo busca uno cu ta halto den fibra y tambe tin un bon sabor. Combina esaki cu lechi abou den vet y bo ta cla. E cereal presenta aki ta un ehempel.

Crystal Andrus a papia cu e 'Women of Influence' di Aruba

Durante evento di Digicel




ORANJESTAD – Diamars anochi e hende muhernan di mas influyente riba nos isla tabata reuni den salon di Marriott riba invitacion di Digicel. E evento annual cu e compania telefonico ta organiza na honor di 'Women of Influence' a tuma lugar biaha aki den forma di un workshop duna pa e conocido y popular orador motivacional, Crystel Andrus.

For di ehecutivonan hotelero te na editor di publicacionnan y for di politico te na empresarionan, e sala tabata repleto di e nombernan mas conoci den nos comunidad. Tur a sinta y a tende loke Crystel Andrus tabatin pa splica.

Crystel Andrus ta un hende muher Canades dedica na yuda hende muher rond mundo pa nan sinti bunita, femenino, saludable y cu poder den curpa, mente y spirito. E ta un lider internacional den e tereno di auto descubrimento y transformacion personal.

Andrus, kende anteriormente tabata pisa 200 liber y tabata un ama di cas, a comberti den un autor hopi exitoso, anfitrion di radio y television, experto di fitness, nutricionista, y sin laga afo un Mama soltero di dos yiu. El a haci di e storianan triunfante di su bida, un biahe cu curashi pa sanacion, salud, y auto determinacion cu a inspira miles.

Esnan presente Diamars anochi a sali for di Marriott Ballroom y Digicel su evento completamente motiva y inspira pa sigui dirigi nan bida di liderazgo den nan diferente tereno y gradici na gerencia di Digicel pa e oportunidad estupendo di por a presencia lectura di Crystel Andrus.

Den un proximo edicion, Bon Dia Aruba lo trece mas imagen di evento y su participantenan.







30 y 38 aña di servicio gubernamental di Jose Croes y Armando Boekhoudt

ORANJESTAD - Cu sumo placer nos kier a celebra hunto cu Sr. Jose Maria Croes su 30 aña di servicio den gobierno di Aruba y Sr. Armando Boekhoudt su retiro como pensionado despues di a cumpli mas di 38 aña den servicio di gobierno di Aruba na Gele Koorts Muskieten Bestrijding.
Ambos cabayero ta ricibi masha hopi pabien di nan famianan, amigonan, conocirnan, y tambe di Minister di Salud Publico Sr. Booshi Wever, coleganan y ex-coleganan di Dienst Gele Koorts Muskiet Bestrijding.





BON DIA Aruba

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



E anochi di gala di

The Metropolitan Museum of Art's Costume Institute na New York a conta cu e presencia di Rihanna





E presencia di Rihanna tabata loke a hala atencion riba e tapijt di e anochi espectacular aki. Fotografonan a laga sigur masha hopi shot riba e artista aki despues di e bati cu el a haya di Chris Brown e anochi prome cu Grammy. Esaki tabata su prome aparicion den publico, pero e criticonan di moda no a dun'e un puntuación halto pa su 'outfit', mientras cu esaki tabata blanco di critica di tur esnan cu ta domina e materia aki.







Riba e mesun tapijt aki a pasa e miyonario Donald Trump y su casa, e simpatica Jessica Alba, Heidi Klum cu porcierto ta na estado, Madonna tambe a hala atencion cu su outfit ala Sex in the City, Tyra Banks a luci espectacular, Eva Mendez semper sensual, Victoria Beckham tabata otro cu tambe a hala atencion, e ex modelo Cindy Crawford y asina nos por sigui menciona.

E anochi di "Metropolitan Museum of Art's Costume Institute Gala" a tuma luga den pleno ciudad di New York dialuna 4 Mey, 2009











SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Mel Gibson ta cana luci cu Oksana



Mel Gibson a luci pa prome biaha den publico cu su chick nobo, e actriz y compositor Ruso Oksana Grigorieva.

E ocasion tabata n'e estreno di e pelicula "X-Men Origins: Wolverine" cu a tuma luga dia 28 April 2009 na Los Angeles. Mel y Oksana a pone e lens di tur fotografo y camara di television bay "out of focus" asina mes cu tabatin e presencia di celebridadnan manera Halle Berry, Ryan Reynolds y e propio Hugh Jackman. E presentacion na sociedad di Oksana ta e prome despues di e anuncio di e divorcio di Mel y su matrimonio di 28 aña. Antes Oksana tabata chick di e actor, Timothy Hutton prome cu el a conoce Mel. Mientras Mel ya caba ta custumbra n'e cosnan aki, awo ta turno pa Oksana adapta su mes n'e realidad nobo aki: esta di ta chick di e polemico actor.

Miss California 'topless'! Nan a saca su potretnan den publicidad



Despues cu Carrie Prejean, Miss California a declara abiertamente su oposicion contra matrimonio di e mesun sexo y a defende su punto di bista dilanti di camera despues cu a publica su potretnan topless.
Ora cu Carrie Prejean a proclama su mes na fabor di e matrimonio tradicional, cu e argumento cu el a wordo cria cu baloran masha fuerte, e no a menciona cu den su adolescencia el a laga su mes wordo seduci pa un lens y a "pose" semi sunu y masha provocativo.
E web-site cu a encarga su mes di expone e imagenan aki tabata TheDirty.com, cu a argumenta cu nan a haya esaki di un persona di identidad desconoci, masha yega n'e Miss. Esaki tabata e respuesta di Carrie ora cu Pérez Hilton a cuestion'e riba e union di e persona di e mesun sexo durante e certamen di Miss USA: "Mi ta haya ideal cu e Mericanonan por eligi un opcion of e otra. Pero na mi estado y den mi famia, mi ta kere cu matrimonio lo mester ta entre un hende homber y un hende muhe. Mi no kier ofende ningun hende, pero esey t'e manera cu nan a cria'mi". Dianan despues di e escandalo pa su respuesta el a bisa: "Mi no ta lamenta di loke mi a bisa. No ta trata aki di ta politicamente corecto. P'amí, bo mester ta 'bíblicamente' corecto".



Pink a declara su mes bisexual

E ta bisa di ta prepara pa loke ta bin den su direcion

"Mi no tin berguensa di ta bisexual, esey ta loke mi ta. Ami ta canta riba amor y den tur forma y color", asina aki Pink, ganador di dos Grammy, 5 premio MTV y 23 miyon di album bendi a bisa.
Despues di a separa su mes di su casa Carey Hart, e hoben di 29 aña a señala: "Mi por ta mesun felis cu un otro hende muhe". Aunke el a nenga di tin of tabatin relacion cu otro hende muhe.
Según a wordo raporta , tin masha hopi hende ta kere cu esnan cu ta famoso cu declara nan mes homosexual of bisexual simplemente ta pa moda, pero no ta asina; mi no ta kere den tendencia, pero den mi mes".
Pink a comenta cu e confesion aki lo bay cay na agrado di su fanaticonan y su grupo di fans lesbiana, pero e tin cu prepara su mes pa loke ta bin.
Cu su disco nobo "Funhouse", cu a sali na 28 october pasa, a yega na prome luga na Australia, Europa y Merca y su di cos sensiyo "Sober" a yega n'e posicion di honor na mas de 10 pais.

Ademas, e vídeo di "Sober" a genera masha polemica door cu riba esaki e artista ta ilustra cu e teniendo relacion sexuales cu su mes.
Pink a comenta cu e ta un hende muhe "c'un cuenta bancario cu no ta den cora y cu e por canta loke e kier y esey ta loke ta hacimi felis".

La Cabana Beach & Racquet Club a yuda Dia Nacional di Limpieza





EAGLE BEACH – E Limpieza Nacional organiza pa Parlamento Hubenil a hiba gruponan di hobennan pa diferente luga, incluyendo e caminda di Sasaki, pa asina piki sushi den e area rond di e hotelnan di Eagle Beach, for di Adventure Golf y e Aruban Resort pa Morgan's Island, un circulo gigantesco cu a produci 18 saco di cincuenta-gallon consistiendo di un variedad di sushi, y mas tanto botternan di glass y bleki di refresco. Diesnuebe asociado di La Cabana beach & Racquet Club a duna nan tempo pa yuda un man, mayoria di nan trahando den e departamentonan di Security y Engineering. E Aruba Hotel And Tourism Association a bendiciona e iniciativa hubenil y a coopera tremendamente cu e miembronan hoben di Parlamento Hubenil, manera por ser mira riba nos potretnan.





E Cheerleaders di New England Patriots a duna nan spirito Mericano na un reunion di negoshi di Rotary Club

DIVI LINKS – Director Gerente Alex Nieuwmeyer a yama e New England Patriots Cheerleaders bon bini na Windows on Aruba restaurant como su invitadonan pa un fiesta special di cocktail cu a wordo organiza na honor di e Rotary Club local.

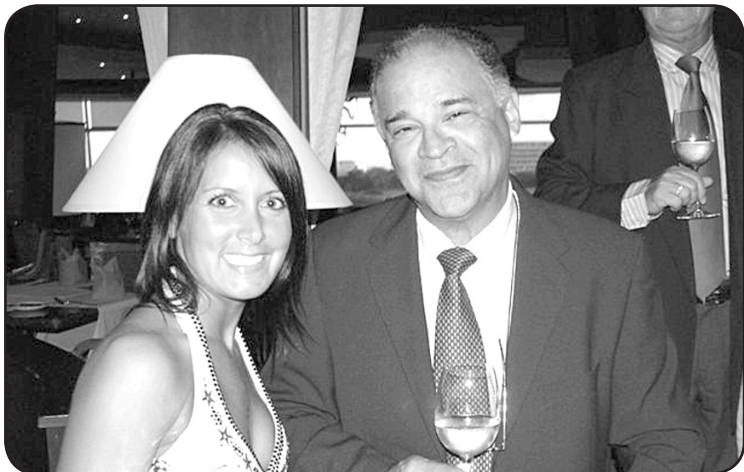
Miembronan di e Rotary Club, tur lidernan di negoshi di nos comunidad, a conoce e cheerleaders glamuroso bisti den nan uniform oficial di cheerleading, pa un intercambio social, net prome cu e Rotarianonan a entrega nan donacionnan anual pa organizacionnan caritativo cu ta dedica na muchanan.

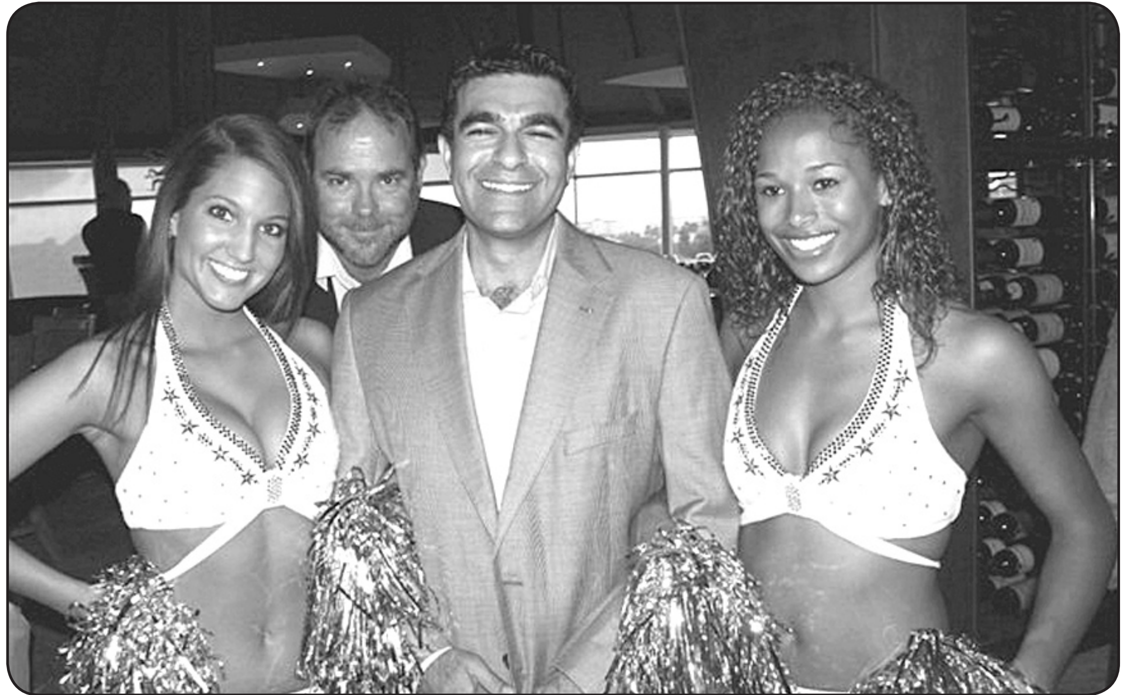
E New England Patriots Cheerleaders ta riba nos isla pa saca potretnan pa e calender di 2010 y mientras cu nan ta hospedando na Mega Divi nan a yuda entrega e checknan di donacion y tambe a papia cu lidernan di nos comunidad.

Cuater di e Capitannan di e Cheerleaders a probecha di e oportunidad pa elogia e Rotarianonan pa nan bon trabou y a comparti algun di nan tanto experencianan entreteniendo e ehercitonan militar, entrenando e Cheerleaders Chines prome cu e Weganan Olimpico y disfrutando di un carera atletico den stadionnan yena cu 80.000 fanaticonan di Patriots.

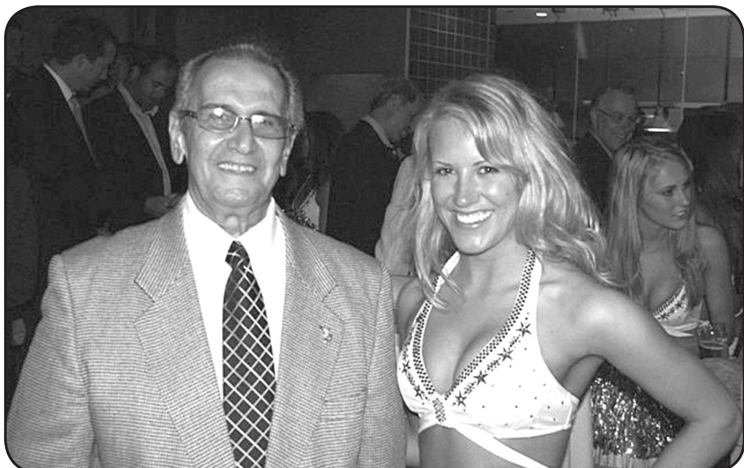
Diahuebs awo, e New England Patriots Cheerleaders lo presenta un show prome cu e wega na e Pelican Bar, situa na Mega Divi. Tambe nan ta informa cu e Calender di Trahe di Baño di 2010 lo por ser mira di dos banda y conta cu 24 potret bunita di nan saca riba e playanan di nos isla.













Scouting Aruba cu ceremonia pa Dia di San Jorge

Skirbi pa Bubbels Ruthy Vrieswijk







Un bunita ceremonia di Dia di San Jorge e aña aki atrobe. Dia 23 di April a wordo celebra riba diasabra dia 25 di April riba e parkinglot pariba di Bon Bini Bazar, net dilanti Boekhandel Mariska, den curazon di Oranjestad. Nos tambe ta kere cu ta mas facil, pa a celebre riba diasabra, cu tur trankilidad, sin rushmento pa bay scol pura pura. Tur gruponan scout miembro di Scouting Aruba a reuni den uniform completo, cu nan vaandelsnan. Un mainta cu a habri cu un shelo blauw cla, pero cu despues a conoce un bendicion chikito den un yobida cu a challenge tur presente pa: zet door, pero pa despues pidi tur presente pa bai para un rato bau di un pida dak y despues di e caricia di yobida fresco aki, a sigui cu e ceremonianan. Chief Maikel Tromp a hasi un bon trabao como wacht commandant .E biaha aki DC Hopman Reed for di nos isla ruman Curacao a hasi e oracion , sigui pa nos HC Elson Barry cu a hiba palabra
Despues cu tur hunto a canta e himno di Aruba, guia pa GL Boekhoudt, a sigui e.o. tambe e
staartklap di bevers bao guia di BL Carera, sigui pa e horderoep di welpen bao guia di WL Lacle, e wet di e verkennernan bao guia di VL Lukhoo. Un explorer a bisa e belofte di nan seccion, mientras tur esnan instala a bisa hunto e padvindersbelofte.

E ponemento di krans tabata den man di GL Fernando Kock y GL Sharlyn Farro Tromp. GL Kock a informa e gruponan presente tambe di nan opdrachtnan pa cu e dia cu a wordo celebra talvez den un otro forma caba dia 23 di April, pero pa mayoria ta diasabra dia 25 a para keto pa reflexiona riba tur e cosnan malo cu Sint Joris tin cu enfrenta como e dragonnan di awendia, cu nos, como scout y lidernan scout tin cu aleha for di nan, yuda forma nos muchanan pa nan tambe keda leu for di e mal camindanan cu por causa daño fisico y of mental. E marchamento den caya grandi cu a sigui a impresiona y impacta, y despues ariba e parkinglot, mas ainda ora cu algun di e drumbandnan a demostra nan talentonan y disciplina den tocamento. Entre nan: Drumband Casibari, Drumband Ora Ubao, Drumband Santanero y esun cu a impacta ami mas, Drumband St. Paulus Michael. Un sorto di competencia sano, pero cu a inspira tur tocador sigur, cu, hopi training cu disciplina ta sigui duna bon fruta, ofreci como un show ritmico dinamico, riba e parkinglot, cu a capta hopi atencion. Por a nota e energia bunita di dedicacion cu a wordo hinca den e parti aki, cu segun mi a comprende, tabata algo espontaneamente di curazon, cu tur bon intencion, di inspira otro.
Tabatin dos Drumband mas cu a compaña gruponan den e marchamento den caya, nan ta: Drumband Cacique Macuarima, un grupo dinamico cu un di su lidernan Juni Geerman semper atento pa duna un man y of un conseho. Tambe Drumband Cascabel, di e bario di Ayo.

En total 13 grupo miembro di Scouting Aruba a participa den e celebracionnan di Dia di San Jorge. Pabien Scouting Aruba y tur demas scout den otro gruponan scout aki na Aruba, cu e bunita dia aki, di reflexion. Danki na e mayornan y publico den caya, cu a apoya y presencia e ceremonianan y marchamento. Y danki na prensa pa trece nos relatonan mas cerca di e curazonnan di nos dushi pueblo di Aruba, atravez di e publicacionnan hasi di curazon!

Na Seaport Casino

Hopi premio durante "Daily Dazzling Drawing"

ORANJESTAD - Seaport Casino ta partiendo premio na cantidad durante di Daily Dazzling Drawing. Ya algun cara contento di nos ganadornan ta conoci, y e siman aki atrobe Seaport Casino a conoce un cantidad grandi di feliz ganadornan. Amalfy Rada Diaz a gana un toaster, Candida Wever a gana un foot spa, Sofia Dabian a gana un slow cooker, Sra. Edith Andrews a bay cu un cordless phone, Sra. Selfa Rasmijn a bay cu un blender y Sra. A-Jien-Hedy Tjin- Kam-J a bay cu e stofzuiger.

Tur e ganadornan a keda masha contento cu nan premio. Riba e fotonan adhunto por aprecia caranan contento di e ganadornan cu awor tin mas motibo pa sigui hunga den e casino cu mas suerte y specialmente hopi premio.





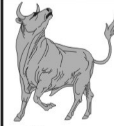








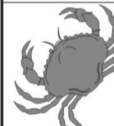
Aries
Bo emocionnan ta den control di bo bida na e momento nan aki y e lo ta masha inpredicible!



Tauro
Tuma bo tempo pa combersa cu un amigo cu ta gusta blof, esaki ta e unico manera pa boso keda contento cu otro.



Gemini
Purba pasa tempo den naturaleza awe. Esaki mes lo tene bo den balansa y cu confianza den bo mes.



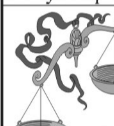
Cancer
Lo bo no por tuma un decision awe y bo ta hayabo tin cu steun riba bo intuicion awe.



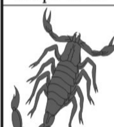
Leo
Awe ta e dia perfecto pa ta un persona modelo pa bo comunidad. Haci bo miho esfuerzo pa cu esaki.



Virgo
Bo ideanan grandi ta tremendo pa inspira esnan rond di bo. Comparti bo ideanan cu nan.



Libra
Evita haci cualkier compromiso grandi awe, specialmente si e tin di haber cu placa.



Scorpio
Tin un magnet, den e caso aki bo amigonan, cu kier pasa nan dia y tempo cu bo awe.



Sagitario
Ora cu nos ta papia di basila, awe bo no por ta timido. Expresa bo mes pa bo yega na loke cu bo kier.



Capricornio
Si awe bo laga bay di algo cu berdaderamente bo tabata kier lo haci bo sinti cu masha hopi poder!



Acuario
Baha e velocidad di bo bida, bo tin mester di haci esaki pa bo no pasa banda di algo sin wak e.

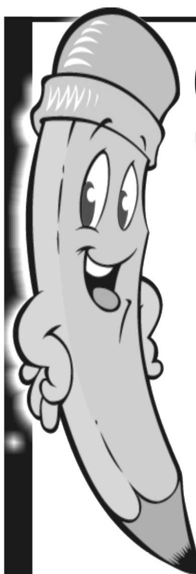


Piscis
Si bo ta sinti cu un colega of un amigo ta haciendo uso di mas di bo lo ta un bon idea pa bo papia y bisa loke cu bo ta sinti.

1 LAMPSHADES 4

Braid	**Knitted**	**Scalloped**
Contemporary	**Macrame**	**Tailored**
Crocheted	**Newspaper**	**Tassels**
Custom-made	**Plastic**	**Tiffany**
Fiberglass	**Pleated**	**Traditional**
Fringed	**Raffia**	
Homemade	**Ruffled**	

M	E	Q	W	Y	W	K	E	V	N	I	D	P	V	M
D	A	T	U	T	S	L	A	S	B	G	A	H	F	I
E	R	V	A	Y	E	D	U	M	S	R	V	X	L	F
T	A	C	M	L	X	G	E	T	A	O	B	E	U	V
W	P	E	P	A	E	D	H	M	C	C	R	D	R	T
F	D	L	R	G	S	I	O	I	A	H	E	G	I	F
V	E	K	I	Y	T	Z	C	F	J	T	E	N	Y	F
F	L	R	N	X	G	R	D	F	L	D	G	D	A	W
I	A	O	S	L	E	B	I	J	A	R	F	C	E	P
T	C	S	A	G	K	R	T	F	O	C	N	A	S	O
U	J	L	Y	I	A	E	I	N	A	R	E	R	L	L
O	S	N	T	D	M	P	T	R	Y	S	W	K	N	I
M	T	E	B	I	Q	A	O	E	W	P	A	P	O	T
J	M	G	V	O	Y	W	G	D	I	D	N	E	L	T
E	D	A	L	A	N	Z	I	N	R	F	S	R	D	E



SUDOKU
P U Z Z L E S

9	6		3					8
		7		6	2			5
			7	9			2	
	7		8		6	5		2
	3	8				4	1	
2		1	4		9		6	
	9			8	1			
3			9	5		7		
1					3		4	6

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

9	6	2	3	4	5	1	7	8
8	4	7	1	6	2	3	9	5
5	1	3	7	9	8	6	2	4
4	7	9	8	1	6	5	3	2
6	3	8	5	2	7	4	1	9
2	5	1	4	3	9	8	6	7
7	9	4	6	8	1	2	5	3
3	2	6	9	5	4	7	8	1
1	8	5	2	7	3	9	4	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:
Botica St. Cruz
San Nicolaas:





No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



8 Ocean Dream
12 Sea Princess
15 Ocean Dream
16 Freewinds

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Celebrando 15 aña den mundo di entretenimiento

ORANJESTAD - Dia 13 di Maart 1994, den Cas di Cultura, soño di un mucha ta bira realidad, na momento cu e ta subi escenario pa prome bes pa participa den un festival y presenta dilanti di un publico, cu pa e mucha aki tabata e publico di mas grandi cu el a yega di mira su dilanti. Poco por a imagina cu awe e mucha aki lo por a crece y bira un di e artistanan mas exitoso cu nos isla conoce.

Edjean Semeleer su carera ta cuminsa oficialmente cu su participacion den e festival escolar "Voz-i-Landia". Un festival cu hopi ta corda, di un nivel superior cu tabata e comienzo di varios cantante excelente di nos isla. Despues di e festival aki, oportunidadnan grandi a keda presenta pa Edjean. Cu e guia y apoyo di su mayornan y di su manager di e tempo ey, Sr. Roy Olive, nan a haci bon uso di e oportunidadnan ey.

Exito tras di exito, presentacion tras di presentacion y hopi otro experiencia mas, ta loke a forma Edjean como artista y a tres'e caminda cu e ta awe. 15 aña despues di e participacion di Edjean den Voz-i-Landia, nos por mira atras riba su CDnan exitoso cu el a pone riba mercado, su presentacionnan memorable cu por ehempel Pedro Fernandez, Mariachi Vargas de Tecalitlan, Tony Sherman, Edwin Abath y Nancy Ramos, premionan prestigioso manera "Den Ambiente Awards", "Premio Motito y Rufo Wever", conciertonan inolvidable, y un sin fin di logro y proyecto mas.

Cada fanatico tin un recuerdo specifico di su experiencia cu e artista aki. For di chikito Edjean ta ganando curazon di hopi, pero tambe respet unda cu e bay, no solamente pa e forma cu e ta presenta su mes como artista pero tambe pa e forma cu e ta trata tur ser humano cu e encontra den su caminda.

Edjean ta un ehempel bibo di un artista hoben cu no ta limita su mes na nada. El a demostra cu un persona por tin soñonan casi imposibel, pero cu ta traha cu disciplina y consistencia y na final ta logra su meta cu na principio tabata e soño cu pa otro a mustra imposibel.

For di aña 2007 Edjean ta wordo maneha pa Imedjean Productions, y for di e aña aki tambe por a nota un desaroyo acelera di e artista aki pa loke ta su proyectonan. Mirando cu e aña aki ta uno hopi importante den e carera di Edjean, a wordo dicidi cu e lo bira un temporada di celebracion pa conmemora 15 aña impresionante di carera musical y artistico.

E celebracion aki ta cuminsa dia 23 di Mei proximo y lo sigui te cu fin di aña cu proyectonan sumamente alentador. Hopi compania local a mira importancia di e logro aki, ya cu pa cumpli 15 aña cu consistencia den e mundo artistico aki no ta algo facil, y asina nan ta mustrando masha interes pa uni na e celebracionnan aki. Pesey tambe Imedjean Productions kier gradici esnan cu ya caba a confirma nan participacion pa cu proyectonan special di Edjean.

Por ultimo un gradicimento inmenso y special ta bay na tur persona y compania, pero specialmente tur fanatico di Edjean, cu a apoya y kere den e talento local aki. Hunto sigur nos tur lo recorda y celebra 3 lustro di un yiu di tera su soñonan cu semper el a comparti cu su pueblo. "E hendenan cu semper el a stima y tin pega na su curazon".

Den nos edicion special di mayan bo lo por lesa mas di e proyecto sumamente special cu Imedjean Productions hunto cu Westin Resort tin prepara pa Aruba pa dia 23 proximo, pa asina cuminsa celebra 15 aña di excelencia den mundo di entretenimiento di e cantante exitoso aki.



Mama Feliz!

"Awe Nos Ta Habri Te Cu 8or Pm, Pa Celebra Dia Di Mama"

* Hopi sorpresa
* Participa den e campanja
* Bin pasa un rato agradabel



Hagemyer

Credit Tambe Por!

NOS TIN REGALONAN FOR DI AFLS. 25,00 BAI ARIBA

Avenido Milo Croes 114 Tel.: 582-1617 / 582-2077

* Cliente mester bin cu: id valido, 2 ultimo payslip, recibo di elmar, setar y web. pa clientenan stranhero otro exigencianan por ta aplicabel



DEPORTE

Esnan cu a ser premia den Copa ABC 2009

C/2-3

DEPORTE

Barracuda a habraca tribon di Saliña Cerca

C/5

INTERNACIONAL

Autoridadnan a confisca mas di 1000 kilo di cocaina

Den haf di San Juan

C/13

LATINO

Ordenan cierre colegio en Colombia por temor contagio influenza

C/11

Weganan di baseball ABBA pre-infantil a continua













CAMACURI- E weganan di baseball pre-infantil organiza pa ABBA a continua riba tereno di Caribe na Camacuri. Ta bon pa menciona cu algun di e weganan aki ta tuma lugar tambe na Benjamin Ballpark na Piedra Plat. Nos ta haya cu den e categorianan di 5 - 6 aña, e chikitinnan di F. J. Construction a gana esnan di Stars Organization cu e score preta di 15 - 14, e muchanan di Malta Balashi a gana Caprisun Giants cu e score di 13 - 7 y e chikitinnan di Jani's Grasshoppers a gana Little Bob Cat cu e score preta di 9 - 8. Den e edad di 7 - 8 aña, e muchanan di Stars Organization a gana di Impex-CBN cu e score di 6 - 3 y den e otro partido e muchanan di Taz Express a gana Little Bob Cat cu e score preta di 9 - 8. Asina nos por mira cu nos chikitinnan ta activo tur fin di siman na ambos tereno menciona. Mas cu claro nos tin cu apoya nan y bay presencia e weganan. Asina so nos por motiva nos futuro generacion di peloteronan di mayan.

Esnan cu a ser premia den Copa ABC 2009





ORANJESTAD- Manera nos a priminti den nos edicion di dialuna ultimo, awe nos ta publica e potretnan cu nos tin di esnan cu a ser premia den Copa ABC 2009 caminda e equiponan di Aruba a araza, hibando practicamente tur premio cas.

Den Liga Mayor caminda e equipo Kenro a titula campeon ganando Lions di Corsow den final mediante un knockout (estilo Paquiao) cu score di 12-2.

E manager “The Man Himself “ Maiky Lacle a ricibi e trofeo y a laga sa cu otro aña Kenro lo bay Corsow pa kibra tradicion. Pa loke ta trata e premiacion individual Tyronne Minguel di Lions a resulta e

Sigui lesa C/3

Continuacion di C/2

Mas di Copa ABC















Champion Batter mientras cu Pontlius di Kenro tabata e Champion Pitcher. Raffy Daniel a resulta e Champion Homerunner.

Den Liga 40 caminda De Cuba Electrical y Flatstone a topa otro den final, e equipo di De Cuba Electrical a resulta campeon.

Eric "Pabuchi" Irausquin tabata e pitcher campeon y Elton Wilson a resulta camperon bateador y campeon honronero.

Cerca e damanan Splash y Sprite Angels a topa otro den final. Splash a haci un cos, hungando riba e ritmo di "Trabaja Mami" y nan a gana Sprite Angels pa titula campeon.

Sra. Ilse van Aanholt tabata e pitcher campeon mientras cu Irena Balijn a resulta e campeon honronero. E mihor bateador di e torneo tabata Esther Servanie kende lamentablemente ya no tabata presente ora cu a haci entrega di premio.
Un pabien na esnan cu a ricibi nan premio y tambe na e equiponan campeon y sub-campeon. Y laga nos bisa te otro aña den Copa ABC 2010.

Hut Predators ta pluma cuervo den Coorslight 8-Ball!



ORANJESTAD- No laga otronan conta bo pero wak pa bo mes!!! E candeloso torneo Coorslight Blackball Tour a cuminsa full speed!! Accion, sensacion, y suspenso ta bay mano en mano cu otro den e weekend cu a pasa!! Diabierna dia di obrero a tuma lugar den un club Bubali yen di fanatico e encuentro entre Hut Predators y Cuervo BT bou guia di e "l'enfant terrible" Jorge Petrochi, e "Don" di Catiri!

Emile "The New Yorker" Kock a habri wega "mal rabia" pa Predators y a dal Werleman di Cuervo un Capoti y a poné plaaat cu score di 3-0!! Despues di e masacre aki, Fredley "spechoit" Tromp di Predators ta dal Smolley Andrews cu 3-1 y asina'ki den rato di ora ya e Cuervo a perde un banda di hala y basta pluma a spart!! Hut Predators comfortablemente ariba cu un bentaha di 2-0!

Pero ora cu Predators a kere cu ta awor nan ta bay soya e Cuervo pa tire den planchi, Urbino "Dufi" Ras a topa un Andre Tromp "monster" riba mesa! Dufi a keda mal gepik ora cu Andre a baha rabia riba dje cu score di 3-1 y asina'ki Cuervo a logra corta bentaha na 1-2!

Hut Predators a schakel in nan "all time / all star" veterano Edwin "Kwek" Chirino, kende a haya un atake chikito di "flashback" pa añanan 70 ora e wak un figura style di "Mr T" subi mesa!! Ta conoci cu den mundo di biljart tin yen di "style" ta core rond tur aña, pero aparentemente e aña aki a bin un tiki di remate!! Yen di style di feita cabey, sinta braza cruza style di "top dawg", y boramento di wenkbrauw pa loco! En todo caso, Reggie Jansen a subi mesa mal feita y barbá, y leu aya den skina por a tende un mucha chikito cuminsa yora di susto!! E style nobo aki a pone Edwin Chirino un tiki "off balance" y Reggie a pika 2-0 bay dilanti, pero Edwin a pone su "shakra" back na time y a dal "Mr T" duro back pa caba cos na 3-2! Hut Predators a pusha pa dilanti cu 3-1!!

Den doubles, Markito Farro y Wilfred "sultz" Tromp no tabata tin mucho problema cu Frido y Giby di Cuervo. Dado momento "Sultz" a dal un niester "hachuuu" y un ola di paniek a pasa den publico en coneccion cu "varkensgriep", pero despues cu e tsunami di panico a calma Markito y Sultz a caba un bon trabao y a suta Frido y Gibi cu 2-0, poniendo Hut Predators comfortablemente na top cu score di 4-1!

Mientras tanto pafor por tende un tiki consternacion ora cu'n cacho brabo a cuminsa ladra mahos mustrando su malcontento cu un siman pasa Hut Predators a suta nan cu 5-3!! Aki "PR manager" di Predators, Dufi, mester a tende un letania ta con e aña aki si Mad Dogs lo pasa "machete" den e pizza di Hut Predators den final!!! Anyway, wega a sigui y Cuervo a hala un tiki rosea ora Robby Nathu dal Stephan Acosta cu 3-1!! Mester bisa cu Stephan a tira tremendo biljart pero tin un tiki "losse handjes" y no por laga e bola blanco trankil ora cu e caba di gana un rack. Despues cu prome biaha referee a "kijk door de vingers" y integrantenan di Hut Predators a spierté cu e por perde wega, Stephan a duna signal di ta sufri di "short term memory loss" y a bolbe coi bola blanco cu man despues di hinca 8!! Aki si e dedenan diki di referee su man a hala sera y "kijkmento door di vingers" a caba!! Robby a bay dilanti cu 2-1 y ta probecha caba cos cu 3-1!! Cuervo a corta bentaha na 2-4!!

Pero por ultimo un Juan "El Diablo" Ridderstap, henter anochi un tiki "hyper" door di "soft drink", a bira caba cu Jonathan Ridderstap mal spanta cu score di 3-0!! Hut Predators, e campeon 2008, un biaha mas a demostra su clase plumando e "Cuervo" cu score di 5-2 foi otro!!!



Goulash di Galiña

Ingredientenan:

2 lb. di galiña (thighs of drumstick)
½ cup di hariña blanco
1 telep di salo
½ telep di pepper
1 telep di paprika
manteca of margarina Blue Band
1 cup di siboyo, corta chikito
1 bleki (8 Oz.) di sous di tomati
½ cup di dry sherry Pale Dry Gil Galan
2 telep di paprika
½ telep di salo
½ cup di sour cream

Laba e galiña cu awa y lamunchi y seca nan. Mescla e hariña blanco cu 1 telep di salo, pepper y 1 telep di paprika y pasa e pidanan di galiña aden. Smelt e manteca den un planchi grandi y hasa nan. Pone e galiña un banda. Hasa e siboyonan awor den e planchi. Agrega e sous di tomati, sherry, 2 telep di paprika, ½ telep di salo y e galiña. Pone e tapadera y smor e pa 40 te 45 minuut. Saca e galiña afo y pone ariba aros herbi den un scalchi. Drei e sour cream den e sous, keinta atrobe y basha esaki ariba e galiña.

Bon Appetit!

24 gol den 3 wega pa RCA Lifida

SOLITO- Diasabra ultimo RCA lifida a sigui cu e campeonato regular di Lifida. Aki e partido di Mini Baby a caba cu un score di 11-0, cu golnan di Nevin Kock 4, G'xon Schwengle 3, Deron Tromp 2, Andrew Marquez 1, y Michael Joe Arends 1. Despues di e partido aki RCA a sigui cu e division di Baby. Aki RCA a score 2 gol y a bay cu e victoria.

E golnan den division Baby a ser anota pa Yanuel Kelly y Jefferson Garcia. Den categoria di Lifida A e partido a termina 13-1. Cu golnan di RCA anota pa Joshbert Boekhoudt (3), Hugo Robert (3), Ronaldo Benitez (2), Jason Maria (1), Marvin Tromp (1), Renny Wernet (1), y G'leen Schwengle (1).

Barracuda a habraca tribon di Saliña Cerca



ORANJESTAD- No laga otronan conta bo pero wak pa bo mes! E candeloso torneo Coorslight Blackball Tour ta tumando forma monstruoso! Accion, sensacion, y suspenso a bay mano en mano cu otro den e weekend cu a pasa!! Capitannan di team ta style di bira "kat in het nauw" y a cuminsa hasi "rare sprongen" pa loco!

Diahuebs anochi, Aña di La Reina, e dos rivalnan di Noord, Barracuda y J&J Jaws, a topa otro den un club Bubali pata pata di fanatico y miembronan di club cu tabata presente na honor di un di e baluartenan di club, sr. Cheche Giel! Un tabla grandi a cuminsa bula ora cu "Mr. Pikete" di J&J a kere cu el a haya un "ouwe bok" facil den e legendario Vicente Henriquez di Barracuda! Sinembargo den no time Vicente a mustra Pikete ta con ta rond wega y por ultimo Pikete bou presion enorme cu lomba contra muraya a logra domina e nervio y a sa di gana cu score preta di 3-2! J&J Jaws a habri marcador cu score di 1-0!!

Barracuda a manda otro legendario, nada menos cu Moonchi Erasmus, y di biaha "Lucky Viviano" a bula aden, ya cu e cu Moonchi tin un rivalidad di añanan caba y te ainda tin un par di boonchi pa pela!! Vi a cuminsa tira estilo "terminator", pero Moonchi e anochi ey no tabata e Moonchi di antes mas y den menos cu'n frega di wowo Vi a pone Moonchi plaaaat cu score di 3-0!! J&J Jaws a bay ariba cu 2-0 y aki por a nota cu e capitan di Barracuda, Aaron Franken, a cuminsa kauw cabito di sigaria!!

E "ninja" den biljart, Pepe La Rosa di Barracuda, ta bati pecho na un forma feroz y "Gorilla" Flanegin a dobla bira un chimpansee chikito chikito ora Pepe a lage na "banana" cu score di 3-0!! Barracuda a corta bentaha na 1-2!!

Barracuda a manda un "Indjan" bou stress y cu "time limit" bay tabla cuenta, ya cu Indio Kelkboom visiblemente ta hungando manera hende riba "death row"! Sin mucho trabou, Indio a bay 2-0 ariba Jeff Vrolijk di J&J, pero ora cu e holoshi a cuminsa "tik" mucho slow, den desesperacion Indio a bati bola pa loco y Jeff sensacionalmente a empata na 2-2!! Aki observadornan a wak cu capitan di Barracuda tabata bayendo pa di 2 paki di sigaria!!! Jeff a haya bola morto pa caba wega, pero un colio tamaño familiar a pone bati bola y Indio a caba cos cu 3-2!! Barracuda a empata na 2-2!

E duo dinamico di J&J, esta "Gutu" y Jason, a haya tremendo oportunidad pa caba cos contra Alex "bobcat" Eckmeyer y Bèbè, pero na dos ocasion Jason a "choke" cu e bola y cu 2-1 Alex y Bèbe a pone Barracuda bay dilanti cu 3-2!! Y di akinan e pisca mas feroz den biljart aki na Aruba no conoce kico ta perdon mas!! Otro legendario mas di Barracuda, Gino Geerman, a plama un Dyron Franken riba "slim fast" foi otro cu 3-0, y Barracuda ta na top cu score di 4-2! Por ultimo, ora cu J&J Jaws a kere cu nan por manda Win "the Winchester" Falconi corta bentaha contra e "mariachi bulado di cura" Reno Tromp, "el mariachi" a para saca tur cartuchi for di e winchester un pa un y a dal Win duro duro pone grita "ayayayayayayyyyy!!!" cu score di 3-1 y un capoti!!! J&J Jaws ta haya sa cu ora bo faya cu e legendarionan di Noord ta haya bo ta haya y ta wak con Barracuda ta gana 5 wega tras di otro pa gana cu 5-2!!

Mientras tanto observador di FBI, esta Febiar Billiard Intelligence, por a mira cu un biaha mas e dos teamnan aki ta mafia hungador di otro. E biaha aki un mariachi y un "waterboy" aparentemente tabata esnan cu a bula trankera. Coors Light Blackball a cuminsa hopi spectacular un biaha mas!!

Competencia di ahedrez pa scolnan basico y avansa ta cuminsa diahuebs

ORANJESTAD- IDEFRE ta organiza e competencia anual di ahedrez entre e scolnan basico y avansa cu ta cuminsa diahuebs 7 di mei 2009. E competencia ta tuma lugar den sala 30 di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad.

Dia y ora di competencia

E competencia di ahedrez escolar ta tuma lugar riba diahuebs 7 y diabierna 8 di mei 2009 for di 3'or atardi te cu 6'or atardi. IDEFRE ta pidi tur participante, di tanto scolnan basico como avansa, pa nan ta den sala 30 di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad pa 2:30 atardi riba e dianan di competencia menciona.

Final ahedrez escolar

E wega pa final di ahedrez escolar ta tuma lugar diasabra 9 di mei 2009, den e mesun sala di mes Compleho Deportivo. E torneo aki ta tuma lugar di 9'or mainta te cu 4'or atardi.

Ta recorda tur participante pa nan ta presente 30 minuut prome cu e competencia cuminsa. Mirando cu diasabra ta bay poco mas largo, e hobennan por trece algo pa come.

Hobennan activo den e wega di ahedrez ta cla pa representa nan scol den e competencia di ahedrez escolar. Hunga e wega di ahedrez y participa na e competencia anual escolar, ta demostra e forma sano y positivo cu nos hobennan ta recrea. Esaki ta contribui na un bon desaroyo intelectual di nos hobennan.

Arruwac ta gradici tur esnan cu a aporta na e di 49 edicion di e prestigioso International 10K Boulevard Race



ORANJESTAD- Dia 30 di april ultimo a tuma lugar e di 49 edicion di e prestigioso International 10K Boulevard Race. Pa organiza un magno evento manera e Boulevard Race, ta rekeri un equipo extraordinario pa hasi tur esaki posibel. Pa e motibo aki, Directiva di ARRUWAC, for di profundo di nan curazon kier a gradici e siguiente instancia- y boluntarionan. Na prome lugar nan kier a gradici nan patrocinadornan, Bright Bakery NV, Lotto pa Deporte, Natural Stones NV, ASCA NV, Setar NV, Visser Trading NV, Zenitel NV, Othopedic Clinic y Fruteria Frangie. Na IDEFRE, caminda tur aña nos atletanan por inscribi na nan oficina y ta facilita nan cu material y personal.

Na nos Cuerpo Policial Arubano, specialmente na e departamento di Planeologie y Motor Brigade, kendenan semper ta percura pa seguridad riba ruta di tur nos atletanan, mescos tambe na e boluntarionan certifica di Aruba Medical Assistance y Emergency Rescue Team. Na e boluntarionan di Valero, kendenan a percura pa nos atletanan por a refresca na e postnan di awa y tambe riba ruta pa e guia di e atletanan. Na Brandweer Aruba cu a percura pa e luznan y e douche pa asina nos atletanan por a refresca nan mes despues di e careda. Na DOW cu a percura pa e baricadanan na finish.

Na Aruba Ports Authority cu tur anja ta facilita nos cu uso di oficina y parkinglot. Tambe na e organisacion di atletismo, Olympia cu a registra e temponan recori di tur atleta. Na tur medionan di prensa cu a duna e evento aki un tremendo cobertura y otro boluntarionan cu a presenta na momento di e evento pa yuda.

E organisacion di ARRUWAC for di awor caba lo cuminsa prepara pa e gran celebracion di e di 50 aniversario di e Boulevard Race, nos ta conta cu apoyo di un y tur pa realiza e soño aki. Danki un biaha mas.

There was no Last Dance



Pa: Roland W. Peterson

They were eight
They came from the West
Came to dance at their best
How beautiful and clean
Dancing for the Queen

So there they stood
Their hearts pounding
So nicely dressed
Cheers at their best
Yes those from the West

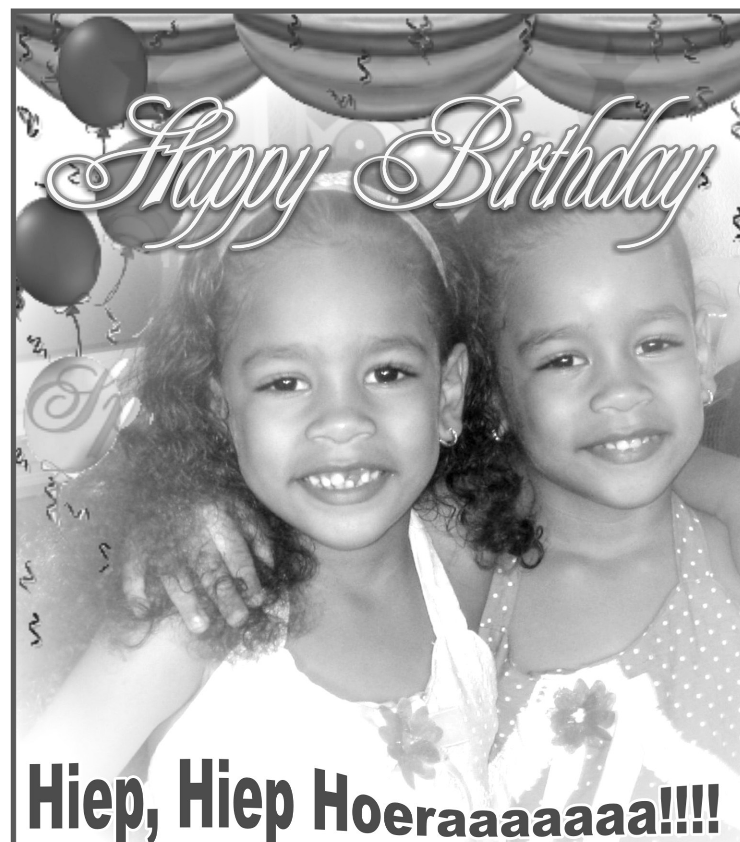
Suddenly the pain
Bodies knocked in the air
Screams fill the air
Agony and despair

The monster came from behind
No one had this on their mind
There they lay
Cries and dismay

Orange turns red
Blood on the road
The big Weeping Willow weeps
The sun shines no more

The once so agile dancer lies still
His heart is pounding no more
The lights are dim
The last dance was not saved for him





Hiep, Hiep Hoeraaaaaaa!!!!

Awe 7-mei-2009 nos ta canta happy birthday pa e twinsnan di mas dushi di cas ta cu ta cumpli nan di 4 anja esta Kimberly & Emely Kelly.. Cu papa dios bendishiona, proteha y duna boso hopi salud pa por cumpli hopi anja mas di bida, ta bini. Di parti di nan mami Judy ,papi Omar ,Rumanan Sherrianty,Kish & Kishlin ,Welanan Mama Fabia y Agatha ,Welo Papa Hun, Padrinonan Ivan y Alex,Madrinanan Mila y Xiomara y last but not least Tanti Linda y demas famianan Primonan ,Primanan,Omonan ,Tantanan y tambe tur muchanan y juffrouwnan di HAPPY FEET Tur ta desea Kimberly & Emely hopi hopi pabien cu Double brasa y Double sunchi pa "Kimy" y "Emy". ..Happpy Happy Birthday Girls..

Weganan Popular Aña di La Reina na Sport Boys Un Exito Total









ANGOCHI- Aña di La Reina na Sport Boys tabata un exito. Club Sport Boys a organiza Weganan Popular pa chikito y grandi.Tabatin diferente weganan na unda chikito y grandi a pasa un dia masha agradabel mes na unda nan a gana diferente premio. E wega mas popular tabata "pega e rabo di burico".

Sport Boys ta gradici tur su sponsernan cu a contribui na e actividad aki pa e por tabata un exito.

Gradicimento ta bay na e companianan di Heineken, Budweiser, Setar, Bo Wah Supermarket, Gisal N.V. (avon), Valero Sta. Cruz, Marcolino Heavy Equipment, Peanut Restaurant, ACC, Lotto pa Deporte, Compra, Timothy Charles.

Tambe un gradicimento na Sr. Joy Werleman (Don Flip) cu a yuda nos den animacion di e weganan pa hende grandi, cual tabata, zaag biga, claba clabo mas lihe, balansa auto, bolter tire di chubato y por ultimo e famoso palo di ceba. Un biaha mas masha danki di curason na Sr. Joy Werleman.

Sport Boys ta gradici tur su colaboradornan cu a yuda na e actividad aki pa e por tabata un exito total.

Wellington Warriors ta pasa como lider den grupo B pa kwartfinale





WELLINGTON- Recientemente tabatin un bon dia. E equipo di Wellington Warriors na unda cu e arubiano Jerrick Francees ta hungando, a gana e prome partido comodamente cu e score amplio 12-1. Durante e wega aki Jerrick tabata catcher y a traha duro patras di homeplate pa su equipo. Den inning # 2 dos Jerrick a ricibi un hit by pitch. Den inning # 4 Jerrick a habri e inning cu un double reglamentario, ora cu el a conecta un line drive entre left center cu a pasa e fence, ya na e momento ey Jerrick tabata doblando segunda base pa bay tercera, si e bala no a pasa parti abou di e portable fence sigur e lo tabata un in the park homerun. E di dos wega tambe Warriors a gana cu score di 11-3. Aki tambe Jerrick a haci su trabou. Wellington Warriors a perde diadomingo cu e score di 6-3 contra Hawks. Jerrick a pitcha 3 inning, strike out 5 bateador. Fanatico nan a keda sumamente contento con Jerrick a pitcha aki na Merca. E next tournement lo ta dia 22 di mei na Wellington mes, dus e home stadium. Jerrick ta bek na Merca dianan 22 pa 25 di mei benidero na Wellington mes pa Triple Crown Tournament, na unda mas di 100 team lo ta participando den diferente categoria, dus ta hopi pelotero lo ta hungando y e campeon lo ta grandi.

San Fuego Cycling Club ta organiza un caminata dia 10 di mei proximo den e bario di Santa Cruz Pariba



SANTA CRUZ- Mirando cu actualmente na Aruba tin un interes enorme riba nivel recreativo no solamente pa e deporte di MTB pero tambe pa esnan cu ta cana, San Fuego Cycling Club cu su team di mayornan y boluntarionan ta organizando un caminata di 5.6 km den bario di Santa Cruz Pariba cu ta cuna di San Fuego Cycling Club.

E ruta ta manera ta sigui: start pa 5:30 atardi den becindario di stalnan di cabai na Jamanota bay nort direccion Maria Maai, pasa den San Fuego, Picaron, Warawara, banda di e ex-veld di softball na Warawara bira na man robez bin ariba direccion Boton, Maria Maai, cruzada na Maria Maai/Bringamosa sigui bin ariba pa termina den becindario di stalnan di cabai na Jamanota. Pa e caminata aki por participa den dos categoria. E promer categoria ta recreativo y ta pa esnan cu kier bin cana cu nan famia y/of amigonan pa recrea un rato den becindario di Parke Nacional Arikok y no ta interesa pa competi. E di dos categoria ta pa esnan cu di berdad por cana duro y ta custumbra di cana duro y kier test nan condicion riba un distancia di 5.6 km y cu un ruta toch basta exigente. Lo bay tin dos waterpost riba e ruta pa esnan cu kier refresca nan mes y na final lo tin fruta pa tur participante. Carchinan pa e caminata aki ta obtenible cerca miembronan di SFCC, por cumpra carchi tambe riba dia di actividad for di 4'or pa 5'or atardi na e sitio caminda start/finish lo bay ta. Prijs pa carchi pa participa na e caminata aki lo solamente Afl 5,- pa participante.

Pa mas informacion tocante e caminata aki por tuma contacto cu Frederick na cel 5671700 of Reinaldo na cel. 593-5427.

Weganan preparatorio di basketball





ORANJESTAD- Aruba Basketball Bond ta participa e segundo buelta di e weganan preparatorio di basketball den Division Pasarela y Cadet.
Tur wega ta wordu hunga riba cancha di Estrella Club na Santa Cruz.

Dialuna 11 di mei 2009.
17:30 division Pasarela Estrella Aruba Lions v/s Aruba Juniors Fighters
18:30 division Cadet Aruba RBTT v/s YMCA San-Nicolas
19:30 division Cadet Estrella Aruba Lions v/s RCA Kliphunters

Diaranzon 13 di mei 2009.
17:30 division Pasarela Aruba Jrs. Fighters v/s YMCA San-Nicolas
18:30 division Cadet Estrella Aruba Lions v/s Aruba Jrs. Radio Shack
19:30 division Cadet Aruba Jrs. RBTT v/s RCA Kliphunters

Diahuebs 14 di mei 2009
17:30 division Pasarela Aruba Jrs. Fighters v/s YMCA San-Nicolas
18:30 division Cadet Aruba Jrs. RBTT v/s Aruba Jrs. Radio Shack
19:30 division Cadet RCA Kliphunters v/s YMCA San-Nicolas

Dialuna 18 di mei 2009.
17:30 division Pasarela Estrella Aruba Lions v/s Aruba Jrs. Fighters
18:30 division Cadet Estrella Aruba Lions v/s Aruba Jrs. RBTT
19:30 division Cadet YMCA San- Nicolas v/s Aruba Jrs. Radio Shack

Diaranzon 20 mei 2009.
17:30 division Pasarela Estrella Aruba Lions v/s YMCA San-Nicolas
18:30 division Cadet Estrella Aruba Lions v/s YMCA San-Nicolas

Diahuebs 21 mei 2009.
17:30 division Pasarela Aruba Jrs. Fighters v/s YMCA San-Nicolas
18:30 division Cadet RCA Kliphunters v/s Aruba Jrs. Radio Shack.

Esaki ta e schedule pa e weganan preparatorio division Pasarela y Cadet.
Tur mayor, tur fanatico di bon wega di basketball ta ser invita pa ban mira e weganan aki y apoya nos hobennan kendenan ta brindando bon weganan di basketball.





BON DIA Aruba

Jani's Grasshoppers a batisa uniform





AYO- Na Centro di Bario Ayo mayornan, amigonan y e chikitinnan di Jani's Grasshoppers a reuni pa e equipo batisa nan uniform nobo cu cyual nan ta participando den e campeonato di baseball Pre-Infantil den e campeonato di ABBA.

Un bolo grandi den forma di un veld di baseball tambe presente. Manager Antoine Kelly a yama tur hende bon-bini y a gradici e sponsor pa su colaboracion. Tambe ela mustra riba e importancia deporte pa cu e desaroyo di e muchanan. Tabata reina un gran entusiasmo bou di e muchanan y nan tabata super contento cu nan uniform. Segun nos di Bon Dia Deporte nan a debuta bon tambe cu e uniform nobo. Den e fin di siman tras di lomba nan tabatin un Victoria. Pabien muchanan y sigui asina!

Ban Topa na Club di RCA





SOLITO- "Ban Topa" di Club RCA ta informa henter pueblo di Aruba cu diabierna awor, pues mayan 8 di mei, nan lo bai tin celebracion pa nos mamanan, cu animacion musical di Sr. Tommy de Cuba.

Nos ta warda tur nos mamanan y tur otro mama pa bin y celebra hunto cu nos.

Tambe nos manda un palabra di gradicimento pa Sr. Nel Scholten kende siman pasa a pasa RCA y deleita nos cu su dushi musica di steelband.

Pues Ban Topa diabierna awor na Club di RCA na Solito for di 10'or en adelante. Un y tur ta bon bini, e biaha aki specialmente e mamanan.

Ordenan cierre colegio en Colombia por temor contagio influenza

BOGOTA (Reuters) - Colombia ordenó el primer cierre temporal de un colegio a partir del miércoles para evitar un posible contagio masivo con la nueva cepa de la influenza H1N1, después de que estableció que a la institución asistió la hija del primer paciente infectado con el virus en el país.

El colegio al que regularmente asisten unas 700 alumnas está ubicado en la población de Chía, 30 kilómetros al norte de Bogotá, cerca a la ciudad de Zipaquirá, lugar de residencia de un paciente que resultó infectado después de que regresó de un viaje a México.

"Hay síntomas gripales diversos. Seremos extremadamente celosos en hacer exámenes de prevención. Debemos excedernos en prevención", dijo el gobernador del departamento de Cundinamarca, Andrés González.

Una de las alumnas del colegio cerrado, la hija del paciente infectado, está incluida en una lista de cuatro personas con probable contagio de H1N1.

Pese a la decisión, el Gobierno descartó la posibilidad de cancelar eventos, congresos y reuniones que impliquen asistencia masiva de público, aunque recomendó poner a disposición de los asistentes tapabocas, desinfectantes y toallas de papel.

"En este momento no hay razón para cancelación de dichos eventos", dijo en una conferencia de prensa José Fernando Cardona, vocero del Gobierno para atender la influenza.

El último reporte de Colombia reveló que además del único caso confirmado y de los cuatro probables pacientes contagiados, existen 141 sospechosos, mientras que se descartó la presencia de la cepa en 130 personas.

Las autoridades de salud esperan en las próximas horas los resultados de varias muestras de pacientes enviadas a Atlanta, Estados Unidos, para los respectivos análisis.

El virus se ha expandido por 23 países donde ha causado la muerte a 44 personas y el contagio a 1.778. El Gobierno redujo a cero los aranceles para importar tapabocas, medicamentos y equipos médicos destinados a combatir la expansión de la cepa en el país, el primero de Sudamérica que reportó la presencia de la enfermedad en su territorio.



Estudiantes usan mascarillas en Bogotá, Colombia, 4 mayo 2009. Colombia ordenó el primer cierre temporal de un colegio a partir del miércoles para evitar un posible contagio masivo con la nueva cepa de la influenza H1N1, después de que estableció que a la institución asistió la hija del primer paciente infectado con el virus en el país. REUTERS/John Vizcaino

Estadounidense encarcelada tiene bebé en Lima

LIMA (AP) - La estadounidense Lori Berenson, quien cumple en Perú una condena de 20 años de prisión por terrorismo, dio a luz el miércoles a un varón en esta capital, informaron sus padres.

El nacimiento se produjo en el hospital Edgardo Rebagliati en Lima en donde Berenson, de 39 años, fue internada para ser sometida a una operación cesárea ya que el embarazo agravaba su dolencia en la columna vertebral.

El niño, quien se llamará Salvador Anesporí Apari Berenson, es hijo de Berenson con un abogado ex convicto,

Aníbal Apari, quien purgó 13 años de prisión hasta el 2003 por su pertenencia al Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), dijeron Mark y Rhoda Berenson en un comunicado enviado a la AP desde Nueva York donde residen.

Brasil socorre a víctimas de inundaciones que dejaron 32 muertos

SAO PAULO (AP) - El ejército y las autoridades de defensa civil usaron barcos, camiones y helicópteros el miércoles para apoyar a poblados aislados por inundaciones en las que al menos murieron 32 personas y unas 200.000 quedaron sin hogar.

La lluvia continuaba cayendo a lo largo de una extensa región que va de la selva amazónica a la costa nororiental del país, entre pronósticos de que el mal tiempo podría extenderse por semanas. Casos aislados de saqueos se registraron en algunas comunidades, mientras muchas áreas sufrían los peores aguaceros en dos décadas, según funcionarios.

En tres estados amazónicos, al menos 3.000 indígenas radicados cerca de ríos que desbordaron, huyeron a terrenos más altos o a la selva después de ver destruidos sus cultivos de yuca, banano y papas, dijo Sebastiao Haji Manchineri, secretario ejecutivo de la Coordinación de Organizaciones Indígenas de la Amazonia Brasileña.

En el estado de Maranhao, el más afectado, los niveles de algunos ríos llegaron a subir hasta 30 centímetros (un pie) por día, destruyendo puentes y dificultando el trabajo de los socorristas.

"Hay lugares donde el agua subió tanto que ni en barco se puede llegar a las personas", dijo el teniente del ejército Ivar Araujo, quien dirige un equipo de 200 soldados que intentan ayudar a los pobladores de dos ciudades, en las que las casas estaban cubiertas de agua y cientos de personas se refugiaron en escuelas y gimnasios.

Las inusualmente intensas lluvias que han golpeado a la región durante dos meses afectan a 10 de los 26 estados brasileños, abarcando una área que va de la húmeda selva amazónica hasta estados costeros acostumbrados a largas sequías.

La mayor parte de las víctimas se ahogaron o murieron en deslaves que arrasaron casas, pero las autoridades temen que la situación se agrave porque algunas áreas han estado aisladas por días sin recibir alimento ni agua.

Abner Ferreira, portavoz de la defensa civil de Maranhao, dijo que se reportaron casos de saqueos, y algunas personas se negaron a dejar sus casas, sumergidas en un metro y medio de agua (cinco pies), para impedir que sus bienes fuesen robados.

En Altamira, ciudad del estado de Pará a la orilla del amazónico río Xingú, se registraron más lluvias en tres horas de las que normalmente recibe en dos meses, comentó la alcaldesa Odileida Sampaio al servicio noticioso estatal Agencia Brasil.

Unos 5.000 edificios sufrieron daños y casi un tercio de los pobladores de la ciudad dejaron sus casas.

México sube a 42 muertes influenza

MEXICO DF (Reuters) - México elevó el miércoles la cifra de muertos por la epidemia de influenza a 42, mientras el país intentaba a volver a la normalidad en medio de advertencias del gobierno de que la enfermedad no está bajo control.

El secretario de Salud, José Angel Córdova, dijo que los infectados por el nuevo tipo de virus de la gripe subieron en 170 a 1,112 y advirtió que, aunque continúa la tendencia a la disminución de los casos diarios, es necesario permanecer alerta ante la posibilidad de un rebrote.

"Hablar de control significa pasar 15 días que no haya un caso nuevo. Para eso no estamos muy cerca, habrá que esperar (...) Hemos visto esta tendencia a la diminución, pero no a la desaparición", dijo el funcionario en rueda de prensa.

México había reportado 29 muertos el martes. El funcionario dijo que el fuerte crecimiento de muertes no se debió a decesos registrados desde el último anuncio, sino que la mayoría fue de pacientes fallecidos en los primeros días del brote cuyas muestras no habían sido analizadas.

Pero más tarde dijo que en los primeros cinco días de mayo se registraron seis muertes. El presidente, Felipe Calderón, pidió en un acto público en el occidental estado de Michoacán no bajar la guardia: "No es tiempo de cantar victoria y decir se acabó (...) No podemos decir que (la epidemia) está bajo control".

El virus H1N1 de influenza está afectando a más de 20 países actualmente, aunque el mayor número de casos está en México. El vecino Estados Unidos reportó el miércoles 642 nuevos casos y dos personas muertas, mientras que se unieron a la lista de afectados el miércoles Suecia y Polonia.

Las autoridades de los Centros para Control y Prevención de Enfermedades de Estados Unidos dijeron que la población podría ser más vulnerable a la enfermedad si se descuidan las medidas ante la idea de que lo peor de la epidemia ya pasó.

En España, el Ministerio de Sanidad dijo el que el número de personas infectadas por el virus se elevó a 81 desde los 73 confirmados el martes. Por si fuera poco, una segunda cepa de la influenza de las de tipo estacional, denominada H3N2, podría haber surgido, complicando el panorama en México y actuando junto con el H1N1, dijeron investigadores canadienses.

Esta cepa fue vista en un viajero que regresó de México, según reportó el equipo del Centro para el Control de Enfermedades de Columbia Británica a Pro-MED, un foro en internet para expertos en enfermedades infecciosas.

El brote de influenza podría llevar a la Organización Mundial de la Salud (OMS) a sugerir la próxima semana a las farmacéuticas que produzcan vacunas contra la nueva cepa H1N1.

A pesar de que aún no logra controlar la gripe, aunque los contagios crecen más lento, México comenzó a retomar paulatinamente la vida normal, abriendo algunos comercios, zonas arqueológicas y oficinas públicas, mientras preparaban el retorno las clases de millones de alumnos.

El país cerró la semana pasada por varios días escuelas, restaurantes, cines, bares, discotecas, empresas, museos y hasta iglesias para intentar frenar el contagio, y exhortó a la población a no salir de sus casas si no era necesario.

En la Ciudad de México, donde habitan casi 20 millones de personas en su área metropolitana, el tráfico volvía a ser pesado después de días en que la urbe lució casi desierta.

El secretario de Hacienda mexicano, Agustín Carstens, dijo que la paralización de actividades podría impulsar este año el déficit fiscal hasta un 2 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB), mayor al 1.8 por ciento previsto anteriormente.

El Gobierno espera que la economía, ya golpeada por la recesión de Estados Unidos, se contraiga hasta un 0.5 por ciento adicional al pronóstico previsto de caída de hasta 4.0 por ciento.

Algunas cafeterías atendían público, pero con la mitad de sus mesas habituales luego de que la Secretaría de Salud ordenara que sólo pueden haber cuatro personas por 10 metros cuadrados, mientras enormes museos como el de Antropología se preparaban para recibir visitantes a partir del jueves.



Empleados del Gobierno limpian edificios para combatir a la influenza A H1N1, en el centro de Ciudad de México, 5 mayo 2009. México dijo el miércoles que los muertos por una epidemia de influenza subieron a 42, mientras el país comenzaba a volver a la normalidad después de una suspensión de la vida social y económica de cinco días. REUTERS/Daniel Aguilar

Avión en que viaja presidente salvadoreño aterriza de emergencia en Israel

SAN SALVADOR (AP) - El avión comercial en el que viajaba el presidente salvadoreño Tony Saca, de Israel a Roma, realizó un aterrizaje de emergencia el miércoles en el aeropuerto Ben Gurion de Tel Aviv debido a fallas mecánicas.

En San Salvador se informó a la AP que el mandatario permaneció en el avión esperando reanudar el vuelo.

Según un informe de la Secretaría de Comunicaciones de la Presidencia de El Salvador, el avión de la empresa El-Al sufrió fallas mecánicas diez minutos después de despegar y debió de regresar al aeropuerto.

Saca y su comitiva se reunirán el jueves en una audiencia privada con el papa Benedicto XVI.

Inició su gira visitando Franja de Gaza y concluirá su periplo en España donde se entrevistará con el presidente José Luis Rodríguez Zapatero y el Rey Juan Carlos. El mandatario entregará el poder al presidente electo Mauricio Funes el 1 de junio.

Ejército colombiano se incauta de arsenal de FARC

BOGOTA (AP) - Más de 20.000 municiones y abundantes pertrechos que supuestamente pertenecían a las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia fueron decomisados por el ejército colombiano en operaciones realizadas en las montañas del centro del país.

La Cuarta Brigada del Ejército informó el miércoles en un comunicado que el arsenal pertenecía al frente 9 de dicha guerrilla y fue ubicado la semana pasada en el municipio de Granada, departamento de Antioquia, a unos 200 kilómetros al norte de Bogotá.

El arsenal, que también incluía 125 kilos de explosivos y minas antipersonas, fue mostrado a los medios en la ciudad de Medellín, cabecera de Antioquia. En el escondite se encontró también materiales para prestar auxilio médico

Israel riba raport di ONU

No ta pidi disculpa pa bombardea ONU na Gaza



Simon Peres

Naciones Unidas - Israel ayera a nenga di pidi disculpa pa e bombardeonan di su Ehercito na seis instalacionnan di ONU na Gaza durante e ofensiva cu nan a lansa contra Hamás na inicio di aña, mientras cu nan a rechaza un informe cu e organismo mundial a crítica su actuación den e conflicto.

"Nos ta haye bergonzoso. Nunca nos lo acepte y nos lo no pidi pordon, pasobra nos tin derecho di defende bida di nos yiunan y di muhernan," asina e Presidente di Israel Simon Peres, a duna di conoce.

Poco prome di e declaracionnan ey na prensa, Peres a informa Secretario General di ONU, Ban Ki-moon, di e profundo descontento di Gobierno di su pais cu contenido di e documento traha door di un comision di investigacion independiente.

E informe, manda diamars pa Conseho di Seguridad di ONU, ta uni na un lista di criticanan duro internacionalmente pa e ofensiva militar Israeli di december y januari ultimo, cu a dura 22 dia y a laga 1400 Palestino morto, hopi di nan civilnan.

Su contenido por daña mas ainda e delicado relacionnan entre Naciones Uni y e Estado Hudiu, cu en general ta sospecha di e imparcialidad di e organismo mundial y di su agencianan den su conflicto cu e Palestinonan.

Un Peres visiblemente rabia a sigura, den un rueda di prensa despues di su reunion cu Ban, cu su pais no ta acepta "ni un palabra" di e documento.

E informe traha door di un comision nombra door di Ban a confirma e responsabilidad di ehercito Hebreo den bombardeo di seis instalacionnan di ONU ocupa door di civilnan Palestino y e atake contra un convoy humanitario di e organismo mundial.

E documento ta atribui e atakenan na e "negligencia e imprudencia" di e militarnan Israeli, ta nenga cu e luganan bombardeo a wordo usa door di Hamas pa ataca soldatnan Israeli y a acusa ehercito Hebreo di ta indiferente pa cu seguridad di e poblacion civil.

Peres a habri afo contra miembronan di e comision encabesa pa e Britanico Ian Martin, ex presidente di Amnisty International, di kendenan el a pone den duda nan obhetividad y a acusa nan di a abusa di e mandato di e investigacion.

"Nunca nan a haya sa di e 4.000 cohetenan lansa contra e civilnan Israeli. Ki nan ta pensa, cu nos ta muchanan, kico nan ta kere, cu Israel a lanta un dia mainta y a cuminsa los tiro," el a puntra.

E Presidente Israelí a admiti cu su forsanan por a comete errornan, pero a nenga categoricamente cu intencionalmente nan a bombardea e propiedadnan di ONU.

El a sigura cu Gobierno Israeli ta considerando e posibilidad di paga reparacionnan na Naciones Uni pa e dañonan causa na su propiedadnan na Gaza, cu e informe ta balora na casi 10.5 miyon dollar, y cu Ban, segun el a indica diamars, tambe ta evaluando e posibilidad di haci un demanda.

"No tin ningun guera den cual no ta comete erornan. Nos no kier pa ningun civil muri, pero guera ta teribel. Tambe algun di nos soldatnan a muri den tiramento di nos mesun hendenan," el a señala.

Na mesun momento, el a aclarea di no ta considera Ban personalmente responsabel di e resultado di e investigacion y a reafirma cu su pais kier estrecga e relacionnan cu ONU.

Autoridadnan a confisca mas di 1000 kilo di cocaina

Den haf di San Juan

San Juan (EFE) - Un total di 1.003 kilo (2.210 liber) di cocaína, balora na 25 miyon di dollar, a wordo confisca den containernan di haf di San Juan desde maart, asina autoridadnan federal y estatal a duna di conoce ayera.

Hefe di Servicio di Inmigracion y Aduana (ICE), Roberto Escobar, a indica den rueda di prensa cu e prome intervencion a sosode dia 30 di maart, ora cu a confisca 118 kilo di cocaina y 13 di heroina den un container proveniente di República Dominicana.

Despues, dia 8 di april, agentenan di ICE y inspectornan di Servicio Aduana y Protección Fronterizo (CBP), como oficialnan di Polis di Puerto Rico y di Departamento Estadounidense Antidroga (DEA) a confisca 71 kilo di cocaina den un container di e compania dominicano Caribbean Express.

E di tres y ultimo confiscacion a sosode 30 di april, ora cu autoridadnan a recupera 743 kilo di cocaina di e container di e compania Nicea, proveniente tambe di República Dominicana.

Escobar a sigura cu e droga ta bini di Colombia y cu ningun persona a keda detenido den e casonan aki.

"Nos ta sigura cu (e droga) tabata bay pa exterior, usando Puerto Rico como trampolin di narcotrafico," Escobar, hefe di Polis di Puerto Rico, José Figueroa Sancha, y otro hefenan di agencianan antidroga, a duna di conoce na EFE.

Famoso pastor a perde su puesto pero no apoyo di su seguidornan



Miami (EFE) – E famoso pastor catolico Alberto Cutié, cu na momento di wordo sorprendi cu un muhe na un beach na Miami a wordo kita di su parokia y di un emisora religioso, ta conta cu e apoyo di su seguidornan cu ta pensa cu e religioso tin derecho pa stima.

Cutié a protagoniza un escandalo desde cu diamars ultiimo e revista TVnotas USA a publica ocho pagina cu 25 potret di e Pastor ta sunchi y caricia un muhe na un beach di Miami.

E publicacion ta sigura di a capta Cutié, di origen Cubano naci na Puerto Rico, na tres ocasion cu e muhe.

"El a wordo capta brasando, ta sunchi y hincando su man den e parti abou di e bikini di un muhe na un di e beachnan di Miami," asina e revista abisa den un comunicado manda ayera na EFE.

E Archidiócesis di Miami a expresa repudio pa conducta di e religioso bisando cu su actitud no por wordo hustifica.

"Ya e lo no ta encarga ni di e parokia di San Francisco di Sales, na sur di Miami Beach, ni tampoco den e medionan di comunicacion di Paz Communications", asina José Luis Hernando, portavoz di e Archidiócesis a informa.

Pero, e seguidornan di Cutié no a reacciona negativo y ta considera cu mester respeta su derecho pa stima, mescos cu e resto di e mortalnan y cu ya caba ta ora cu Iglesia Catolico ahusta su mes na temponan moderno y elimina celibato.

"Amitabatabayturdiadomingo su misanan. Mi ta respete, mi stime, el a haci un tremendo labor y obranan bon. Mi no ta kere cu pa e sucedidonan nos mester repudie. Iglesia tin cu replantea e tema di celibato, ya no ta hustifica den e temponan aki," asina Juana Jimenez, di religion catolico, a bisa na EFE.

Den un foro riba Facebook, un muhe a expresa: "Kende nos ta pa huzga Pastor Alberto? Cu e mesun midi cu bo midi, bo ta wordo midi. Ami ta catolico. El a haci hopi pa nos comunidad."

Otro homber, di origen hispano, a comenta na e emisora Unión Radio Miami cu "Pastor Alberto ta humano, e ta un homber y tabatin un debilidad, ta lógico, kende no tin'e?".

Celibato ta un tema recurrente den mayoria di e foronan den Internet y riba Facebook relaciona cu e caso di Cutié.

Bou di e lema "Estamos con el Padre Alberto Cutié", Giancarlo Sopo di e blog "Generación Miami" ta invita e personanan pa firma e peticion cu lo wordo entrega na arzobispo di e ciudad, Johnn Favarola.

Ayera e Pastor a pidi pordona pa su accionnan.





E fabricanan di carni porco ta raporta caida den e consumo

Door di Griep di porco

Charlotte (Carolina Nort) (EFE) – Aunke autoridadnan di salud a sigura cu come porco ta sigur, e compania Smithfield Food, e procesador di porco di mas grandi di mundo, a raporta un reduccion significativo den consumo di e carni aki pa brote di e griep AH1N1.

David Pope, presidente di Smithfield Food, cu plantanan na Carolina y filianan na diferente parti di mundo, a bisa diamars cu e consumo en general di porco a baha cu 26 porciento siman pasa y e prijs cu un 10 porciento.

Departamento di Agricultura di Merca (USDA) y e Centronan pa Control y Prevencion di Malesanan (CDC) a emiti un comunicado siman pasa reiterando na e consumidornan cu come carni di porco no ta peligroso.

"Esaki ta un caso di un identidad ekivoca," Pope a afirma, refiriendo na e principio na e virus AH1N1 cu inicialmente a wordo yama "griep di poroco", loke cu a causa confusion entre e consumidornan cu e malesa por wordo haya ora di como porco.

CDC a aclarea cu e virus no ta transmiti via cuminda sino via contacto cu humanonan.

Mas cu 2 mil morto di Meningitis na Nigeria

ABUYA (Reuters) - Un brote di meningitis na Nigeria ta mas grave di loke inicialmente a pensa y e mortonan a multiplica den e ultimo dos lunanan, asina Ministerio di Salud a informa ayera.

E mortonan pa e epidemia aki a surpasa 2.148 desde cu e prome caso a keda registra na december y e 333 victimanan anuncia door di Minister di Salud na inicio di maart.

Den e mesun periodo, e cantidad di casonan raporta a aumenta mas cu ocho bes, pa 47.902.

Alrededor di dos tercio di e 36 estadonan Nigeriano ta afecta pa e epidemia, asina e Ministerio a indica.

Nigeria ta e pais mas pobla di Africa, cu mas di 140 miyon di habitante.

Fondo di Naciones Uni pa Infancia (UNICEF) a indica luna pasa cu mas di 2500 persona a muri di meningitis e aña'ki na west y centro di Africa, loke lo ta e peor epidemia den cinco aña.

Nigeria, Níger, Burkina Faso y Chad ta wordo considera e zona di riesgo halto di e continente Africano.

Meningitis ta inflamacion di e tejido cu ta rondona e cerebro y e médula espinal y por wordo causa pa infeccionnan bacteriano of viral. E ta contagia fundamentalmente atrabes di sunchimento, niester y tosamento.

E mortonan pa meningitis na Nigeria desde december ta casi 50 bes superior na e cantidad di personanan cu e malesa di griep di porco a mata na henter mundo.

Y e rapidez cu cual e ta expande ta resalta e potencial peligernan den caso cu e asina yama griep di porco yega Africa.

E peor epidemia di meningitis di e zona di Africa occidental y central a sosode na 1996-97, ora cu alrededor di 100.000 persona a keda infecta na Nigeria y casi 50.000 na Níger.



Diarra ta drumi aki inconsciente riba un cama di hospital sufriendo for di sintomanan di meningitis clasico: keintura, curpa stijf, sacamento, den e capital di Senegal, Dakar.

OMS a subi na 1516 e casonan di griep di porco humano

GINEBRA - Organización Mundial di salud a actualiza su cifra di casonan confirma di contagio via griep di poroco na 1.516.

E organisacion mundial a indica cu 22 pais tin al menos un caso confirma desde cu a wordo declara e epidemia dos siman pasa.

México tin 822 caso confirma via laboratorio, entre nan 29 morto. Na Merca tin 403 caso y un morto.

Canadá tin 165 caso, sigui door di Spaña cu 57 caso y Gran Bretaña cu 27.

Alemania tin nuebe caso, New Zeeland tyin seis, Italia cinco y Israel y Francia tin hunto cuater.

Sur Corea y El Salvador tin dos caso cada uno, mientras cu Austria, Hong Kong, Colombia, Costa Rica, Dinamarca, Guatemala, Irlanda, Hulanda, Portugal y Suiza ta raporta un caso cada uno. E cifranan di OMS ta un tiki mas abou cu esun informa door di e gobiernonan di cada pais.

Clasificado





CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un Mitsubishi pick up '05 diesel 4x4 doble cabin airco, getint, cd player, den bon condicion Tel: 594-8524

TA BENDE
Toyota Corolla '96 std,cd,no ac, den bon condicion Afl. 2900,- "As is where is" Tel: 592-7225

TA BENDE
Un Chevrolet v6 cora prijs discutibel Tel: 747-4408

TA BENDE
Un Hyundai Accent '03 nunita, automatic, cu airco, prijs Afl. 7500,- Tel: 593-7548

TA BENDE
Totoya Corolla '95 blacno, autom. Afl. 3000,- Tel: 747-2918

TA BENDE
Pa motivo di viahe un Nissan Sentra '94 Afl. 2500,- Tel: 731-5409 / 560-7682

TA BENDE
Un Dodge Ram 1500, V8 1996, 4x4, automatic, toolbox di stainless steel de baki, bedliner hopi extras e.o. lus nan di dilanti, lusnan du patras nobo nobo den caha fuel-injectionset nobo wirenan di sparkplus y hopi mas **Afl. 4500,- "As is where is".** Tel: 593-0403

TA BENDE
Chevrolet Spark 18 luna autm. 4 door, color shinishi. Tel: 743-5373

TA BENDE
Toyota Celica '93 std, cora, den excellente condicion Motor 4AFE fuel injector Afl. 3900,- Tel: 592-7225 / 594-1284

TA BENDE
Suzuki Jemmy model 2001 std. excellent condition Afl. 5500,- gasoline, hopi economico. Pa mas informacion yama Tel: 569-6358

TA BENDE
Un frigidaire 1½ aña usa pa Afl. 650,- Tel: 594-8955

FOR SALE
House in Pos Chiquito, 2 bedrooms - 1 Bathroom laong lease and 973m2 Afl. 185.000,- Tel: 523-3200

TA BENDE
Dos carchi general pa Aventura dia 20 di Mei pa Afl. 125,- Tel: 594-1872

TA BENDE
Un Laptop Packard Bell 30 GB hard disk 15.1" screen, windows XP pro,cd-dvd combo Afl. 1600,- Tel: 742-6171

TA BENDE
2 cashi paña color roos en wit sliding door Afl. 1000,- pa tur dos (3luna bieuw) Tel: 567-2268

TA BENDE
Un carseat pa baby casi nobo pa bon prijs Afl. 125,- Pa mas informacion Tel: 564-4075

TA BENDE
Un Tereno Eigendom na Santa Cruz di 46mm2 cu fundeshi as where is. Tel: 568-6614 / 566-7122

TA BENDE
Pa motivo di viahe stoof Afl. 300,- frigidaire Afl. 900,- set di sala Afl. 400,- T.V.12" + braket Afl. 200,- full set cama di baby Afl. 700,- Tel: 745-5089

TA BENDE
Na bon prijs 4 desk cu glas top cu frame di palo pa Afl. 475,- Tel: 737-3002

FOR SALE
House in Pos Chiquito 2 bedr - 1 Bath. long lease land 973m2 Afl. 185.000,- Tel: 523-3200

TA BENDE
Pa motibo di viahe un set di sala puro palo. Tel: 742-5173

TA BENDE
Un washmashine marca Magic Chef den super bon condicion Afl. 650,- Tel: 561-2505

TA BENDE
Un paña di ricibimento pa mucha homber size 16 color blauw scur Afl. 100,= Tel: 745-5089

TA BENDE
UN cama di baby, comodde, carrier, stroller, etc. Afl. 700,- Tel: 745-5089

TA BUSCA

TA BUSCA
Un señora serio pa hasi trabao di cas y cushina. Pa mas informacion yama Tel: 593-1870

TA BUSCA TRABAO
Den ramo Administratie /Secretaria/Telefonista/receptionista/human resourrces. secretary1@hotmail.com

TA BUSCA
Un Inversionista chiquito pa un lucrativa ventura den turismo. Pa mas informacion yama Tel: 736-1687

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA BUSCA
Un hende pa duna les di Ingles Pa mas informacion yama Tel: 962-9799

TA BUSCA
Un sra verpleegkundig pa wak pa un sra. pa mas informacion Tel: 584-1747

TA HUUR

FOR RENT
Parkietenbos (waterfront) 3 bedrooms 2 bathrooms, furnished price Afl. 3500,- (inc. utilities) Tel: 523-3100 ext 3200.

SE RENTA
Apartamento amueblado con cable, etc. Max 2 pers. Sin niños. En area de hoteles Afl. 900,-p/m. + deposito den un mes Tel: 568-7753

TA HUUR
Un apartment studio no muebla inclui awa y cable. Tel: 582-4468

TA HUUR
Tanki Flip #43 Afl. 850,- Apartment Afl. 500,- Pa mas informacion yama Tel: 563-9838

FOR RENT
Tanki Leendert 3 bedr. 2 bathr. plus studio apartment. Monthly rent Afl. 2500,- Incl airco, lightfixtures, stove. Tel: 523-3200

TA HUUR
Camber pa un persona, baño apart y su entrada priva/awa/coriente/cable inclui. Pa mas informacion yama Tel: 561-4603

TA HUUR
Apartment Sabana Liber 97-B Afl. 850,-p/l. + deposito Afl. 400,- awa, gas, cable inclui. coriente NO Tel: 566-0221

TA HUUR
Studio Apartment ful muebla awa coriente, internet, cable inclui. Por drenta mes ora. Seroe Pita. Tel: 567-6529

TA HUUR
Un apartment pa un persona Afl. 600,- + deposito tur cos inclui. den playa weststraat/socotorolaan Tel: 562-1494

TA HUUR
Cas di 2 camber na Hooiberg cura halto Afl. 1500,- p/l. + deposito disponibel mes ora. Tel: 733-1201

TA HUUR
Apartment cu camber apart na Catiri, muebla awa y luz Afl. 800,- + borg Tel: 733-1201

TA HUUR
Un apartamento na Santa Cruz pa un persona of pareha sin yiu. Availabel 15 di Mei, pa mas informacion Tel: 568-6614 566-7122

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Les di landamento bao di guia profesional, Beginner - Intermedia - Advance. Nos ta prepara mucha pa Dilpoma "A te cu F". Les ta wordo duna den Pool. Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Ta hasi trabao di hardinero Tel: 962-9799

SERVICIO PUBLICO
Ta regala Puppies Crioyo 6 siman bieuw. Pa mas informacion Tel: 594-3911

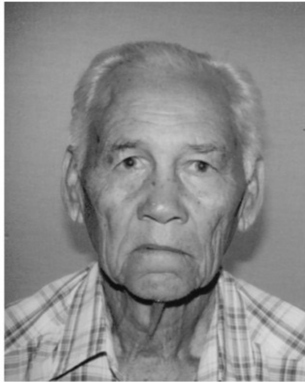
SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servisionan pa tur sorto di trabow di carpinteria. Jama libremente pa un afspraak. Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester di pedicure bon hasi y barata. Pa solamente Afl. 25,= Tel: 737-4242

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna les di baila salsa, bachata, sonmontuno pa temporada di Mei, 2009. July vakantie muchanan entre 8 y 20 aña nos tin un pakete special. Pa mas informacion yama Tel: 567-9310

Agradecido pa tur locual cu E la haci pa nos; Nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor



Roman Francisco López

Na edad di 85 aña

Lo E keda graba pa semper den memoria di,

Su yuinan: Aura y Nel Orman – López
Edwin y Marieta López – De Mey
Irene y Rodolfo (Chin) Curiel – López
Farina y Eufredo Sequera – López

Manera yiu: Melinda van Koetsveld y yiu

Su nietonan: Henny Orman y Maria Winkel
Iraida y Anthony Maduro – Orman y yiunan
Poppy y Delo Maduro – López y yiu
Edmar López
Marylaine López
Danilo Curiel y Isabel Geerman y yiu
Gino Curiel
Victoria Sequera

Su rumannan: Juanita Tromp – López y famia
Ireno Winterdaal y famia
Sira Quandt y famia
† Nicolina López y famia
† Juan López y famia

Su cuñanan: Rosenda Maduro y yiu
Bertha y Marcial Koolman y famia
Filomena y Manuel (Shoné) Curiel y famia
Nuris Maduro y famia

Amigonan di cas: Mireya y Theo Rasmijn y famia
Chela Webb y famia
Ida Dijkhoff y famia
Maritza y Clemente Pantoja

Primo- y primanan, subrino- y subrinanan, comer- y compernan, hijanan
Amigo- y amiganan, bisiña y conocirnan di gallero.
Coleganan di LAGO y Schutterij.

Y demas famia: López, Maduro, Orman, Curiel, De Mey, Sequera, van Koetsveld,
Koolman, Winkel, Rafini, Geerman, Tromp, Croes, Quandt, Winterdaal, Odor, Wever, Gil, Scholten, Solognier, v/d Hans, López-Henriquez, Eman, Wernet.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual ta tuma lugar: Diasabra, 9 di Mei 2009. For di 12:00 pm E difunto lo reposa na su cas Pos Chiquito 50 – A Pa 4:00 pm lo tin respons na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues pa Santana Catolico na Savaneta.

Adres pa condolencia: Pos Chiquito 50 – A

The Lord is my Light and my Salvation;
Whom shall I Fear? The Lord is the Strength of my Life;
OF whom shall I be Afraid?
PSALM 27: 1

With deep sympathy we announce the passing of our beloved wife, mother, grandmother, sister and friend:



ZENAÏDE IRENE GIBBS-BALY

Better known as
Zena or Mai

Left to mourn her loss are:

Her Husband : Gaspard Oviel Gibbs
Her Children : Jacqueline and Franklin Artsen-Gibbs
Merl and Ronald Serrant-Gibbs
Oviel (Bobby) Gibbs
Steeve Gibbs
Monique and Ivan Silvania-Gibbs
Stepdaughter : Eldica Richardson (St.Maarten)

Like Children : Sacha Halley
Solange Silvanie
Margaret Geerman
Nancy Tawari
ALL FRIENDS OF HER CHILDREN

Sister : Gertrude Jeanne (JeJe) (England)
Brother : Abel Baly (St.Maarten)

Sisters in Law : Louise Baly (St.Maarten)
Pet Baly (USA)
Isabel Emmanuel (Aruba)
Christine Gibbes (USA)
Dorothea Baddoo (USA)
Iris Hodge (St. Maarten)

Grand Children: Charisse Artsen
Giselle Artsen
Chantal Artsen
Janelle Artsen
Kyrah Serrant
Vannah Serrant
Kahlil Serrant
Trejeune Serrant
Yrishar De Nobrega
Khirstan Gibbs
Sabine Gibbs
Tevin Gibbs
Tashi Gibbs
Akil Silvania
Kyani Silvania

Nieces and Nephews: Leopold Eugene, Brenda, Omer, Elise,Jeanne, Gislaine, Alexis, Leo, David (Davy), Jacky, Gislaine, Nicole, Vivian, Richard, Vincent, Clarence, Sadie, Tico and Veronica, Nilo, Raffy (Fegito)and Julie, Irma, Minerva, Hermania, Iris, Maria, Loisa, Doris, Bernadine, Winston, Sheryl, Beverly, Brenda, Ricardo, Clement, Roberto and Stella, Denicio,Yvette, Clifford and Lydia, John and fam., Marcella and fam., Yolanda and fam., Marcelino and fam., Jacqueline, Josmin (Jossy), Jerrilyn, Tooch, Gertha, Ernestine, and many more.
Sister Cousins: Neomi Kingsale and family, Louise Hodge and family.
Neighbours: Hansen, Flanders, Werleman, Carter, Boezem, Duinkerk, Lies Djoegan.
We apologize if we have forgotten anyone in our bereavement.
Family friends too many to mention.

The family will receive **condolences** at home: **Cherokezenstraat # 9, on Tuesday May 5th and Thursday May 7th, from 7:00pm to 9:00pm.**
The **burial** will take place **on Friday, May 8th 2009**
The body will be laid out from **2:00pm to 3:30pm at the Christ Methodist Church in San Nicolas, followed by the church service.**
The family will appreciate a contribution to Christ Methodist Church and Cas Marie. There will be a donation box in the church for this wonderful cause.
We request no condolences after the burial.

DEMOCRACIA REAL

Cu profundo tristeza Partido Democracia Real
a tuma nota di fayecimento di:

Eliette Helen Laclé

Cuña y miembro di comishon di colega
Marila Laclé, ruman di nos amigo Richard Laclé.

Democracia Real ta desea tur famia y amigo
hopi forsa y consuelo den e momentonan dificil aki.



Ami Milly ta dedica e poesia aki na mi amiga di curason
mi colega di trabou pa 29 anja Eliette Lacle q.e.p.d.

" UN AMIGA FIEL."



Den nos no tabata tin secreto
por a papia tur cos sin miedo
tabata mescos un man habri
pa por yuda otro sin arepenti
su alegria tambe tabata di mi
ora di tristesa por a comparti
nos dolor hunto pa a consola
cada palabra cu por expresa
mi amiga con ami por lubida
tur e consehonan cu a yuda
pa por a cana sin e dificultad
di no conoce kiko ta felicidad
nunca a laga e amistad muri
semper pendiente pa a ricibi
e sonrisa sincero pa cuminsa
un otro dia cu fe y speransa
Papa Dios a duna mi e amiga
cu a bin bira parti di mi bida .

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten











Felis ta esnan cu ta biba den bo kas y cu por alaba bo tur ora.
Felis esnan cu den bo ta haya forsa cu tin gana di cana bai bo tempel.
Salmo 84 :4 - 5

A fayece cristianamente

Eliette Helen Laclé



Na nomber di su rumannan
Oscar y Maria Laclé
Judith Laclé
Gladys y Juancito Tromp
Ethel y Robby Lejuez
Albert y Luz Elena Laclé
Rudolf y Liying Laclé
Mevris y Ruben Herrera
Richard y Marila Laclé

Tanta- y Omonan
Sra. Vda. Adelinda Nisbet y famia
Sra. Vda. Margo de Cuba y famia
Enelia y Ernesto Duran y Elaine
Sra. Vda. Rebeca de Santis-Romero y yiunan
Sra. Ramona y Victor "Toko" Winklaar y famia
Sra. Vda. Fabia Romero-Solognier y famia

Sobrino- y Sobrinanan
Maritza, Ludwig, Randolph, Ingela
Mario, Sandra, Irene, Dorothy, Raymond
Lisa, John-Anthony, Owen, Clifford, Omar, Evelyne, Emeline
Roberto, Jason, Marc (Jo), Adamo, Nathan, Franky
Natalia, David Andres
Pablo, Juliana, Diana, Rudolf
Jo-anne, Gerald, Marléne
Rick, Marily-Anne, Barbara-Anne, Cindy-Anne

Primo- y Primanan, Ihanan, Comer- y Compernan, Bisiñanan, Amigo- y Amiganan y Conocirnan

Miembronan di e diferente gruponan di Oracion,
Ex-Coleganan di Departamento di Asunto Social

Demas famia Laclé, Romero, de Cuba, Tromp, Lejuez, Campuzano, Wu, Maduro, Herrera, Geerman, Pietersz, Nisbet, Garrido, Briezen, Justina, de Santis, Solognier, Winklaar, Castellanos, Kelly, Kock, Heronimo, Falconi,Croes, Farro, Jansen, Figaroa, Loefstop, Britten, Kustnetsova.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar
Diabierna 8 di mei.
For di 8'or di mainta e difunto lo reposa na cas
Dominicanessenstraat #36,
pa 10'or lo tini un misa di respons na Misa San Francisco
y despues pa santana Catolico na playa.

Adres pa Condolencia:
Dominicanessenstraat # 36
7:00 pm - 9:00 pm

Comision di Campaña Pro Marila
di Partido Democracia Real

Cu profundo tristeza ta anuncia fayecimento cristianamente di



Eliette Helen Lacle
Miembro di comision Pro Marila

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar
Diabierna 8 di mei.
For di 8'or di mainta e difunto lo reposa na cas
Dominicanessenstraat #36,
10'or lo tin un misa di respons na Misa San Francisco
y despues pa santana Catolico na playa.

Nos ta yuinan di Dios

Pordoná i lo bo ta pordoná

Esun ku venga lo sinti vengansa di Señor; Dios ta tene kuenta rigorosamente ku su pikanan. Pordoná bo próhimo tur malu ku e la hasi bo, e ora ei Dios lo pordoná bo, bo pikanan, si bo pidié. Ora un hende tin un otro na kurason, bo ta kere e por spera ku Dios lo dun'é bida I salu? Ora un hende no tin kompashon ku un hende meskos kuné, bo ta kere e por pidi Dios pordon pa su mes pikanan?

Sirag 28: 1-4

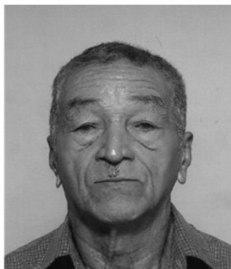
Bijbel ta siña nos:



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, ta participa fayecimento di:



Feliz Tromp

mihor conoci como: "Pachi "
20 november 1928 - 2 mei 2009

Na nomber di su:

yiunan: Maria y Robby Croes y famia
Cornelis y Elba Tromp y famia
Sibilina Tromp y famia
Andrea y Reynaldo Rante y famia
Merita y Edwin Todd y famia
Emelinda Tromp y famia
Jeanette Tromp
Estrellita y Trevor Rolle y famia
Evelinda y Rudy Tromp y famia
Anushka Tromp y famia

rumannan:
vda. Maria Tromp y famia
Ludwina Gomez, esposo y famia
vda. Emilia Kelly y famia
vdo. Nadi Tromp y famia
Ursula y Joseph Giel y famia
Tina Tromp
Seferina y Pedro Hidalgo y famia

nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan

swa: Candido y Chonchon Carrasquero y famia

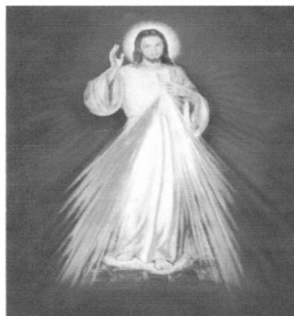
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
ex-suegro: Coleto Quandt

famia: Tromp, Carrasquero, Croes, Matos, Rolle, Rante, Todd, Giel, Gomez, Kelly, Hidalgo, Quandt, Dirksz, Faro, Roza, Quandus, Ridderstaat, Heyden, **Wild, Obispa, Siberio de Jesus** y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di Setar pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 8 di mei 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: **Pos Abao 15**
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.
Padrenuestro, Avemaría, Gloria.









DIMAS
Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero

Cu inmenso tristesa staff y personal di DIMAS
Ta participa fayecimento di

Sra. Alice Yvonne Maduro – Ho Asjoe

mihor conoci como "Alicia"
Na bida ex-colega di DOOV/DINA/DIMAS
Alabes DIMAS ta notifica cu riba dia di entiero su oficina lo ta sera pa publico
desde 2.30 or di atardi pa duna tur colega oportunidad bai entiero.
Na Jani, Nicole, Janice i demas famia nos mas profundo condolencia cu boso perdida y cu Dios duna boso forza y consolacion na e momentonan dificil aki



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento

Na nomber di su yiu y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y a duna nos sosten y forsa durante enfermedad, fayecimento y entiero di:



DIEGO WINTERDAAL

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda krans, telegram y jamadanan, boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos. Un danki special ta bai na Sra. Maria Wernet, Pastoor Juancho Pilongo, Grupo di Orashon fe, Speransa y Amor, Dr.Wassenaar,
Dr. Samson, Afdeling di Oncologie, Cas Critelle, Wit Gele Kruis,
Edmond Kanker Fonds y Aurora Funeral Home pa nan
atencion y bon servicio.

Alavez nos kier a hasi un invitacion pa e ultimo Santo Sacrificio di Misa:
8 di mei pa 7'or di anochi
Na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz

Y despues pa un rosario na cas:
Piedra Plat # 157-E



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Mi ta warda, warda so riba Señor,
mi tin fe den su palabra. "
Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sr. Venancio Gomez

mihor conoci como: "Lang"
na edad di 93 aña

Na nomber di su:

yiunan: Juanita y Jossy Wolff
Maria y Moreno Geerman
Jano Gomez y Vivian Everon
Mina y Benny Wolff
Ichi Gomez
Glenda y Joy Flanegin
Hubert "Pipi" Gomez

nieto y nietanan: Haime Wolff y Madeline Koolman
Ivy y Giovanni Guerrero
Junior Wolff
Michel y Sandra Wolff
Linchi y Jordan Khawaldeh
Lilian Wolff y Andino Angela
Indra y Gregory Ras
Jamila y Achmed Henriquez
Milenda Flanegin
Albert Geerman
Andy Geerman y Marienne
Willems
Angelo Geerman y Emily
Lopez
Julisa Gomez y Edger Rosina

bisanieto y bisanietanan: Eugenie, Mary Jean y Milena, Jadeline y Arnold,
Kimberly y Randall, Edeline,
João, Aisha y Jean Paul,
Kaithlyn, Jordy y Gendrick,
Edyon.

cuña: Dora Gomez y famia
Susanita Frankn y famia
Chichi Gomez y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Gomez, Luidens, Wolff, Geerman, Flanegin, Koolman, Angela, Solognier, Franken,

Lacle, Flores, Maduro, de Windt, Tromp, Eckmeyer, Hidalgo, Klepper, Croes, Agustin, Salbach, Nicolaas, Perez, v/der Biezen, Rosina, Guerrero, Ras, Henriquez, Helder, Becker, Roza, Dubero, Samsin, Hayes, Webb, Krozendijk, Cristiaans, Jeandor, Orman, Matos, Ridderstaat, Quandus, Donker, Leest, Paesch, Emerencia, Everon, y demas famia na Corsow, Bonaire y na Hulanda ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di Setar pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 9 di mei 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: **Cunucu Abao 20**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa

Oracion a San Antonio de Padua



Para encontrar las cosas perdidas
San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas
Sean aparecidas,

Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes





Saint Jude, Apostle of Christ pray for us.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Haar handen hebben voor ons gewerkt
Haar hart heeft voor ons geklopt
Haar ogen hebben ons tot het laatst gezocht
Bij Hem is zij blij en trots

Met diepe droefheid geven wij te kennen dat zeer onverwachts ons is komen te ontvallen onze lieve moeder, vrouw, zus, schoonzus, tante en groottante



Mevr. Alice Yvonne Maduro - Ho Asjoe

Bekend als Lies, Liesje, Alicia
*14 augustus 1950 † 2 mei 2009

Namens haar:

echtgenoot: Jan Ricardo Maduro

kinderen: Nicole en Janice Maduro

broers en zussen: Jessie Van Thol (cur)
Beatrice en George Tjon Kon Sang. (aua)
Elmer en Sandra Ho Asjoe - v/den Heuvel.(sur)
Geoffrey en Annie Ho Asjoe – Wijngaarde.(aua)
Marina en Juan Ortiz - Ho Asjoe (usa)

schoonzussen:
Rika en Roy Maduro en familie (aua)
Mirna en Dominico Maduro-Henriquez en familie (aua)
Diana en Chai Hernandez en familie (aua)
Imelda en Theo Zievinger en Familie (aua)

neven en nichten:
Mitchell Ho Asjoe en Freya Kraag en familie (aua)
Elrick Ho Asjoe en Alizamar de Brito Ramos en kinderen (aua)
Ryan en Giandra Ho Asjoe en familie (aua)
Mayra de Cuba en familie (ny)
Patrick en Joan.Spong en familie (cur)
Melinda Spong en Serge Capello (ned)
Peggy Spong en Juwel Cecilia en familie (ned)
Meridith Spong en Mirzano Heikerk en famile (ned)
Duncan en Angelica Tjon Kon Sang en familie (aua)
Ericho Tjon Kon Sang (aua)
Priscilla Tjon Kon Sang (aua)
Xavier Ho Asjoe (nl)
Jean Yves Ho Asjoe (u.s.a.)
Raissah Ho Asjoe (sur.)
Juanama Ortiz (usa)
Julian Ortiz (usa)

overige families
en vrienden: Ho Asjoe, Maduro, Tjon Kon Sang, Spong, v/den Heuvel, Wijngaarde, Ortiz, de Cuba, Henriquez, Hernandez, Zievinger, Rosheuvel, Noldus, Hoek, Lie Kwie, Croes, Hoen, Van Varseveld, Flora, Geerman, Schwengle, Arends, Engelhardt en alle overige familie en vrienden die misschien vergeten zijn.

De begrafenis zal plaatsvinden **op donderdag 7 mei 2009**. Er is gelegenheid om afscheid te nemen en de familie te condoleren van 12:00 tot 13:00 uur thuis te Savaneta 233 L en van14:00 to 16:00 uur in de Sagrado Curazon, te Savaneta, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de Rooms Katholieke begraafplaats te Savaneta.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento y Invitacion

Di curazon nos kier a gradici tur esnan cu a demostra nan atencion durante di enfermedad y cu a compaña nos durante di entiero di nos mama, (bisa)wela, suegra y tanta stima:



Sra. Vda. Flora (Mai) Vis-Evertsz

Boso atencion y presencia a duna nos hopi forsa y consuelo den nos momentonan dificil. Un gradicimento special ta bai na Pastor Hercules, Pastor Juancho, Pastor Sint Jago, M.A.A. y na e personal di Aurora Funeral Home.

Ademas nos ta invita tur famia, bisiñanan, amiganan y conocirnan pa e santo sacrificionan di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual lo tuma lugar **diasabra 2 di mei 2009** y **diahuebs 7 di mei 2009**, na misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta **pa 7'or di anochi**. Diajuebs 7 di mei 2009 despues di e santo sacrificio di misa nos ta reza un rosario na cas Savaneta 247-A. Boso presencia ta altamente aprecia.

Masha, masha danki di yiunan.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

In Loving Memory Of Alice Maduro



If we had only 5 minutes before your passing .
We'd give you one last hug and see your great big smile
We'd kiss your cheek and take your hand and tell you we'll miss you more than you'll ever know. But you were gone so quickly. That one last care ride you'd take. Before you knew
it you will standing at heavens gate. It's time to get your wings, to leave this life behind and enjoy all of heavens beautiful things.

You Will Be Missed
Iain, Thais, Ghislaine, Berlinda, Rudrick & Michel



Stichting Koninkrijksspelen Aruba
cu inmenso tristesa ta participa
fayesimento inespera di



Sra. Alice Ivonne Maduro – Ho Asjoe

na bida ruman di nos miembro
sr. Geoffrey Ho Asjoe
Hopi forsa na e momentonan difícil aki

Directiva di S.K.A y
Organisatiecomite WdR 2009

Cu Alice sosega den paz di Señor



Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al





ta participa fayecimento di

Sr. Feliz Tromp

ex empleado di Telefoondienst

tata di nos coleganan:
Sibilina Tromp - Call Center
Evelinda Tromp - Inkoop & Logistiek
Acto di entiero ta diabierna 8 di mei 2009.
Restonan mortal di Sr. Feliz ta reposa for di 2'or di atardi na
Misa Santa Anna na Noord.
Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na Ina y famia, Evelinda y famia, demas yuinan y respectiva famia, rumannan y henter famia.

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santificación en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.
Padre Nuestro, Avemaría, Gloria.



Forsa Korsou ta sigui hasi pregunta riba kaso-Cayco

WILLEMSTAD – Frakshon di Forsa Korsou den parlamentu di Antia ta bisa ku el a tuma
nota ku Promé Minister di Antia a hasi algun deklarashon via prensa tokante un konseho di VNA. Ta trata di e konseho di VNA riba e grupo Caminos y Construcciones CA (CAYCO). Tambe Promé Minister lo a regla pa e diputado di teritorio insular di Kòrsou Anthony Godett por a lesa e rapòrt di VNA (inzage) i hasta por a haña splikashon di e hefe di VNA sr Gumbs riba e rapòrt. Konsiderando e karakter di sekresiá i di konfiansa (vertrouwelijkheid) ku korektamente sa tin rondó di nos organisashon di inteligensia di pais VNA, e manera di trata den e kaso aki ta remarkabel. Hasta nos representashon di pueblo Staten ta korektamente na un distansia grandi di e trabounan di VNA. Tumando e desaroyo ariba menshoná na kuenta ta na su lugá pa haña klaridat di Promé Minister riba e maneho gobièrnu pa loke ta VNA via e siguiente preguntanan.

1.Ta maneho (nobo) di gobièrnu pa duna oportunidat pa lesa un rapòrt di VNA su un diputado o kualkier otro persona no ta di akuerdo ku e konklushon di VNA?

2.Ta kustumber i ta maneho di gobièrnu pa laga e hefe di VNA duna aklarashon riba konsehonan di VNA si resultá ku un diputado o kualkier otro no ta di akuerdo ku e konseho di VNA?

3.Si esaki ta e maneho (nobo) di gobièrnu, no ta asina ku e maneho aki mes ta en kontra di seguridat di pais?

4.E tarea di VNA ta pa akumulá informashon di organisashonnan o personanan ku ta forma un peliger pa eksistensia demokrátiko i di seguridat di pais (voortbestaan van de democratische rechtsorde en staatsveiligheid). Den e kaso aki tabatin e peliger ku a pone ku e investigashon a bira nesesario?

5.Den e rapòrt en kuestion VNA ta hasi tambe un investigashon riba e posishon finansiero di CAYCO?

6.Investigashon di e posishon “finansiero” di invershonistanan ta forma parti di e tarea di VNA?

7.Aparentemente CAYCO a ser tildá (beticht) di práktikanan dudoso na Venezuela, pero sin ku nunka e kasonan a hiba na kondena. Aparentemente ni e kompania, ni e doñonan di e kompania no tin antesedentenan kriminal. E siguiente pregunta lógiko ta bira, kiko si tabata konosí i kiko a ser menshoná den e karta ku e petishon pa investigashon?

8.E petishon pa investigashon a pasa via Promé Minister òf el a bai direktamente pa VNA?

9.Ta kua instansia òf gobièrnu a hasi e petishon pa investigashon i ken a firma e petishon (via Promé Minister) i riba ki fecha?

10.Ta kustumber ora ta trata proyektonan turístiko, pa VNA (via Promé Minister) semper ser enbolbí òf e kaso aki ta un eksepshon? Gustosamente nos lo ke risibí e kontestanan riba e preguntanan simpel i konkreto aki riba término korto (un siman), asina miembro di Forsa Korsou Glenn Camelia ta bisa.

Remodelashon di kadena hudisial pa islanan BES ta sigui



KRALENDIJK -- Den kuadro di palabrashonnan hasí entre gobièrnu di Boneiru i Hulanda, diputado enkargá ku struktura estatal Sr. Jeffrey Levenstone a reuní ku e asina yamá “driemanschap” ku a wòrdu instalá pa yega na remodelashon di e kadena hudisial pa loke ta trata islanan BES. Konforme e palabrashonnan ariba menshoná e “driemanschap” aki a traha un plan di implementashon loke ta den konsepto awor aki i ku mester a wòrdu diskutí ku diputado Levenstone.

E diskushonnan a bai den un esfera sumamente bon, ku ta mustra tambe e konfiansa ku tin na tur dos banda di mesa. Esaki ta un kondishon ku mester tei pa asina por tene e diskushonnan limpi i riba un nivel profeshonal. Diputado Levenstone ta suprayá ku e proseso ta kana bon i ku mesora, despues ku e rapòrt aki ta den un fase mas konkreto, e lo komuniká esaki pa komunidat Boneriano keda al tantu di e desaroyonan aki.

Riba potrèt Diputado Levenstone risibiendo un relato di aña 2007 di Ministerio Públiko di Antianan Hulandes for di man di Prokurador General Sr. Dick Piar, despues di e reunion huntu ku e otro miembronan di e “driemanschap”.

Gobiernu a ahusta preis di produktonan petrolero

WILLEMSTAD -- Gobièrnu di Teritorio Insular di Kòrsou a ahusta preis di produktonan petrolero. Den e kaso aki ta trata preis di gasolin; Super (Mogas 95) i Regular (Mogas 92), Gasoil, Kérosin i bòm di gas grandi (LPG-100) i bòm di gas chikí (LPG-20).

Gobiernu di Korsou a informa ku basá riba kambionan di preis di krudo i derivado di petroli riba merkado internashonal i petishon pa ahuste di preis di e tipo di kombustibelnan ariba menshoná, Gobièrnu a laga Servisio di Asuntunan Ekonómiko hasi un investigashon riba e fakturanan di gasolin super, regular i gasoil i e otro derivadonan, di e periodo di yanüari 2009 te ku aprel 2009. Servisio di Asuntunan Ekonómiko, a kompará e preis real ku Curoil NV a paga PDVSA (Platts) pa kompra di gasolin, gasoil i e otro derivadonan i no a konstatá ningun iregularidat.

Resultado di e ehersisio aki ta lo siguiente.

Pa entrante 4 mei 2009, preisnan di kombustibel pa komunidat, lo keda ahustá na e siguiente forma.

•Preis di gasolin super (Mogas 95) ku tabata kosta Nafl. 1,66 pa liter ta bira Nafl. 1,69 pa liter. Esaki ta un subida di 3 sèn pa liter.

•Preis di gasolin regular (Mogas 92) ku tabata kosta Nafl. 1,61 pa liter ta bira Nafl. 1,65 pa liter. Esaki ta un subida di 4 sèn pa liter.

•Preis di gasoil ku tabata kosta 70 sèn pa liter ta bira 83 sèn pa liter.
Esaki ta un subida di 13 sèn pa liter.

•Preis di kerosin ku tabata kosta 66 sèn pa liter ta bira 93 sèn pa liter. Esaki ta un subida di 27 sèn pa liter.

•Preis di bòm di gas grandi (LPG-100) ku tabata kosta Nafl. 43,90 ta bira Nafl. 42,80. Esaki ta un bahada di Nafl. 1,10.

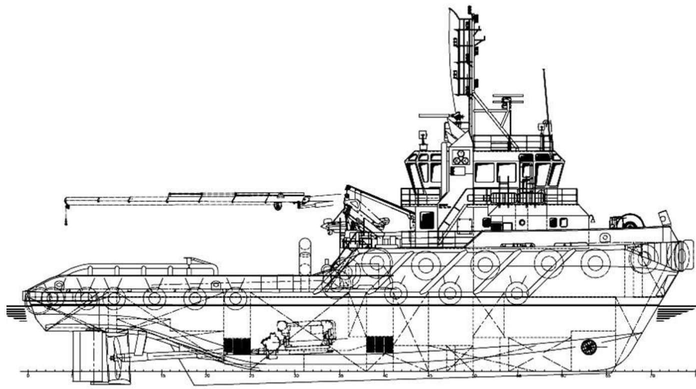
•Preis di bòm di gas chikí (LPG-20) ku tabata kosta Nafl. 10,60 ta bira
Nafl. 11,60. Esaki ta un subida di Nafl.1,-.

Próksimamente, Gobièrnu di Teritorio Insular di Kòrsou, pa medio di Servisio di Asuntunan Ekonómiko, lo sigui ku análisis i kòntròl rutinario pa ku desaroyo, preis i fakturashon pa di tal manera evitá subida o bahada di preis di gasolin, gasoil i e otro derivadonan, no kuantifiká i no korespondiente pa nos komunidat, asina Gobiernu a anunsia.

KTK ta bai "en grande" ku ORCA

WILLEMSTAD -- Pa Kompania di Tou Kòrsou (KTK) konstrukshon di un toubot grandi grandi i nobis nobis a kuminsá. Kompará ku e toubotnan ku KTK tin aktual, esaki ta un "bayena" ku lo karga e nòmber ORCA.

KTK ta riba rumbo pa konkista merkado internashonal mundial. Pa esaki e konstrukshon di ORCA a kuminsá na e fábrika astiero operá pa Damen Shipyards na Indonesia. A pone e "promé pieda" di e konstrukshon den forma di un kil reforsá di stal. Na fin di mart 2010 e mahestuoso ORCA ta kuminsá nabegá lamannan rònt mundu pa generá ingreso i divisa pa nos kompania di tou lokal.



Manera ta kustumber, tur toubot di KTK tin un nòmber ku tin di aber ku flora òf founa di laman òf algu ku ta típiko di laman. Asina KTK ya kaba tin e toubotnan MERO, LIMA, OLA, YARO i MANTA. E biaha aki gerensia i staf di KTK a duna honor na su direktornan Lopez Ramirez i Diaz pa nan dos huntu bini ku un nòmber nobo pa e toubot grandi aki, usando e mesun primisia di relashon ku laman. Konhuntamente a bini ku e nòmber ORCA.

Ku su 40.75 meter di largura, un peso di 1250 ton, kasi 5000 hp di potensia i un forsa brutu pa por pusha i ranka mas ku 65 ton, esaki lo bira e toubot di mas grandi i poderoso di KTK i nos region. ORCA lo por akomodá kómodamente un tripulashon di 12 persona, e tin sistema di erko plùs kalifikashon i su propio planta di awa dushi abordo. Ku su kapasidat pa por almasená 316 m3 di kombustibel, ORCA por krusa tur oséano sin problema. Tur sistema di alarma i nabegashon nóutiko i komunikashon via satélite lo ta di teknologia ultra moderno.

Huntu ku e toubotnan MERO, OLA i MANTA, ORCA lo duna servisio di tou riba lamannan ganchu internashonal i tambe den hafnan den eksterior. Asina KTK ta duna kontenido na su plan di negoshi pa kaptura mas merkado internashonal i yega un paso mas serka di su vishon; "Bira e kompania di tou was fuerte i konfiabel den nos region, ku rekonosementu mundial pa su servisionan di kalidat i pa ekselensia di su personal", asina e kompania a informa.

Delegashon ta bai negosha tratado fiskal ku Jamaica

WILLEMSTAD -- Aki dos siman un delegashon di Antia Ulandes lo ta na Kingston, Jamaica pa aya kontinuá ku e negosiashonnan pa yega na un tratado fiskal. Na komienso di Yanüari 2009, un delegashon di Jamaica a bishitá nos pais i a inisiá e proseso di negoshashon di un tratado. Ta trata aki di un tratado pa evitá pagamentu dòbel di belasting. Sekretario di Estado di Finansa, Sr. Alex Rosaria, ta sali for di e punto di bista ku lo yega na un akuerdo despues di e di dos buèlta di negoshashon aki. Un tratado pa evitá pagamentu dòbel di belasting ku Jamaica lo stimulá komersio i invershon di tur dos banda. Banda di komersio, e tratado aki entre otro tambe ta stimulá interkambio riba tereno di enseñansa. Ta asina ku e tratado fiskal aki ta stimulá pa e studiante di nos pais ku ke studia na por ehèmpel University of the West Indies (i vise versa). Esaki sigur ta un bon paso pa stimulá nos hendenan studia den nos mes region.

Banda di terminá e tratado fiskal ku Jamaica, nos negoshadónan lo kuminsá papia di un tratado di duana. Un tratado di duana ta pone un kuadro hurídiko pa un koperashon atministrativo di e servisionan di duana di Antia Ulandes i Jamaica. E koperashon entre e dos servisionan di duana ta enserá kontròl riba e aplikashon korekto di lei(nan) di duana i tambe kombatí i investigá kasonan di infrakshon di e lei(nan) en kuestion.

Pa e Sekretario di Estado ta importante e paso firme ku nos ta tuma pa koperá muchu mas tantu ku Jamaica i nos region di Karibe. "Kasi tur pais na mundu ta traha na integrashon den su mes region. Hapon ta hasi esaki. Ulanda ta hasi esaki. Nos sinembargo a tuma demasiado tempu pa hasi aki pasombra nos tabata pensa ku nos region no ta esensial pa nos desaroyo. Pa e rason aki lo sigui traha duru pa realisá plannan pa sera tratado fiskal ku Sürnam, Trinidad & Tobago i Barbados," segun Sr. Rosaria a deklará. E ekipo di negoshashon ta kuminsá negoshá na Kingston riba 18 di mei próksimo. E negosiashonnan ta planeá pa tuma máksimo 5 dia.

Hyatt a usa pa gran parti trahadonan lokal

WILLEMSTAD – For di awor tur wowo di sektor turístiko, di mundu polítiko i di komunidat en general lo ta fihá riba e grupo aki di trahadó di konstrukshon ku tin e peso grandi riba nan lomba pa na fin di e aña aki entregá e hotèl Hyatt na Santa Barbara kompletamente kla. Segun direktor Ton van Schaick di e kontratista prinsipal MNO Vervat Caribbean ketu bai e proseso di konstrukshon ta kana segun plan i tur kos ta indiká ku nan lo por kaba e enkargo aki tambe na ora.



Loke hopi di esnan ku durante último lunanan a bishitá e sitio – no na último lugá e gobernantenan di Gobièrnu Sentral i Insular ku a bin tira un bista – a remarká tabata ku nan a ripará ku ta mas tantu trahadó lokal tin riba e proyekto aki. Ta djis algun strañero ta envolví den konstrukshon di e hotèl nobo di luho aki. E echo ku aki ta produsiendo trabou di klase ta mas ku simplemente un indikashon mas ku Kòrsou tin un batayon di bon trahadó den konstrukshon ku por ehekutá trabou grandi na satisfakshon di e kliente, ku den e kaso aki ta Santa Barbara Plantation.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

InterTRANSFER — MoneyGram International

Nr. 2813 6 Mei 2009

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen		Verkoop aan Publiek BENTA NA
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
USD	1.77	1.78		1.80
CAD	1.49	1.51		1.53
CHF (per CHF 100)	156.92	157.64		158.44
GBP	2.61	2.66		2.72
JPY (per JPY 10.000)	179.25	180.89		182.71
EUR (per EUR 100)	235.13	237.27		239.66
DKK (per DKK 100)	30.90	31.62		32.42
NOK (per NOK 100)	26.18	26.90		27.70
SEK (per SEK 100)	21.34	22.06		22.86

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Konseho Supremo Elektoral:

No por vota blanku den referèndem próksimo

WILLEMSTAD - No por vota blanku den e referèndem di dia 15 di mei awor. Esei a sali na kla tambe den e informashon ku Konseho Supremo Elektoral a duna resientemente.

Generalmente t'asina, ku den un elekshon normal, tin e posibilidat pa vota pa e partido ku e votadó ke, pero si e no ta kontentu òf di akuerdo ku niun di e partidonan ku ta partisipá, por vota blanku. E voto e ora ei ta ser konsiderá komo un voto di protesta. Den e referèndem benidero sinembargo, esei lo no ta posibel.

Durante vários entrevista ku medionan di komunikashon a tene den e simannan ku a pasa, por a tende algun di esnan entrevistá bisa, ku nan no sa ainda kiko vota, anto ku posiblemente nan lo vota blanku. Di akuerdo ku e demostrashon ku funshonarionan a duna di e mashin di vota ku ta bai usa dia 15 di mei awor, esei definitivamente no ta posibel.

Sea bo ta vota SI, òf bo ta vota NO, asina a bin dilanti den e demostrashon. E votadó por skohe e idioma papiamentu òf ulandes, pa despues skohe entre SI i NO.

Manera nos a informá kaba, un total di 118.827 hende tin derechi di vota den e referèndem di dia 15 di mei benidero.





SETAR TA PRESENTA DEN 3D



SCHEDULE FOR WEEK OF MAY 7- MAY 13

*matinee: saturday & sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

Rating	Movie				Late show	
PG	MONSTERS VS ALIENS (3D)	daily: 5:15	matinee: 12:50	3:05		
R	MY BLOODY VALENTINE (3D)	daily: 7:20	9:30			11:40
PG-13	OBSESSED	daily: 5:05, 7:25, 9:45	matinee: 12:25	2:45		12:00
PG-13	STAR TREK XI (NEW)	daily: 6:05, 8:40	matinee: 12:50	3:30		11:20
PG	HANNAH MONTANA	daily: 4:55	matinee: 12:20	2:40		
PG-13	GHOSTS OF GIRLFRIENDS PAST (NEW)	daily: 7:10, 9:30				15:55
PG	RACE TO WITCH MOUNTAIN	daily: 5:45	matinee: 1:20	3:35		
PG-13	FIGHTING (NEW)	daily: 7:50, 10:00				12:20
PG-13	X-MEN ORIGINS: WOLVERINE	daily: 5:15, 7:30, 9:50	matinee: 12:30	2:55		12:10

AT PASEO HERENCIA

Rating	Movie				Late show	
PG-13	OBSESSED	daily: 5:05, 7:20, 9:50	matinee: 12:25	2:45		12:05
PG-13	STAR TREK XI	daily: 6:00, 8:40	matinee: 12:45	3:20		11:15
PG	HANNAH MONTANA	daily: 4:50	matinee: 12:15	2:25		
PG-13	GHOSTS OF GIRLFRIENDS PAST (NEW)	daily: 7:00, 9:30				11:50
PG	RACE TO WITCH MOUNTAIN	daily: 5:20	matinee: 12:50	3:10		
PG-13	FIGHTING (NEW)	daily: 7:30, 9:50				12:10
PG	MONSTERS VS ALIENS (3D)	daily: 5:40, 7:50, 9:55	matinee: 1:20	3:30		12:00
PG-13	X-MEN ORIGINS: WOLVERINE	daily: 5:00, 7:20, 9:40	matinee: 12:20	2:45		12:05